

**SALINAS**  
ALFOMBRAS  
MOQUETAS.  
LIMPIABARROS. etc.  
Carranza, 5 - Tel. 257 09 03.

# PUEBLO

Depósito Legal, M. 16 - 1958

**ROYCE**  
EL RELOJ DE LAS ESTRELLAS

Director: Emilio Romero

Año XXIV ☆ Número 7.534 ☆ Dos pesetas ☆ Narváez, 70 ☆ Apartado 517 ☆ Tel. 273-12-00 ☆ Madrid ☆ Miércoles 20 ☆ Noviembre de 1963 ☆ 32 páginas

## LA ORGANIZACION SINDICAL INSISTE EN LA NECESIDAD DE UNA REFORMA DE NUESTRA SEGURIDAD SOCIAL

◆ Ayer tarde, el ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de la Organización Sindical presidió la Junta de Mandos Sindicales. Criterio casi unánime: es necesaria una reforma de la seguridad social.  
◆ En el proyecto de ley remitido a las Cortes se recogen la mayor parte de las conclusiones del II Congreso Sindical sobre esta cuestión.

(Página 9.)

## EN LA O. N. U.

### ENERGICA REPLICA DE ESPAÑA A RUSIA

◆ Las tropas españolas no ayudan a Portugal en Africa.  
◆ En el debate de la IV Comisión de la Asamblea General, nuestro representante, señor Piniés, improvisó una rápida y enérgica réplica al delegado ruso.

(Página 7.)

# FUNERALES POR JOSE ANTONIO EN

## EL VALLE DE LOS CAIDOS

### Fueron presididos por el Jefe del Estado

- ☆ Asistió el Gobierno en pleno y altas personalidades
- ☆ Franco depositó una corona en la tumba del Fundador de la Falange Española

**S**ANTA CRUZ DEL VALLE DE LOS CAIDOS. (Por teléfono, de nuestro redactor enviado especial, Carlos Herranz.)—Con motivo de cumplirse el XXVII aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera, Su Excelencia el Jefe del Estado ha presidido esta mañana los solemnes funerales por el alma del fundador de la Falange en la basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caidos.

El Jefe del Estado llegó al citado lugar a las doce de la mañana, acompañado del ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz. Al pie de la escalera principal fue cumplimentado por el capitán general de la I Región Militar, teniente general García Valiño, en unión del cual revisó el batallón del Ministerio del Ejército que, con bandera y banda de música, rendía honores; a la Escuela de Mandos José Antonio, que formaba en la explanada, así como a los componentes de la Vieja Guardia, Guardia de Franco y Frente de Juventudes. El Caudillo vestía uniforme de jefe nacional del Movimiento y se cubría con la boina roja. Sobre el pecho lucía la laureada de San Fernando.

Las horas antes de la llegada del Generalísimo hicieron su entrada en la basílica, en medio de un impresionante silencio, los falangistas portadores de una monumental corona de laurel. A lo largo de la explanada se hallaban numerosas representaciones de la Falange y entre las formaciones pasó Su Excelencia el Jefe del Estado para dirigirse a la puerta principal de acceso a la cripta, ante cuya fachada esperaban los miembros del Gobierno, Consejo del Reino y Cortes Españolas, altas jerarquías y otras autoridades, nacionales, provinciales y locales.

Una vez en el interior del templo, el Caudillo fue recibido por el abad mitrado, don Justo Pérez de Urbel, y miembros de la comunidad de beneditinos. El abad dió a besar el lignum crucis al Caudillo, que bajo palio

se dirigió al lugar en donde reposan los restos de José Antonio. El Caudillo, con el ministro secretario general del Movimiento, inspector de la Vieja Guardia y el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil de Madrid, depositó la corona de laurel. También el Caudillo depositó sobre la tumba de José Antonio las cinco rosas simbólicas que había llevado la Vieja Guardia.

Su Excelencia el Jefe del Estado ocupó seguidamente un lugar preferente al lado del Evangelio. En otros lugares destacados se hallaban los miembros del Gobierno, del Consejo del Reino, Mesa de las Cortes y el capitán general, así como los jefes de las jurisdicciones de Tierra, Mar y Aire; Consejos de Estado y de Economía, altos tribunales, subsecretarios, directores generales y representaciones de la Falange, S. E. U., Frente de Juventudes, Sección Femenina, Colegio Mayor José Antonio y otras organizaciones del Movimiento, así como el duque de Primo de Rivera, personalidades y jerarquías.

Ofició la misa el abad mitrado, don Justo Pérez de Urbel. Durante la ceremonia hicieron turnos de vela los ministros del Gobierno, condecorados con la Palma de Plata, miembros de la Junta Política y Mesa de las Cortes. Seis monumentales candelabros con velones encendidos rodeaban la tumba de José Antonio. La Falange daba guardia desde la entrada hasta la puerta de acceso a la cripta. Mientras se celebraba la misa se rezó el santo rosario. En el momento de alzar quedó totalmente apagado el templo durante unos instantes, a excepción de la imagen del Cristo de las Batallas, que aparecía iluminada. Las campanas de la basílica doblaron durante todo el tiempo que duró la ceremonia.

Finalizado el santo sacrificio, el Jefe del Estado abandonó la basílica con los mismos honores que a su llegada, siendo despedido con el grito de "¡Franco, Franco, Franco!"



El Caudillo deposita las cinco rosas en la tumba de José Antonio Primo de Rivera. (Foto Verdugo.)

## EN PARIS

### "El equipo europeo de Madrid" discute los acuerdos franco-españoles

◆ Hoy la Prensa francesa dedica amplios espacios al tema español.  
◆ Tres ministros—"el equipo europeo de Madrid", dice "Le Figaro"—discutirán esta noche con sus colegas franceses los acuerdos franco-españoles.  
◆ Se habla de un crédito a España por valor de 160 a 200 millones de dólares.

(Página 2.)

## LA COMISION POLITICA DE LA O. N. U. APRUEBA

# Iberoamérica, zona libre de armas «A»

### EN LA VOTACION SE ABSTUVIERON CUBA Y EL BLOQUE COMUNISTA

**N**ACIONES UNIDAS, 20. (Cronica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobio, por telex.)—Por 89 votos a favor, ninguno en contra y 14 abstenciones, la Comisión Política de la Asamblea General de la O. N. U. aprobó ayer una resolución declarando a Iberoamérica zona libre de armas nucleares. La Comisión Política es el organismo de debate más importante de la Asamblea General y pertenecen a ella la totalidad de los países miembros de la organización internacional.

Los 14 países que se abstuvieron fueron Cuba y el resto del bloque comunista, bajo la capitania de la Unión Soviética. En el debate que precedió a la votación de ayer, el delegado cubano, Lechuga, rechazó el

proyecto de resolución aprobado hoy, por considerar que es una "caricatura de desnucleización", mientras los Estados Unidos no se comprometían solemnemente, y dando toda clase de garantías, a no almacenar armas atómicas en Puerto Rico, la zona del canal de Panamá o cualquier otra región de Iberoamérica, comenzando por Guantánamo.

Casi al mismo tiempo que Lechuga intervenía en la Comisión Política, poniendo esas condiciones que hemos señalado, y que los Estados Unidos han rechazado ya, el Presidente Kennedy dirigía la palabra, en Miami, a la Asociación de la Prensa Interamericana, invitando al pueblo cubano a desahucarse de Fidel Castro y su régimen, al mismo tiempo que, como informábamos en nuestra

cronica de ayer, afirmaba que los Estados Unidos están dispuestos a acudir en ayuda de cualquier país del hemisferio amenazado por un golpe de Estado o una revolución comunista de inspiración exterior, cubana o extrahemisférica.

Hallándonos nosotros en Washington, hace ahora poco más de un año, a raíz de la crisis cubana, se hablaba mucho entonces, en los círculos de la O. E. A., muy agitada por aquellos días de "suspense", de una propuesta brasileña enderezada a esa desnucleización de Iberoamérica. Por aquellas fechas recordamos que algunas delegaciones iberoamericanas nos confiaban que no se sentían en absoluto felices con la iniciativa brasileña.

Renunciar a la posesión de armamento nuclear, según la filosofía gaullista-nacionalista, que establece una casi ecuación entre "force de frappe" propia y soberanía nacional plena, equivale a renunciar a un papel rector entre las potencias y a resignarse a una cierta ciudadanía de segunda clase en la comunidad internacional. Esto es lo que oíamos por aquellos tiempos. Quizá ahora se ha generalizado más la disyuntiva Russell: "Mejor rojo, q' muerto." ("Better red than dead").

Dado que de hecho toda Iberoamérica está desnucleizada y que el reconocimiento formal de una situación preexistente no deja de ser casi siempre puro formalismo, esperan algunos que lo mejor que podría resultar de

(Pasa a la página siguiente.)

# IBEROAMERICA

(Viene de primera página)

esta desnuclearización de Iberoamérica sería el que sirviese de ejemplo para otras regiones más enfiladas del globo, y especialmente para la Europa central, donde el "fantasma" del famoso plan Rapacki de desnuclearización y desmilitarización de Mitteleuropa sigue estimulando la imaginación de los americanos, que no le ven otra salida que no sea cesárea, para la solución permanente de los problemas europeos, que un acuerdo directo Washington-Moscú. Entre los perseguidos por ese fantasma figura, por cierto, Kennan, el "kremliólogo" número uno de los Estados Unidos, citado ayer por el ex secretario de Estado Dean Acheson, el hombre que quiere cambiar la "especial relación" Washington-Londres en una relación todavía más especial entre Washington y Bonn.

Una resolución como la aprobada en la comisión política de la O. N. U., al serlo también por la Asamblea General, prohíbe la repetición de la causa de la famosa crisis de octubre del año pasado, o sea, el montaje de bases balísticas nucleares soviéticas en suelo cubano. Pero más coercitivo que tal resolución es la intolerancia de los Estados Unidos para esa clase de repeticiones.

## ♦ ANTONIO DE LUNA ANTE EL CONSEJO LEGAL DE LA O. N. U.

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 20.—España cree que "una coexistencia pacífica", tal como es presentada por los países comunistas, es una "trampa", por lo que los países occidentales no deberían vacilar en discutirla considerándola bajo este aspecto, ha declarado don Antonio de Luna, miembro de la delegación española ante el Consejo

Legal de las Naciones Unidas.

"La coexistencia pacífica —ha continuado diciendo don Antonio de Luna— parece tan pacífica como una rosa, pero examinándola más de cerca resulta que es una "rosa roja".

El comité examina los principios de la ley internacional relativos a las relaciones amistosas y la cooperación entre los Estados.

Después de resaltar la arbitrariedad interpretativa del Derecho Internacional por parte de los comunistas, que califican de "burgués" lo que no les conviene y de "democrático" lo que aceptan, el delegado español ha continuado diciendo: "Si fueran permitidas nuevas fórmulas similares de los principios básicos del Derecho Internacional, el nuevo concepto que surgiría destruiría el significado de la Carta de las Naciones Unidas." Don Antonio de Luna ha citado a este respecto el artículo 51 de la Carta, que trata del derecho de autodefensa, y ha pedido una interpretación estricta del mismo porque toca las fronteras de lo que es defensa legítima y lo que es supresión de una revolución.

El Comité Legal está estudiando cuatro principios específicos del Derecho Internacional: el repudio de la amenaza o el uso de la fuerza contra la integridad territorial o la independencia política de cualquier Estado; el arreglo de las disputas internacionales por medios pacíficos; la no intervención en asuntos que entren dentro de la jurisdicción interna de cualquier Estado, y la igualdad soberana de los Estados.

Uno de los documentos de trabajo presentados por Checoslovaquia trata de una declaración de principios relacionados con la "coexistencia pacífica" y ha sido rechazado por las delegaciones occidentales por inapropiado de procedimiento. (Efe.)

## Alicante ANIVERSARIO

ALICANTE.—Alicante ha conmemorado la fecha histórica del 20 de noviembre con sentimiento íntimo y fervoroso. Con solemnidad, dentro de la austeridad de la Falange, se celebra el amplio programa de actos conmemorativos del XXVII aniversario de la muerte de José Antonio.

Durante la noche última hubo en la Casa-Prisión de José Antonio vigilia de afirmación falangista, en la que pronunciaron conferencias diversos oradores de relieve nacional, quienes destacaron la personalidad humana y política de José Antonio.

La primera de estas conferencias estuvo a cargo de don Antonio Ferrero, canónigo magistral de la catedral de Jaén. También habló don Antonio Gilbello, director del Gabinete de Información Juvenil del Frente de Juventudes, sobre "José Antonio, un periodista político".

A las cuatro de la madrugada se reanudaron las disertaciones, después de un breve descanso, con intervenciones de Pedro Arias García, delegado provincial de Organizaciones del Movimiento de Murcia; Rodolfo Argentería, vicesecretario nacional de Ordenación Económica, y José Luis Zamanillo, consejero nacional.

Estos actos fueron presididos, en representación del ministro secretario general del Movimiento, por Fernández Galar, delegado nacional de Organizaciones del Movimiento.

A las seis de la madrugada, y en la nave de celdas de la prisión de José Antonio, se ha rezado una misa, con asistencia de jerarquías nacionales y provinciales, y a la que asistieron miembros de la Vieja Guardia, Guardia de Franco, representantes de la Academia Nacional

## ACTOS CONMEMORATIVOS DEL XXVII DE LA MUERTE DE JOSE ANTONIO

de Mandos José Antonio, de la Organización Juvenil de las provincias de Valencia, Castellón de la Plana, Murcia y Albacete, del S. E. U. de Valencia, de la Vieja Guardia y de la Guardia de Franco de Pamplona, y otras representaciones falangistas.

Ante la cruz que señala el lugar exacto donde cayó fusilado el Fundador de la Falange se celebró, a las seis horas y cuarenta minutos de la madrugada, hora de la muerte de José Antonio, la ofrenda de las cinco rosas simbólicas. Seguidamente se ha dado lectura a las palabras de José Antonio en el entierro de Matías Montero. A continuación hubo una ofrenda de coronas de flores por la Jefatura provincial del Movimiento, Vieja Guardia y Guardia de Franco. Las jerarquías nacionales y provinciales establecieron seguidamente turnos de vela ante la cruz, que se irán sucediendo durante todo el día de hoy.

### FUNERAL EN SAN NICOLAS DE BARI

ALICANTE.—En la catedral de San Nicolás de Bari se celebró el funeral por el alma de José Antonio Primo de Rivera, presidido por el delegado nacional de Asociaciones del Movimiento, Alberto Galar, en representación del ministro secretario general del Movimiento.

En el centro del templo, el túmulo, cubierto con crepones negros y la bandera nacional. A la izquierda se situó el gobernador civil don Felipe Arche, al frente del Consejo Provincial del Movimiento. También asistieron las primeras autoridades alicantinas, miembros de la Vieja Guardia y Guardia de Franco, Ayuntamiento y Diputación

en pleno, nutridísima representación de los Sindicatos, Sección Femenina y Frente de Juventudes, así como la Academia Nacional de Mandos José Antonio.

### LOS ACTOS DE AYER

ALICANTE.—Ayer se iniciaron los actos conmemorativos del XXVII aniversario de la muerte del Fundador de la Falange. Hubo una concentración regional de miembros del Frente de Juventudes, acto celebrado en la Delegación Provincial. En primer lugar fué pronunciada una lección política por el delegado provincial del S. E. U., y a continuación fué proyectado el documental "Presente". Más tarde, los muchachos del Frente de Juventudes iniciaron una marcha por las calles más céntricas de la ciudad para dirigirse a la Casa-Prisión José Antonio, donde depositaron una corona de laurel.

En el salón de actos de la Casa-Prisión fueron entregados los distintivos de mando a los jefes de centuria, en número de 18, que han seguido un curso en el campamento nacional Francisco Franco, de Covaleta. El gobernador civil impuso la "F" verde al mérito en el servicio a dos muchachos de la Organización.

Más tarde, el señor Arche entregó el premio de la Jefatura Provincial del Movimiento a la delegación local de Villena.

A las ocho y media de la noche se celebró una concentración de todos los sindicatos alicantinos. Ofrendaron una monumental corona de flores, que también fué depositada ante la cruz del patio de la enfermería por el gobernador civil de la provincia.

A las once de la noche y ante la Cruz de los Caídos, situada en la plaza de Calvo Sotelo, se verificó la ofrenda de coronas por la Falange local, acto presidido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Felipe Arche, al que acompañaba el Consejo Provincial de la Falange, así como otras autoridades y jerarquías.

Terminada esta ofrenda, se inició la marcha, con antorchas, por la avenida de Mazonnave a la prisión José Antonio. En este histórico recinto y en el patio de la enfermería tuvo lugar, a las doce de la noche, la ofrenda de coronas por la Jefatura Local del Movimiento y la Agrupación de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes.

Se rezó seguidamente el santo rosario en el salón de actos de la prisión.

Posteriormente se inició una vigilia de afirmación falangista. A las seis de la mañana y en la nave de celdas de la Prisión José Antonio se ofició una misa y, a las 6.40 horas, momento exacto en que cayó fusilado el fundador, se efectuó la ofrenda de las cinco rosas simbólicas ante la cruz que señala el punto en que murió; ofrenda que fué hecha por las jerarquías nacionales y provinciales.

Los actos han estado presididos por don Alberto González Galar, delegado nacional de Organizaciones del Movimiento, que ostenta la representación del ministro secretario general del Movimiento.

Después de los indicados actos, se procedió, en la sala de juicios de la Prisión José Antonio, a la imposición de condecoraciones y de medallas de la Vieja Guardia.

Posteriormente, las jerarquías nacionales y provinciales se trasladaron al cementerio de Nuestra Señora del Remedio, en donde, a las siete y media de la mañana y ante la tumba que ocupó el fundador, en que se conserva la huella petrificada de José Antonio, se efectuó la ofrenda de coronas. Seguida-

### EMISIONES EXTRAORDINARIAS

Esta noche, a las 22.30, por las antenas de la R. E. M., se transmitirá un sonomontaje de los actos conmemorativos celebrados en Alicante con motivo del XXVII aniversario de la muerte de José Antonio, en conexión con La Voz de Alicante, por La Voz de Madrid, La Voz de Valladolid, La Voz de Palencia, La Voz de León, La Voz de Extremadura, La Voz de Alava, La Voz de El Ferrol, La Voz de Levante, La Voz de Castellón, La Voz del Principado de Asturias, La Voz de Guipúzcoa, La Voz de Cantabria, La Voz de Vigo, La Voz del Mediterráneo, La Voz de Cataluña y La Voz de Navarra.

La Cadena Azul de Radiodifusión (C. A. R.) del Frente de Juventudes ha montado una emisión extraordinaria, que se transmitirá, simultáneamente, por todas las emisoras de la mencionada Cadena a las 10.15 de la noche de hoy.

En esta emisión conmemorativa glosarán la figura del Fundador de la Falange los señores don Joaquín Garrigues y Díaz Cañabate, don José María Pemán, don Jesús Suevos, don Juan Ignacio Luca de Tena, don Fernando Martín-Sánchez Juliá y don Agustín del Río Cisneros.

### CONFERENCIA DE AGUSTIN DEL RIO

Esta tarde, a las siete y media, en el Círculo Medina (San Marcos, 40), pronunciará una conferencia Agustín del Río Cisneros sobre el tema "En torno a los textos de José Antonio (treinta años de vida española)".

### NECROLOGICA

#### DON LUIS HERMIDA HIGUERAS

Víctima de una larga e incurable dolencia—que, venciendo a su entereza y a su capacidad y dedicación al trabajo, verdaderamente extraordinarias, le retenía en el lecho desde hace varios meses—ha dejado de existir en esta capital don Luis Hermida Higuera, cuya personalidad, además de destacar en otras muchas actividades, era muy conocida y estimada en el mundo de las empresas.

Contaba el finado setenta años y desde muy joven su inteligencia, su dedicación al trabajo, su ejemplaridad en todos los conceptos y su simpatía le valieron innumerables amistades, haciendo al tiempo que su colaboración fuera muy buscada e incluso imprescindible en diversos sectores. Actualmente era consejero y director o delegado de varias importantes compañías; presidente de honor y vicepresidente efectivo de la Asociación Española de Derecho Marítimo y poseía la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil y la medalla de oro al Mérito en el Trabajo.

La conducción del cadáver de don Luis Hermida Higuera desde la casa mortuoria de la calle de Velázquez, 36, a la Sacramental de San Justo, efectuada en la mañana de hoy, ha constituido una gran manifestación de duelo. Al tiempo de elevar nuestras plegarias por el eterno descanso del alma del finado, testimoniábamos nuestro más sincero pésame a su desconsolada viuda, doña María Orriols Lietget; hermanas, Manuela y Mercedes; hermanos políticos y demás familia.

## Despliegue en la Prensa francesa en torno a España

# «EL EQUIPO EUROPEO DE MADRID» DISCUTE LOS ACUERDOS CON FRANCIA

PARIS, 20. (Por telex, de nuestra corresponsal, Pilar Narvián).—La Prensa francesa de hoy hace un verdadero despliegue en torno al tema español. Si "Figaro" analiza de manera especial el Plan de Desarrollo, quizá el artículo más interesante es el de Jean Creach en "Combat", en el que analiza de una forma muy aguda lo que él llama "el equipo europeo de Madrid". "Todas las personalidades presentes —dice Creach— representan, por sus funciones y por sus disposiciones, los europeos más sinceros del Gobierno español. Sólo faltan Solís, delegado de Sindicatos, y López Bravo, ministro de la industria."

"Las palabras y las obras de todos estos hombres no han desmentido jamás su deseo de integrar España a Europa sobre las bases europeas, incluido el artículo 26 del tratado de Roma.

Adversarios en todos los terrenos de todas las medidas económicas fueron los hombres del Plan de Estabilización, del 58, del que se conoce el éxito, y son ahora los hombres del Plan de Desarrollo.

Si mañana el país entra en el Mercado Común, los interlocutores que los Seis encontrarán frente a ellos, son los de este equipo, y no otro. Por el momento, si nos referimos simplemente a las relaciones franco-españolas, estos "europeos" representan para el general Franco la apertura hacia París y la cooperación con Francia. Ellos juegan esta operación sobre distintos terrenos: el comercial, con la negociación de un nuevo tratado; el financiero, con un importante crédito francés; el administrativo, podíamos decir, con los acuerdos mutuos entre las dos administraciones. Es posible que el crédito financiero sea una suma que oscile entre los 160 y los 200 millones de dólares.

Si este acuerdo se firma, será tan útil a Francia como a España; a Francia, porque ayudará a nuestra expansión; a España, porque permitirá, a la vez, a su Plan de Desarrollo dar un importante paso y a su política extranjera de tomar distancias frente a los Estados Unidos.

Como todas las negociaciones ambiciosas, estas que se siguen hoy en París al más alto nivel

pasan por sus altos y bajos. La coronación del éxito es fácilmente imaginable, porque Madrid, sin explotar su triunfo en Nueva York el 26 de septiembre, mide con realismo sus medios en Europa.

La firma de los acuerdos que se debaten desde hace meses servirá a los intereses materiales de los dos países y a sus preocupaciones más generosas. La crónica del señor Creach es lo suficientemente interesante en ella misma para que cualquier comentario por mi parte sea perfectamente inútil.

### ACUERDOS

El conjunto de los problemas económicos y financieros entre Francia y España será discutido durante la cena que el ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, y el ministro de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio, ofrecerán hoy a sus colegas franceses, Maurice Couve de Murville y Valéry Giscard d'Estaing, según informa la agencia de noticias France Presse.

En el curso de la cena—agre-

ga la agencia—se tratará de la concesión de créditos a España por parte de Francia.

Por otra parte, se prevé que los ministros tratarán de ciertos aspectos del acuerdo comercial franco-español, que se halla actualmente en negociación y que sufre dificultades. Estas dificultades podrían ser—dice la agencia—las surgidas a propósito de la entrega de bienes de equipo por parte de Francia principalmente, ya que España ha pasado importantes pedidos a Estados Unidos.

Finalmente, se prevé que serán abordados otros dos problemas específicos en el curso de la conversación: de una parte, la posibilidad de instalar en las Canarias una estación francesa de observación de vehículos espaciales, y por otra parte, de la posibilidad de instalar en las Baleares un "relai" para las emisiones de la radiotelevisión francesa.

En el plano político, ningún problema particular parece actualmente plantearse entre los dos países; las relaciones, en conjunto, son buenas entre Francia y España. (Efe.)

¡Reciba Vd como regalo un televisor FLORENCIA **MARCONI** **AMERICA**

¿Cómo?... Colón descubrió **AMERICA**

Descubra Vd nuevamente **AMERICA** y será obsequiado con un televisor FLORENCIA **MARCONI**

NOTA.- LA CLAVE DEL REGALO está en este anuncio. Escriba hoy a **Avda. de América, 24 MADRID**

¡CHAMPAN!

# Erzcaba

HIJOS DE PABLO ESPARZA, BODEGAS NAVARRAS, S. A. VILLAVA (NAVARRA)



AL Gusto francés

EXTRA • DULCE • SEMISECO • SECO

cosecho limitada y escogida

**PUBLICIDAD DENEGRI DE MADRID, S. A.**

De acuerdo con lo que dispone el artículo 153 de la ley de Sociedades Anónimas, se hace público que la Junta general de accionistas, en su sesión del 8 de noviembre de 1963, acordó la disolución y liquidación de esta Sociedad.

El presidente de la Junta, Manuel Sánchez-Tirado.

La primera dosis de vacunación es el primer triunfo contra la enfermedad.

**PUEBLO**

## La diferida unidad fiscal española

♦ "El concierto económico, en peligro" es el aparato de un artículo publicado en "El Pensamiento Alavés", y con él se inicia una campaña de apremiantes llamadas a la defensa del excepcional régimen tributario que disfruta la provincia de Alava.

♦ El desasosiego del articulista (Don Vela) arranca de un párrafo del memorándum sobre la reforma del sistema tributario español, en el que se mencionan los regímenes tributarios de Alava y Navarra como excepciones injustificadas al postulado de la unidad fiscal, tanto en su proyección legal como en su gestión o recaudación. Su congoja es aún mayor porque "al memorándum del ministro de Hacienda han sucedido una serie de informes (alude a los del Consejo de Economía Nacional, Delegación Nacional de Sindicatos, Instituto de Estudios Políticos y Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación) en los que se pide claramente la desaparición del concierto económico de Alava". Por último, sus preocupaciones se materializan en el artículo 397 del anteproyecto de ley de reforma tributaria, que en su apartado primero prevé: "El régimen general tributario y los tributos a los que esta ley atribuye el carácter de impuestos generales se exigirán sin modificación a partir de su entrada en vigor, en todo el territorio nacional, correspondiendo exclusivamente su gestión e inspección a la Hacienda pública."

♦ Iniciamos el examen de los regímenes tributarios de Alava y Navarra destacando que sus defensores siempre han fundado en convenios o pactos entre el Estado y las llamadas diputaciones forales. No es de este lugar exponer, siquiera, una síntesis de sus precedentes y vicisitudes históricas en justificación de nuestro punto de vista. Bastará que consignemos calificaciones y juicios vertidos en la exposición de motivos del decreto-ley de 23 de junio de 1937, que extendió a las provincias de Guipúzcoa y Vizcaya el régimen tributario común o general, redimiéndolas, por tanto, de un trato diferencial. En el referido preámbulo se alude a estos especiales regímenes económicos con las expresiones de "notorio privilegio", "prodigalidad que les dispensó el Poder público", etc.; se estima que su vigencia implica un "menor sacrificio" para los contribuyentes de tales provincias y un "perjuicio siempre para el Estado"; y, por último, la supresión se funda en "normas de elemental y obligada justicia".

♦ El ortodoxo decreto-ley del año 1937 es tan rotundo en sus afirmaciones, que hace innecesarias otras consideraciones en censura de la supervivencia de unos regímenes financieros cuya falta de equidad se agrava particularmente en Navarra por estar congelado desde el año 1941 su cupo contributivo en menos de 21 millones de pesetas anuales y obtener, en cambio, cantidades muy superiores del impuesto estatal sobre el gasto.

♦ Tampoco son precisas otras reflexiones críticas, porque quien emula a nuestro intrepido alcalde de Mostoles en su inmortal mensaje, paladinamente reconoce que "los argumentos tradicionales" en defensa del concierto económico ya van a valer poco "en este cambio de trayectoria que se advierte en casi todos los países". Es decir, el pacto, el convenio, la palabra empeñada, etc., son "argumentos tradicionales" que ya no pueden ser esgrimidos. Nos congratulamos por

ello, subsistan o no tales regímenes especiales, pues, al menos, no hallaremos a sus apologistas bordeando el federalismo político o posiciones estatutarias que atacan nuestra unidad política.

♦ El mantenimiento del concierto económico se funda ahora en las "teorías descentralizadoras", en las "peculiaridades regionales" y en la existencia de "una administración que puede exponerse como modelo". Y se llega a pedir "a todas las provincias españolas que no reparen en Alava con ojos de envidia".

♦ Al lado de estas convenciones a las demás provincias españolas por no haber tenido "un concierto económico como el de Alava y unos hombres que se hubiesen dado a la tarea de administrar" se entrevén preteritas protestas y recriminaciones contra lo que se presenta como usurpaciones del Estado, de la centralización o de Madrid como con toda ingenuidad simplifica el articulista alavés. Sin embargo, y también nos felicitamos por ello, en estas anacrónicas soluciones de gestión administrativa se encuentra la fórmula que el propio ministro de Hacienda ofrece en su anteproyecto de ley de reforma tributaria, seguramente a título transaccional y temporal. En efecto, el citado artículo 397, en su apartado segundo, prevé: "Por el Gobierno, a propuesta del ministro de Hacienda, y previo informe de una comisión constituida en cada caso por representantes de dicho Ministerio y de las diputaciones de Alava y Navarra, se acordará por decreto la aplicación que haya de darse a los ingresos obtenidos de los impuestos generales."

♦ Es decir, los presu-

puestos generales del Estado dotarán a las citadas diputaciones provinciales para que puedan seguir administrando recursos conforme a sus "peculiaridades" o a "teorías descentralizadoras". En la propia línea de pensamiento del articulista, si es exhaustivamente sincero, está el anteproyecto de ley tributaria que pende de las Cortes, pues si en dichas provincias no se dan privilegios ni diferencias respecto de los contribuyentes de régimen común y si la exacción tributaria en ellas habría de plegarse a los fines perseguidos por el Estado, ¿a qué propugnar la subsistencia del concierto económico en la vertiente de los impuestos? Y si la contemporánea fundamentación del concierto económico ha de apoyarse en la administración provincial de los recursos, ¿por qué desmenzarse por este concreto punto de la anunciada reforma tributaria?

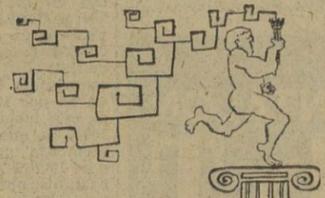
♦ Creemos ha llegado la hora de revisar todas nuestras posiciones, sobre todo cuando tienen entronques con instituciones o regímenes que separan o, al menos, señalan castas. La unidad nacional que nos legaron los Reyes Católicos está esperando la unidad fiscal desde hace cinco siglos para coronar o dar realidad a esa unidad política que proclaman nuestras leyes fundamentales. España, en fin, está pidiendo solidaridad efectiva, siquiera en lo económico, y no se logrará sin desecar tantos oasis fiscales como existen. Por tanto, no abortemos sin diálogo y una vez más en nuestra historia la unidad fiscal de todos los españoles, aunque ésta tenga el precio de una reforma tributaria.

César ALBIÑANA GARCIA-QUINTANA

## NOTAS MAS O MENOS CORTAS

¿Recuerdan ustedes aquella temprana y feliz edad en que no sabiendo nada de nada estábamos seguros de todo?

Pero Grullo hubiese escrito esto y no le habría faltado razón: "Casi todas las hojas caen del árbol en otoño. Pero alguna se desprende en primavera, no pocas en verano y unas cuantas privilegiadas no se dejan abatir hasta bien entrado el otoño."



"Sólo una vez cada cuatro años, aquellos griegos, divididos en ciudades-estados en eterna pelea entre ellos, sentíanse hermanados por un vínculo nacional. Y este vínculo lo creaba el deporte con ocasión de los juegos de Olimpia

"Miles y miles de 'hinchas' procedentes de todos los rincones se ponían en marcha a lo largo de las siete carreteras que conducían a Olimpia, la principal de las cuales era la Via Olímpica, camino arbolado que desde Argos hasta el río Alfeo discurría entre templos, estatuas y bancales de flores. Podían encontrarse en él, del brazo, a diputados de izquierda atenienses y generales espartanos, e incluso grupos de filósofos en paz entre ellos."

Los anteriores párrafos pertenecen a la divertida "Historia de los griegos", de Indro Montanelli. Han pasado unos pocos siglos desde la primera olimpiada (776 antes de Jesucristo) y, sin embargo, hoy, como antaño, el deporte—esa actividad humana que frívolamente consideramos intrascendente—sigue reuniendo a hombres de las más opuestas ideologías en incruentas competiciones, de las que no sólo el cuerpo sale enriquecido. No sería ninguna barbaridad, seguramente, otorgar el premio Nobel de la Paz, un año, al Comité Olímpico Internacional o a cualquier otro organismo deportivo parecido.

Puede que haya demagogia en esto que voy a decir. Lo digo, no obstante, porque me parece una fértil verdad: "Todavía no ha muerto ningún accionista de compañía minera a consecuencia de una explosión de grisú."

Ante una probabilidad revolucionaria, es descorazonador que los hombres, la gran mayoría de los hombres, se dividan en estos dos grupos:

A.—LOS QUE TIENEN ALGO QUE PERDER. (Y temen perderlo.)

B.—LOS QUE NO TIENEN NADA QUE PERDER. (O aun teniéndolo, esperan ganar más de lo que pierdan.)

Lo peor de la Inquisición es que produce inquisidores.



Es curioso: los dogmáticos se irritan cuando alguien no piensa como ellos. ¿Cómo es posible, si tan seguros están de sus calefres y sus mitos, que se tomen tan a pecho los errores de los tontos y de los ignorantes?

Convendría implantar la jornada de ocho horas.

MAXIMO

## Sobre el mapa

### addis abeba

PARA la nueva Africa, la conferencia de Addis Abeba representa un test de madurez definitiva. ¿Podrán los litigios africanos resolverse exclusivamente dentro del plano africano? La respuesta a esta cuestión la va a dar el resultado final de la conferencia que trata de avenir a Marruecos con Argelia en torno a un problema de fronteras que no justifica realmente en sí tal montaje escénico. En realidad, la conferencia sobrepasa ya con mucho en importancia al conflicto que trata de arreglar. Hay quien dice que la carta de Addis Abeba trata de garantizar paradójicamente las fronteras que fijó el Congreso de Berlín, con lo que la concreción orgánica más importante del anticolonialismo no encuentra más base sólida en que apoyarse que la obra del colonialismo en su momento culminante. Afortunadamente, los países de la nueva

Africa no se han lanzado desde la independencia a una reconstrucción general de fronteras, lo que hubiera significado lastrar tal vez para muchos años el desarrollo económico y social del continente africano. Había que partir de alguna base establecida, y tan buena —o tan arbitraria— era la situación creada por el colonialismo como otra cualquiera, con la ventaja de que se aprovechaba lo que de positivo haya tenido la colonización en cuanto creación de conciencias colectivas. La carta de Addis Abeba es, pues, más realista de lo que se le suele reconocer, lo que no quiere decir que sean inevitables los litigios bajo su esquema. Ahora todo está en saber si el sistema tiene eficacia para superarlos. Si es así Africa y el mundo se habrán evitado nuevos "casos Congo", en los que, a decir verdad, los tuteladores occidentales no se han cubierto precisamente de éxitos.

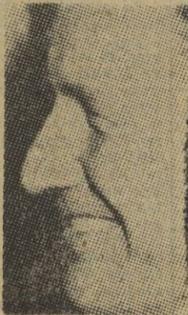
### camboya

NORODOM Sihanuk acaba de anunciar que pedirá a los Estados Unidos que a partir del día 1 de enero próximo cesen en su ayuda económica y militar al país. Esto significa que Camboya abandona el neutralismo para orientarse definitivamente en una política antioccidental. Es la primera vez que un país no comunista rompe definitivamente sus amarras con Occidente hasta el punto de renunciar a toda clase de apoyo procedente del mismo. El hecho merece una seria reflexión. El rey Norodom explica su viraje a la izquierda como "la única forma de adelantarse a los acontecimientos". "Voy a hacer la revolución que la extrema izquierda sólo promete", son sus palabras. El programa se basa en una curiosa clase de nacionalizaciones, en las

que el Estado respetará por completo los patrimonios de las sociedades nacionalizadas, que conservarán sus cuentas bancarias, sus inmuebles y su capacidad para transferir fondos dentro de lo marcado por las leyes. Gracias a este sistema de reformas, Camboya reducirá la penetración de técnicos chinos, ya que las empresas, aunque nacionalizadas, podrán conservar sus actuales cuadros dirigentes. Ciertamente la presión china sobre Camboya era ya insostenible, y que el país no ha encontrado un apoyo que le permita restablecer el equilibrio. Pero cabe, ciertamente, preguntarse si la decisión de abandonar el neutralismo bastará para que Norodom Sihanuk no tenga en breve que tomar el camino de tantos ex monarcas.

### rockefeller

A UN consciente de todas las reacciones de esta vorables que su persona levanta entre los electores, de hidas a determinadas circunstancias de su vida privada, Rockefeller será candidato en la convención republicana de San Francisco. Como Nixon ha confirmado que no piensa participar en esta carrera por la presidencia —reserva para 1968—, son dos hombres, Rockefeller y Goldwater, los que se disputan la representación de los republicanos en el acto final. Esto da a la lucha un carácter indudablemente dramático. Rockefeller representa el último intento de que el partido republicano se mantenga dentro de una tradición democrática y abierta, y, sin duda, esta consideración le ha impulsado a meterse en complicaciones políticas saltando por encima del rechazo que la última convención le propinó y que, normalmente, debería haber terminado con sus sueños presidenciales. Ahora, la cuestión se plantea de distinto modo. Dentro del partido republicano, el sector de extrema derecha ha progresado de modo indudable. En los últimos tiempos, toda el ala, digamos, menos democrática del país se ha cobijado bajo la bandera republicana, y su candidato natural es Goldwater. Prevemos para un futuro próximo una alta dramatización de la política norteamericana que se polariza aceleradamente hacia dos extremismos. Rockefeller trata de evitarlo, y su esfuerzo es digno de respeto. Aunque los resultados finales no jueguen a su favor. Porque las posibilidades de que el extremismo triunfe nos parecen mayores de lo que habitualmente se admite y porque la perspectiva de unos Estados Unidos dirigidos por Goldwater introducirían una situación mundial nueva. Aunque los entendidos consideren que no tiene por ahora mayor probabilidad de producirse.



## TEATRO MARQUINA AVISO

Por razones de índole técnica, el estreno anunciado para hoy, miércoles 20, queda aplazado para mañana, jueves 21, a las once de la noche. Las entradas enviadas tienen validez para el jueves 21, noche.



**PANTALON DXT para chicos**



**MUY IMPORTANTE EMPRESA DE ARTES GRAFICAS**

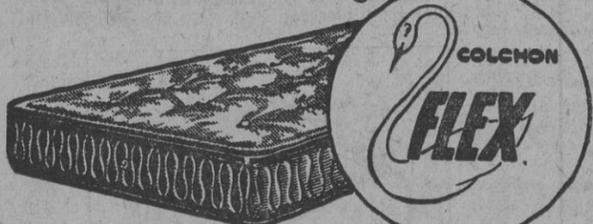
Precisa admitir, para puesto fijo, TECLISTAS-MONOTIPISTAS, FUNDIDORES de MONTAÑA y CAJISTAS. A quienes interesen pueden escribir al APARTADO 12.186

los cuales serán llamados para realizar prueba de aptitud profesional.

## EL REY DE LA LANA

COLCHONES DE TODAS MARCAS Y MODELOS Y EN LANAS DE PRIMERA CALIDAD

Distribuidor del



DE LO BUENO... ¡LO MEJOR!

FACILIDADES DE PAGO Y FACILIDADES DE SUEÑO

PROVEEDOR DE COOPERATIVAS FERROVIARIAS Y SIMILARES

Calle de SANTA ANA, 4 Tel. 2 65 34 51 (Junto a Cascorro)

y su anexo **REYLAN** MUEBLES-CAMA Y MUEBLES DE COCINA Santa Ana, 3 - Tel. 2 65 35 14

# NAVARRRO RUBIO, ante la O. C. D. E.

## «La expansión económica española sigue a un ritmo muy satisfactorio»

### El ministro de Hacienda explicó a los delegados el Plan de Desarrollo

ULLASTRES habló de las dificultades de exportación de algunos productos españoles

PARIS, 20. (Crónica de nuestra corresponsal, Pilar Narvió, por telex). — Según los grandes especialistas de finanzas del mundo, en la O. N. U. hay demasiada gente y demasiado barullo para hablar en serio de economía. Las personas verdaderamente serias esperan al consejo ministerial anual de la O. C. D. E. para tratar los temas importantes, en la tribuna como en los pasillos.

Los veinte países representados en la organización suman 533 millones de habitantes, que pertenecen a los países más desarrollados del bloque occidental. En 1960 se estableció como meta ideal el aumento de un 50 por 100 en la producción de este bloque, escalonada hasta 1970, lo que representa un incremento medio anual del 4,1 por 100. Los expertos parecen bastante optimistas porque hasta la fecha el índice de crecimiento anual medio es del 4 por 100.

En la sesión de trabajo de ayer, los ministros se consagraron a los problemas que presentan los países en vías de desarrollo y se oyeron, entre otras, las brillantes intervenciones de los representantes de Estados Unidos, Bélgica, Francia y España.

En nombre de nuestro país, intervino el ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio, que ha consolidado magníficamente este año la formidable impresión que su brillante personalidad despertó ya el año pasado. Para los observadores españoles, otra de las grandes satisfacciones, es confirmar, una vez más, las simpatías y el respeto de que goza en los medios internacionales nuestro ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella.

El señor Navarro Rubio puntualizó con una claridad y una agudeza, que le agradecieron infinitamente los países que están en nuestras mismas condiciones, toda la atención que la organización debe prestar a los problemas de crecimiento económico que se suscitan en los países menos desarrollados entre los que forman parte de la O. C. D. E.

El secretario general de la O. C. D. E. ha afirmado, más de una vez, que "el valor de la ayuda que la organización proporciona a los países miembros ha de verse incrementado en función de la resolución que dichos países pongan para resolver sus propios problemas".

El señor Navarro Rubio con-

testó en su discurso a esta preocupación del señor Kristensen con un breve informe lleno de interés sobre la forma en que España colabora al cumplimiento general del plan de crecimiento 1960-1970 a que hago alusión más arriba. Hace para ello un análisis de las condiciones de estabilización, y se refiere a las tensiones alcistas en el período de finales del 62 y principio del 63 que tuvo que afrontar la economía española, debido en parte a la elevación del mínimo legal de salarios. "Para evitar esos efectos inflacionistas el Gobierno adoptó diversas medidas, principalmente la elevación del coeficiente de liquidez bancaria, recientemente establecido."

"A partir del mes de marzo de este año —dijo el señor Navarro Rubio— la tendencia ha cambiado de signo y el índice general de precios se ha movido a la baja, a lo que ha contribuido una decidida política de importaciones de artículos alimenticios, cuyos precios habían contribuido, asimismo, a provocar los desequilibrios antes aludidos."

"Gracias a la oportunidad de tales medidas la situación presente tiene características marcadamente favorables, y el Gobierno confía en que, sin necesidad de nuevas intervenciones, podrá mantenerse el equilibrio actual."

"Dentro de estas condiciones de estabilidad el proceso de expansión económica continúa en España a un ritmo sumamente satisfactorio. El producto nacional bruto, en el período 1960-1963, ha experimentado un incremento medio anual del orden del 7 por 100."

El señor Navarro Rubio trató después de un tema particularmente importante en esta tribuna, porque en ella están presentes todos los ministros de Hacienda de los países interesados en posibles préstamos o inversiones en nuestro país. Y porque las intervenciones ministeriales del Consejo de la O. C. D. E. las siguen con lupa todos los medios de las finanzas mundiales. Navarro Rubio, en cierto modo, ha "presentado en sociedad" ayer a nuestro Plan de Desarrollo.

La exposición del ministro de Hacienda, fué concisa, clara y eficaz. No es necesario repetir aquí la síntesis de nuestro Plan de Desarrollo, que el lector conoce ya. Destacaré, eso sí, el interés extremo que este punto de la intervención del señor Navarro Rubio despertó entre los medios de la O. C. D. E. y cómo al pulsarlo se advierte, una vez más, todo el atractivo que las inversiones en España tienen en los medios internacionales. No son sólo los franceses los que están interesados a fondo en su negociación actual, son muchos sectores, especialmente en la Banca Internacional, los que disimulan mal su impaciencia por iniciar posibles negociaciones análogas.

En este punto, es necesario aguar las impaciencias de quienes imaginan que un préstamo se negocia como quien compra una caja de cerillas; y de quienes creen, ingenuamente, que cada vez que un ministro español atraviesa la frontera es para firmar algo. La negociación hispanofrancesa va por excelente camino, pero hasta por cortesía diplomática hay que pensar que nuestros ministros han venido aquí a asistir a las sesiones de la O. C. D. E. y no para otra cosa.

De esta corriente, que en mi crónica de ayer llamaba "la moda de invertir en España", es buena muestra el último párrafo del señor Navarro Rubio, en su discurso de ayer: "Teniendo en cuenta el amplio crédito de España en los medios financieros internacionales, estimo que la importante cifra de recursos extranjeros que mi país necesita, puede ser normalmente obtenida de las instituciones internacionales de crédito o por medio de operaciones financieras ordinarias, por lo que creo que, en las circunstancias actuales, no es preciso que la O. C. D. E. atienda en forma conjunta a los problemas de financiación exterior del Plan de Desarrollo español."

En la sesión de la tarde habló

el ministro español de Comercio, don Alberto Ullastres, para llamar la atención de los ministros extranjeros sobre las dificultades que en ocasiones encuentran las exportaciones de algunos productos españoles al entrar en colisión con los intereses de los países del Mercado Común Europeo.

En la jornada de hoy, la O. C. D. E. tratará de los distintos aspectos de la situación económica mundial, y todo este vasto cambio de impresiones servirá para preparar la conferencia mundial del comercio, que tendrá lugar en Ginebra, en marzo, bajo los auspicios de la O. N. U., pocas semanas antes del "Round Kennedy".

Esta tarde, a las seis, los ministros españoles y los embajadores en Londres, La Haya, Roma, Bruselas y París, darán una conferencia de Prensa. Y esta noche el embajador don José María Arelliza ofrecerá en la Embajada una cena, a la que asistirán con las personalidades españolas, los ministros franceses de Finanzas y Asuntos Exteriores; el secretario de la O. C. D. E., señor Kristense; el ministro español cerca de este organismo, señor Núñez Iglesias, y un gran número de personalidades mundiales presentes en París con ocasión del consejo de la O. C. D. E.

### AMPLIACION AL CURSO DE NAVARRRO RUBIO

Después de referirse a la estabilidad española actual, el ministro de Hacienda pasó a tratar del Plan de Desarrollo, diciendo que "dentro de estas condiciones de estabilidad, el proceso de expansión económica continúa en España a un ritmo sumamente satisfactorio. El producto nacional bruto, en el período 1960-1963, ha experimentado un incremento medio anual del orden del 7 por 100."

Dentro de estas condiciones de estabilidad, el proceso de expansión económica continúa en España a un ritmo sumamente satisfactorio. El producto nacional bruto, en el período 1960-1963, ha experimentado un incremento medio anual del orden del 7 por 100."

En el momento actual, y con objeto de consolidar este ritmo de crecimiento, se encuentra pendiente de aprobación legislativa un Plan de Desarrollo Económico para los años 1964 a 1967. En su elaboración, el Gobierno español ha contado con el valioso consejo de la secretaría de esta organización, que quiero agradecer.

### EL PLAN DE DESARROLLO

El Plan está inspirado en la

### CAPITAL EXTRANJERO

Finalmente, en mi interven-

idea de un crecimiento equilibrado, tiene carácter simplemente indicativo para el sector privado de la economía y no sólo respeta, sino que descansa esencialmente sobre la libre iniciativa y las decisiones económicas individuales, dentro de un régimen de economía de mercado.

Al propio tiempo se han tomado las medidas precisas para asegurar la ejecución de esta política y ofrecer orientación y estímulo a aquellas actividades económicas que respondan a los objetivos generales del Plan.

A partir de 1962 se ha realizado una amplia reforma en el sistema bancario y crediticio, que principalmente comprende:

- ◆ la nacionalización del Banco de emisión, para convertirlo en eje central del sistema monetario.

- ◆ la especialización de la banca privada, fomentando la constitución de bancos industriales y de negocios, varios de los cuales han sido ya creados con importantes participaciones extranjeras.

- ◆ el establecimiento de instrumentos eficaces y flexibles de control del crédito y de la oferta monetaria, como los requisitos de caja y de liquidez que la autoridad monetaria señala a la banca privada.

- ◆ la reforma general del crédito a medio y largo plazo, que ya en España se ejercía exclusivamente por entidades públicas, para darle unidad de organización y ampliar su actuación con el fin de atender a las necesidades del desarrollo económico; y

- ◆ la reorganización del sistema de cajas de ahorros, especialmente para la financiación de la pequeña empresa, incluso agrícola, y de las actividades de carácter social, acceso a la propiedad de las viviendas y de los valores mobiliarios y fomento del cooperativismo.

Todas estas medidas se complementarán próximamente con otras sobre ordenación del mercado de capitales, operaciones en las bolsas de valores y sociedades de inversión.

En el momento actual el Gobierno ha remitido también a las Cortes un proyecto de reforma del sistema tributario, especialmente inspirado en propósitos de nueva sistematización y, sobre todo, de estímulo a las inversiones que estimamos ha de ser un factor positivo en la política de desarrollo. Además, la Hacienda Pública se encuentra en una situación de constante equilibrio financiero, por lo que se proponen algunas reducciones tributarias como estímulo al desarrollo de la economía.

ción del año pasado, expuse en este Consejo algunas ideas sobre la forma en que nuestra organización podría cooperar financieramente en la ayuda a los países en un grado de desarrollo intermedio como el español.

Nuestro Plan de Desarrollo prevé una aportación de ahorro exterior considerable y que, como media puede estimarse en 340 millones de dólares anuales.

Sin embargo, la aportación de capital extranjero privado se produce a un ritmo creciente y altamente satisfactorio. Liberalizado plenamente el régimen de inversiones financieras y en empresas, el crecimiento del ahorro exterior se presenta con signo netamente favorable.

Por otra parte, para aquellas inversiones acomodadas a sus operaciones características, contamos con la ayuda del Banco Mundial, iniciada recientemente con préstamos para el sistema de transportes.

Por último, con independencia de los créditos de carácter comercial para la importación de bienes de inversión, el Gobierno español considera muy satisfactoria la asistencia financiera concertada bilateralmente con algunos países miembros de esta organización.

Por estas razones, y teniendo en cuenta el amplio crédito de España en los medios financieros internacionales, estimo que la importante cifra de recursos extranjeros que mi país necesita puede ser normalmente obtenida de las instituciones internacionales de crédito o por medio de operaciones financieras ordinarias, por lo que creo que en las circunstancias actuales no es preciso que la O. C. D. E. atienda en forma conjunta a los problemas de financiación exterior del Plan Español de Desarrollo.

Espero que de esta forma el desarrollo económico de España, dentro de sus posibilidades, cooperará al máximo a nuestro objetivo general de crecimiento."

### A BRUSELAS

PARIS, 20.—El ministro español de Hacienda, señor Navarro Rubio, después de pronunciar su discurso ante el Consejo de Ministros de la O. C. D. E., salió, en avión, para Bruselas, a fin de tomar contacto con varios representantes del Gobierno belga y, principalmente, del Ministerio de Hacienda de Bélgica.

El señor Navarro Rubio regresará a París hoy, a última hora de la tarde, para asistir a la cena que el conde de Motrico ofrecerá en la Embajada. En esta cena se discutirá el estado de las negociaciones relativas a las relaciones económicas entre España y Francia. (Efe.)

## LOPEZ RODO VISITA AL PRINCIPE ALBERTO DE LIEJA (Se entrevistó también con los delegados) de los cinco grandes bancos belgas)

BRUSELAS, 20.—El señor López Rodó, comisario general del Plan de Desarrollo Económico español, fué recibido, ayer tarde, en audiencia privada, en el palacio del Belvedere, por su alteza real el príncipe Alberto de Lieja, cuyo interés por todo cuanto atañe al comercio exterior de su país es sobradamente conocido.

El señor Burnay, director de la Oficina Belga de Comercio Exterior, asistió también a la entrevista, que se desarrolló en un tono extraordinariamente cordial, y duró más de una hora. El señor López Rodó tuvo la oportunidad de entregar al

príncipe Alberto un ejemplar encuadernado del nuevo Plan de Desarrollo. Al final de la entrevista, los invitados fueron obsequiados con un té.

Por la mañana, el comisario general había participado, con los delegados de los cinco grandes bancos belgas, en una reunión en la que también tomó parte el representante del organismo llamado Ducroire, que tiene a su cargo el seguro de los créditos que se conceden a los suministros de los industriales belgas para la exportación.

Juntos, los expertos belgas y español, trataron de aspectos concretos de la ampliación y es-

trechamiento de las relaciones económicas entre ambos países, cuestión que, a la luz del Plan de Desarrollo, provoca no solamente un interés vivo, sino hasta cierta impaciencia en el ámbito financiero consciente del retraso que en este terreno lleva su país.

Al terminar esta sesión, el señor López Rodó fué el huésped de honor de una comida ofrecida por la más importante de estas empresas, la Société Générale de Belgique, en sus propios locales y a la que asistieron las personalidades más relevantes del mundo de los negocios y de la finanza. (Efe.)

# «El esquema sobre "Ecumenismo" fué elaborado por mandato de Juan XXIII»

«En el capítulo referente a los judíos se ha venido trabajando durante dos años» (Cardenal Bea)

CIUDAD DEL VATICANO, 20.—Bajo la dirección del cardenal Agagianian, el Concilio prosiguió el estudio sobre el «Ecumenismo».

Al comienzo de la reunión se distribuyó a los padres el anunciado decreto sobre la libertad religiosa, que constituye el capítulo V del citado esquema.

El cardenal Lercaro ha advertido que los moderadores deseaban que antes de proseguir el debate se expusiera a los padres una visión completa sobre todas las partes del esquema. Por lo cual, después de la presentación del decreto que hizo ver el secretario de Estado, a la que siguió la relación de monseñor Martín, arzobispo de Rouen, sobre los primeros capítulos, se iba a dar un informe sobre las otras partes del decreto.

Así, pues, el moderador dió la palabra a monseñor Bukatko, arzobispo ucraniano coadjutor de Belgrado (Yugoslavia), el cual habló sobre la parte del esquema que se refiere a las iglesias orientales. Su discurso fué breve. En nombre de la Comisión para las Iglesias Orientales, ha expuesto el contenido de la primera parte del III capítulo. Observó que de las relaciones con los orientales separados se trata también en el esquema «De ecclesiis orientibus», porque es un tema cuya consideración no puede faltar allí. Pero tampoco en este decreto sobre el «Ecumenismo» puede omitirse este asunto, por lo cual, el Secretariado para la Unión de los Cristianos ha preparado el presente texto, en colaboración con la competente comisión, teniendo en cuenta el debate y la votación que sobre este tema se hizo ya en la primera sesión del Concilio. «Es éste —ha dicho el relator— un decreto importante que merece toda aprobación y un examen atento para su perfeccionamiento.»

Seguidamente tomó la palabra el cardenal Bea, el cual hizo una larga relación sobre el capítulo referente a los judíos. El purpurado ha hecho notar que en la preparación del texto se ha venido trabajando durante dos años. Que en cuanto a su sustancia estaba ya terminado en el mes de mayo del pasado año, y que la comisión coordinadora ordenó que se insertase en el esquema sobre «Ecumenismo».

El secretario para la Unión de los Cristianos elaboró este esquema, no por iniciativa propia, sino por mandato de Juan XXIII. La comisión central preparatoria del Concilio iba a estudiar en junio de 1962 y no lo hizo por las circunstancias políticas de aquel momento.

Es un decreto breve, pero muy importante y además delicado. A este propósito, el relator ha explicado lo que el esquema no es, ni pretende, y ha puesto en evidencia el fin y la intención de lo que el Concilio trata de decir sobre este tema.

Ha recordado la doctrina de San Pablo sobre los judíos y la posición de la Iglesia ante este problema. Ha explicado cómo no puede echarse sobre los judíos la responsabilidad de la muerte de Cristo, y ha hablado del antisemitismo, condenado por la Iglesia, recordando la nefasta persecución contra los judíos realizada por el régimen nacionalsocialista alemán. Ha insistido en el carácter espiritual de este decreto, que es ajeno a toda cuestión política. A este propósito advirtió que las autoridades de los pueblos árabes han sido informadas sobre los fines puramente espirituales, carentes en absoluto de todo matiz político, que pretende el Concilio con el estudio de este esquema.

El moderador ha dado luego la palabra a monseñor De Smedt, obispo de Brujas, el cual, en nombre del secretario para la Unión de los Cristianos, ha tenido una larguísima relación sobre el decreto referente a la libertad religiosa, esto es, sobre el capítulo V del «Schema decreti de Oecumenismo».

«Son muchísimos —ha dicho el relator— los padres conciliares que han pedido insistentemente que el Sacrosanto Sínodo exponga y proclame el derecho del hombre a la libertad religiosa. Esto es lo que hace el presente decreto, abordando un tema importantísimo y delicado.

El Secretariado para la Unión de los Cristianos ha abordado el asunto con serenidad y valentía, presentando este esquema, en el que se ha venido trabajando desde hace mucho tiempo. Monseñor De Smedt ha explicado, paso a paso, el contenido del esquema, analizando los diversos puntos del mismo, facilitando datos y motivos para su recta comprensión, y exponiendo la doctrina de la Iglesia y de los Papas sobre los derechos naturales de la persona humana. Sobre las libertades del hombre y sobre los deberes de la sociedad y del Estado en este campo, con especial relación al tema de la libertad religiosa en especial, el relator ha recordado la doctrina de la encíclica de Juan XXIII «Pacem in terris», recibida con tantos aplausos dentro y fuera de la Iglesia.

El relator ha terminado diciendo que el presente esquema no es un tratado dogmático, sino un decreto pastoral dirigido a los hombres de nuestro tiempo, a las universidades, las organizaciones nacionales e internacionales, las comunidades cristianas y no cristianas, los periódicos, la opinión pública mundial, que se disponen a seguir con atención este debate, esperando una palabra de la Iglesia sobre la libertad. Es una palabra que se espera con urgencia.

El Secretariado para la Unión de los Cristianos ha preparado el presente texto, en colaboración con la competente comisión, teniendo en cuenta el debate y la votación que sobre este tema se hizo ya en la primera sesión del Concilio. «Es éste —ha dicho el relator— un decreto importante que merece toda aprobación y un examen atento para su perfeccionamiento.»

Seguidamente tomó la palabra el cardenal Bea, el cual hizo una larga relación sobre el capítulo referente a los judíos. El purpurado ha hecho notar que en la preparación del texto se ha venido trabajando durante dos años. Que en cuanto a su sustancia estaba ya terminado en el mes de mayo del pasado año, y que la comisión coordinadora ordenó que se insertase en el esquema sobre «Ecumenismo».

El secretario para la Unión de los Cristianos elaboró este esquema, no por iniciativa propia, sino por mandato de Juan XXIII. La comisión central preparatoria del Concilio iba a estudiar en junio de 1962 y no lo hizo por las circunstancias políticas de aquel momento.

Es un decreto breve, pero muy importante y además delicado. A este propósito, el relator ha explicado lo que el esquema no es, ni pretende, y ha puesto en evidencia el fin y la intención de lo que el Concilio trata de decir sobre este tema.

Ha recordado la doctrina de San Pablo sobre los judíos y la posición de la Iglesia ante este problema. Ha explicado cómo no puede echarse sobre los judíos la responsabilidad de la muerte de Cristo, y ha hablado del antisemitismo, condenado por la Iglesia, recordando la nefasta persecución contra los judíos realizada por el régimen nacionalsocialista alemán. Ha insistido en el carácter espiritual de este decreto, que es ajeno a toda cuestión política. A este propósito advirtió que las autoridades de los pueblos árabes han sido informadas sobre los fines puramente espirituales, carentes en absoluto de todo matiz político, que pretende el Concilio con el estudio de este esquema.

El moderador ha dado luego la palabra a monseñor De Smedt, obispo de Brujas, el cual, en nombre del secretario para la Unión de los Cristianos, ha tenido una larguísima relación sobre el decreto referente a la libertad religiosa, esto es, sobre el capítulo V del «Schema decreti de Oecumenismo».

«Son muchísimos —ha dicho el relator— los padres conciliares que han pedido insistentemente que el Sacrosanto Sínodo exponga y proclame el derecho del hombre a la libertad religiosa. Esto es lo que hace el presente decreto, abordando un tema importantísimo y delicado.

El Secretariado para la Unión de los Cristianos ha abordado el asunto con serenidad y valentía, presentando este esquema, en el que se ha venido trabajando desde hace mucho tiempo. Monseñor De Smedt ha explicado, paso a paso, el contenido del esquema, analizando los diversos puntos del mismo, facilitando datos y motivos para su recta comprensión, y exponiendo la doctrina de la Iglesia y de los Papas sobre los derechos naturales de la persona humana. Sobre las libertades del hombre y sobre los deberes de la sociedad y del Estado en este campo, con especial relación al tema de la libertad religiosa en especial, el relator ha recordado la doctrina de la encíclica de Juan XXIII «Pacem in terris», recibida con tantos aplausos dentro y fuera de la Iglesia.

El relator ha terminado diciendo que el presente esquema no es un tratado dogmático, sino un decreto pastoral dirigido a los hombres de nuestro tiempo, a las universidades, las organizaciones nacionales e internacionales, las comunidades cristianas y no cristianas, los periódicos, la opinión pública mundial, que se disponen a seguir con atención este debate, esperando una palabra de la Iglesia sobre la libertad. Es una palabra que se espera con urgencia.

El Secretariado para la Unión de los Cristianos ha preparado el presente texto, en colaboración con la competente comisión, teniendo en cuenta el debate y la votación que sobre este tema se hizo ya en la primera sesión del Concilio. «Es éste —ha dicho el relator— un decreto importante que merece toda aprobación y un examen atento para su perfeccionamiento.»

Seguidamente tomó la palabra el cardenal Bea, el cual hizo una larga relación sobre el capítulo referente a los judíos. El purpurado ha hecho notar que en la preparación del texto se ha venido trabajando durante dos años. Que en cuanto a su sustancia estaba ya terminado en el mes de mayo del pasado año, y que la comisión coordinadora ordenó que se insertase en el esquema sobre «Ecumenismo».

El secretario para la Unión de los Cristianos elaboró este esquema, no por iniciativa propia, sino por mandato de Juan XXIII. La comisión central preparatoria del Concilio iba a estudiar en junio de 1962 y no lo hizo por las circunstancias políticas de aquel momento.

Es un decreto breve, pero muy importante y además delicado. A este propósito, el relator ha explicado lo que el esquema no es, ni pretende, y ha puesto en evidencia el fin y la intención de lo que el Concilio trata de decir sobre este tema.

Ha recordado la doctrina de San Pablo sobre los judíos y la posición de la Iglesia ante este problema. Ha explicado cómo no puede echarse sobre los judíos la responsabilidad de la muerte de Cristo, y ha hablado del antisemitismo, condenado por la Iglesia, recordando la nefasta persecución contra los judíos realizada por el régimen nacionalsocialista alemán. Ha insistido en el carácter espiritual de este decreto, que es ajeno a toda cuestión política. A este propósito advirtió que las autoridades de los pueblos árabes han sido informadas sobre los fines puramente espirituales, carentes en absoluto de todo matiz político, que pretende el Concilio con el estudio de este esquema.

El moderador ha dado luego la palabra a monseñor De Smedt, obispo de Brujas, el cual, en nombre del secretario para la Unión de los Cristianos, ha tenido una larguísima relación sobre el decreto referente a la libertad religiosa, esto es, sobre el capítulo V del «Schema decreti de Oecumenismo».

«Son muchísimos —ha dicho el relator— los padres conciliares que han pedido insistentemente que el Sacrosanto Sínodo exponga y proclame el derecho del hombre a la libertad religiosa. Esto es lo que hace el presente decreto, abordando un tema importantísimo y delicado.

colaboradores que los obispos y el clero católicos», ha declarado Su Santidad el Papa Pablo VI en una alocución en inglés que ha pronunciado con motivo de la audiencia concedida al Presidente de Tanganika.

El Santo Padre afirmó que ningún ciudadano será tan leal y respetuoso de las leyes que los católicos africanos. «Pédimos para que nuestros hijos que están en vuestra patria y en toda África —ha continuado diciendo el Papa— sean celosos servidores de la ley y del orden y para que los distintos gobiernos protejan la libertad que precisa la Iglesia para el cumplimiento de su alta misión de verdad, caridad y de justicia para el mayor bien de África y de la paz del mundo.» (Efe.)

## ♦ HOMENAJE AL CARDENAL QUIROGA PALACIOS

CIUDAD DEL VATICANO, 19. El cardenal Quiroga Palacios, vicepresidente de la comisión conciliar de Iglesias orientales, ha sido objeto ayer de un homenaje por parte de los miembros orientales de la comisión en atención a sus servicios en la misma y dado que es uno de los pocos padres occidentales —y el único cardenal— que participa en ella. El homenaje ha consistido en la ofrenda de una panagia, o medallón, con la imagen de la Virgen, que los prelados orientales suelen llevar pendiente sobre el pecho. El purpurado español se ha mostrado vivamente agradecido por el obsequio. (Efe.)

## ♦ EL PAPA RECIBE AL PRESIDENTE DE TANGANIKÁ

CIUDAD DEL VATICANO, 20.—El Presidente Julio Nyerere, de Tanganika, ha sido recibido en audiencia privada por el Papa, en el palacio Vaticano. «En la realización de sus aspiraciones, los queridos pueblos africanos no tienen más grandes amigos ni más generosos

## «CONSEJO DE GUERRA» U. S. A. EN HONOLULU

# Se estudia la estrategia política y militar con respecto a Vietnam

Cabot Lodge irá luego a informar a Kennedy

HONOLULU (Haway), 20.—Una importante conferencia sobre la estrategia política y militar norteamericana con respecto a Vietnam comienza hoy en esta ciudad, con la participación de personalidades estadounidenses procedentes de Saigón y Washington.

Participarán en la Conferencia los secretarios de Estado y de Defensa, Dean Rusk y Robert S. Macnamara, respectivamente; el embajador de los Estados Unidos en Vietnam del Sur, Henry Cabot Lodge; el jefe de la Junta

de Estados Mayores, general Maxwell Taylor; el secretario de Prensa de la Casa Blanca, Pierre Salinger; el secretario de Estado adjunto, Robert Manning, y otras personalidades.

Dean Rusk y Macnamara se dirigirán posteriormente a Tokio para tomar parte en la conferencia interministerial norteamericano-japonesa.

Parece ser que las reuniones de Honolulu transcurrirán dentro de la mayor reserva y que serán muy escasas las precisiones sobre las mismas que se filtren a la Prensa. Será el emba-

jaador Henry Cabot Lodge quien presentará un informe especial sobre estas conversaciones al Presidente Kennedy, antes de que se divulgue el menor detalle sobre la política norteamericana en Vietnam del Sur, después del derrocamiento del régimen del ex presidente Ngo Dinh Diem.

Este auténtico «consejo de guerra» norteamericano se celebrará en el cuartel general del almirante Harold Felt, comandante en jefe de las fuerzas norteamericanas en el Pacífico, que se encontraba personalmente en Saigón veinticuatro horas antes de que se produjera la rebelión militar y que tuvo ocasión de celebrar una entrevista con el ex presidente Ngo Dinh Diem. (Efe.)

## ♦ ATAQUE COMUNISTA A UNA BASE

SAIGÓN, 20.— Varias unidades de las guerrillas comunistas del Vietnam del Sur han atacado una base militar del Gobierno sudvietnamita, próxima a la frontera de Laos, causando la muerte a diez soldados e hiriendo a otros treinta y cuatro, según un comunicado militar hecho público en esta capital.

Los comunistas atacaron la citada base haciendo uso de morteros, ametralladoras y armas cortas.

Varios aviones de las fuerzas aéreas sudvietnamitas hicieron varias pasadas en vuelos de reconocimiento, pero sin resultado alguno.

El ataque fué dirigido contra la base de A-Luoi, en la provincia de Thua Thien, a unos 640 kilómetros al norte de Saigón y a sólo nueve kilómetros de la frontera con Laos. (Efe.)

## ♦ SERÁN DECAPITADOS POR EXCESO DE PAPELEO

SAIGÓN, 20.—El nuevo jefe de Policía del Vietnam del Sur, general Mai Hu Xuan, que es a un mismo tiempo alcalde de Saigón, ha manifestado que los funcionarios que entorpezcan la máquina administrativa con un exceso de papeleo serán decapitados en la plaza pública. (Efe.)

# EMPRESA DE SALVACION



DESDE el acto fundacional de la Comedia, en octubre de 1933, hasta la muerte, en el patio de la cárcel de Alicante, tal día como hoy hace veintisiete años, tiene lugar en la política y en el pensamiento español una hermosísima hazaña: la peregrinación de un hombre joven y excepcionalmente dotado, por crear un movimiento de integración y superación nacional, justamente cuando el país vive clima de guerra civil. La prisa de José Antonio Primo de Rivera por recorrer pueblos, por predicar esta integración y una vertebración política que de una manera genuina resolviera la convivencia española, va perseguida muy de cerca por el crecimiento del inconformismo y, más todavía, por la revolución del comunismo que, a partir de la instalación del Frente Popular, es ya una decisión de dominio en nuestro suelo.

El peregrinaje se interrumpe porque aquel hombre es encarcelado, porque la guerra estalla, porque está decidido que ese hombre ha de morir. Pero no llegará a este momento sin decir a quienes le ofenden y condenan lo mismo que ha venido diciendo, y ver en algunos cruzar el pensamiento de que si antes hubiera sido escuchado todo esto, ni él hubiera estado allí ni tantos matándose por los campos de España. Y no sin dejar estampados sus votos de que fuera la suya la última sangre española que se vertiera en discordias internas.

JOSÉ Antonio asumió en esos tres años, con gran finura y penetración intelectual, y con admirable intrepidez humana, el más agudo criticismo de los grandes inconformes y la más entusiasta esperanza de aquellos otros, no menos egregios, que en las fuerzas de la historia, de la tradición, cifraban la energía y el recurso para el resurgir. Todo ello con la mirada puesta en el mundo moderno y en la inaplazable necesidad de una transformación social.

POCAS vidas han dado más y en menos tiempo, y tan decididamente sacrificadas, a una empresa de salvación. Sacrificio de una vocación intelectual, sacrificio de una posición y de una vida. Su lección permanece y permanecerá no sólo en las líneas constitutivas de una política nueva, sino también en sus gestos, palabras y actitudes trasfundidas por la belleza de su recuerdo a sucesivas juventudes.

HOY, su nombre está con los nombres, sus huesos con los huesos de la inmensa legión de caídos en la contienda, en el valle de todos los caídos bajo la cruz de Cuelgamuros. Su integración en la muerte con tantos españoles que perecieron enfrentados, clama, ya con todos ellos, por aquello mismo de su fugaz, lúcida y trágica peregrinación: porque el pueblo español, tan rico en virtudes admirables, encuentre definitivamente la unidad, la alegría, la justicia y el pan.

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

EL DOMINGO, DIA 24 DE NOVIEMBRE, A LAS 4,30 TARDE  
CAMPEONATO DE LIGA - PRIMERA DIVISION  
CLUB ATLETICO DE MADRID - REAL MADRID C. DE F.

QUINTO PARTIDO DE ABONO  
PROINSTALACIONES DEPORTIVAS

### VENTA DE LOCALIDADES:

DE TODAS CLASES: Taquillas de Alfonso XI, 6, y avenida Monte Igueldo, 6, bar (Vallecas), MAÑANA JUEVES, el VIERNES y SABADO, de 7 a 10 noche, y el DOMINGO, día del partido, de 11 a 1,30 tarde. En Alfonso XI, 6, el SABADO, de 11 a 1,30 tarde.  
EXCLUSIVAMENTE DE PIE: Taquillas de Palos de Moguer, 36, de 7 a 10 noche, y en las del estadio, de 4 a 7 tarde, MAÑANA Localidades de todas clases, en las taquillas del estadio, el DOMINGO, día del partido, de 11 a 1,30 tarde.  
Localidades de todas clases, en las taquillas del estadio, el DOMINGO, desde las 3,15 de la tarde.  
Señores socios del Real Madrid, carnet y recibo corriente de pago.

LA MAXIMA AUDIENCIA EN LA TVE LA CONSIGUEN LOS PARTIDOS DE FUTBOL

A PRECIOS DE "MERCADO COMUN"  
**PARSAL**  
realiza sus existencias de lencería, mantas, colchas, tapicería, toallas, camisetas, suéters, jerseys, lanería, impermeables y otros muchos artículos, por  
RENOVACION DE SISTEMA  
*¡Usted puede comprobarlo!*  
BRAVO MURILLO, 124 junto a mercado)

# SIRIA: Temor a un golpe de Estado pronasserista

LAS TROPAS, ACUARTELADAS

★ El Presidente, Hamin Hazed, y Michael Aflak llegaron a Damasco procedentes del Irak

Bagdad: Sangrienta lucha entre el Ejército de Aref y el del Baas

**B**EIRUT, 20. (Crónica de Europa Press, recibida por telex, en exclusiva para PUEBLO).—Durante todo el día de ayer continuaron los violentos combates en Bagdad. Los 8.000 hombres de la Guardia Nacional, que luchan contra el régimen pronasserista e izquierdista del Presidente Aref, están combatiendo desesperadamente hasta la muerte. El Ejército regular, fiel a Aref, reforzado con varios batallones tra-

dos a toda prisa del norte, en donde estaban combatiendo contra las tribus curdas, llevan ventaja en esta lucha sangrienta y sin escrúpulos. Los hombres de la Guardia Nacional, armados con fusiles y metralletas, están siendo barridos por los tanques y las ametralladoras del Ejército.

El decreto del Presidente Aref, proclamando la inmediata ejecución de los guardias nacionales que hagan frente al Ejército, ha reforzado, sin duda, la resistencia de los 8.000 hombres de la Guardia Nacional, reclutados, principalmente entre las multitudes del Bazar.

La violenta batalla por el dominio de Bagdad se ha repetido a pequeña escala en todas las ciudades del Irak, ya que la Guardia Nacional, el ejército privado del partido Baas, se ha negado a entregar dócilmente el armamento, desobediendo las órdenes del Presidente Aref.

En la capital, las tropas regulares se han hecho cargo de la mayor parte de la ciudad, no sin antes tener que vencer una dura resistencia por calles y plazas. Los hombres de la Guardia Nacional, aunque en inferioridad numérica y peor armados y pertrechados, han sabido aprovechar su ventaja de conocedores de las callejuelas y plazas frente a los soldados traídos de las montañas. De hecho, en algunos sectores populares, de casas de una planta, y junto al Tigris, las tropas no se han atrevido a entrar. Allí los tanques y la artillería no tienen casi ninguna utilidad.

El toque de queda fue levantado durante ocho horas ayer, para dar ocasión a la población a abastecerse de provisiones. Sin embargo, en este espacio de tiempo de menor actividad bélica han continuado los combates esporádicamente. Sigue

prohibida la utilización de cualquier clase de vehículos y se ha advertido a la población que deben mantenerse alejados de las tropas y de los carros blindados.

El gobernador militar de la ciudad ha declarado que la última prohibición obedece al temor de que "elementos subversivos se introduzcan entre las tropas y la población civil para provocar disturbios".

El decreto que ordenaba a los guardias nacionales entregar sus armas ha sido ligeramente modificado. En lugar de entregarlas personalmente, ahora se les permite enviar las armas y los uniformes a las comisarias de Policía por medio de parientes o conocidos. Esta orden se ha dado porque algunos guardias nacionales han sido abatidos por los disparos de las tropas del Gobierno cuando se dirigían a las comisarias para rendirse.

Mientras tanto, en Damasco, la capital gemela de la antigua y frustrada federación baasista de Irak y Siria, se esperan ansiosamente noticias sobre la marcha de los acontecimientos. En Beirut los observadores y los círculos diplomáticos creen que el ala derecha, conservadora y antinasserista del Baas, ha recibido un duro golpe. De hecho ya han perdido el Irak para su causa.

Radio El Cairo y la emisora egipcia La Voz de los Arabes han prodigado grandes alabanzas al nuevo régimen iraquí al tiempo que incitan al pueblo sirio y a las fuerzas militares especialmente a que se levanten contra el partido Baas.

El "hombre fuerte" de Siria, el general Hamin Hazed, y el fundador y secretario general

del partido Baas Internacional, Michel Aflak, que fueron cogidos en Bagdad por el último golpe, llegaron anoche a Damasco. Grandes multitudes les esperaban en el aeropuerto.

El Ejército sirio ha sido puesto en estado de alerta. Todos los permisos a la oficialidad han sido suspendidos. Las tropas están acuarteladas rigurosamente. Patrullas armadas y tanques están situados en lugares estratégicos de la capital. Se teme un golpe de Estado de signo pronasserista.

¿Quién puede intentar derribar al actual Gobierno de Siria? En primer lugar, los jefes militares nasseristas, muchos de los cuales están en forzosa situación de retiro; la oficialidad más joven recién salida de las academias militares, en donde los propagandistas de Nasser han sembrado durante muchos años un culto idolátrico al mismo, como dirigente y caudillo del mundo árabe frente al comunismo y los países capitalistas. Otro sector pronasserista está constituido por los estudiantes, y en menor grado por la clase campesina pobre. Estas fuerzas, con apoyo egipcio, pueden intentar un golpe de Estado contra el Gobierno del Baas.

#### DETALLES DE LA LUCHA

**TEHERAN, 20.**—El diario vespertino de esta capital "Ete-laat", en un despacho fechado en Bagdad afirma que un gran número de personas han sido muertas durante los combates callejeros entre las fuerzas de la Guardia Nacional del Baas y las tropas leales al Presidente Aref.

El corresponsal del diario en aquella capital afirma que un testigo presencial manifestó haber visto 95 personas muertas en una plaza. Los combates han continuado en las estrechas callejuelas del sur de Bagdad, donde los tanques no han podido entrar.

Algunas informaciones dicen que el palacio presidencial y el Ministerio de Defensa han sido fuertemente custodiados por tanques y baterías antiáreas y que cerca de cincuenta oficiales y miembros militares del partido baasista han sido detenidos en Bagdad ayer y enviados al exilio.

Una emisora clandestina del partido Baas se dice ha sido escuchada haciendo un llamamiento a todos los iraquíes para alzarse contra el Presidente Aref. (Efe.)

#### “TODO VA BIEN”

**DAMASCO, 20.**—El Presidente sirio, que regresó anoche a Damasco, a bordo del que se cree que es el primer avión que ha abandonado la capital iraquí desde que se produjo el golpe de Estado, declaró: "Todo va bien." Junto al Presidente sirio se encontraban el secretario general del partido Baas, Michael Aflak; el jefe del Alto Estado Mayor, general de división Salah Jdid; el ministro del Consejo Nacional y Asuntos de la Unión, doctor Abdel Khaled Nakshaband, y dos libaneses. Todos ellos son miembros de la jefatura internacional del partido Baas.

Los dirigentes sirios se dirigieron, directamente, al palacio presidencial para celebrar una reunión del Consejo Nacional. (Efe.)

**ESPAÑA  
COMPRARA  
A CUBA  
CIEN MIL  
TONELADAS  
DE AZUCAR  
ANUALES**

Desde el día 30 de octubre pasado hasta el 16 de noviembre se han reunido en La Habana, en la forma acostumbrada durante los últimos años, una delegación española y otra cubana para examinar la marcha del intercambio comercial y financiero entre España y Cuba, a fin de considerar la actual coyuntura económica en ambos países y adoptar las medidas oportunas dentro del marco del vigente "modus vivendi" comercial y de pagos de 23 de octubre de 1959. Se ha contratado la compra a Cuba de 100.000 toneladas de azúcar anuales durante los años 1964, 1965 y 1966 a través de la "cuenta dólares hispanocubana". Se ha decidido, asimismo, proceder antes del 3 de diciembre próximo, fecha de su caducidad, a la prórroga del actual "modus vivendi" durante todo el año 1964, a cuyo fin se intercambiarán los instrumentos pertinentes.

La vacuna por vía bucal deben tomarla también los niños ya vacunados o que estén vacunándose por inyección con vacuna Salk. La protección que confiere la vacuna Sabin es más duradera; en todo caso, completa los efectos de aquella.



#### Mañana

## ERHARD, A FRANCIA

**BONN, 20.**—El canciller federal alemán, Ludwig Erhard, efectuará mañana, jueves, su primera visita oficial a Francia como jefe del Gobierno federal de la Alemania occidental. Erhard ha subrayado que él mismo había elegido intencionalmente encontrarse con los dirigentes franceses antes de trasladarse a Washington, el próximo lunes, y —posteriormente— a Londres.

No se ha fijado ningún orden del día para las conversaciones, que reunirán durante cinco horas, vis a vis, al general De Gaulle y al canciller Erhard.

En los medios informados alemanes se estima que las entrevistas se referirán principalmente a la política agrícola, Europa y las relaciones en el seno de la O. T. A. N. (Efe.)

# FLORENCIA



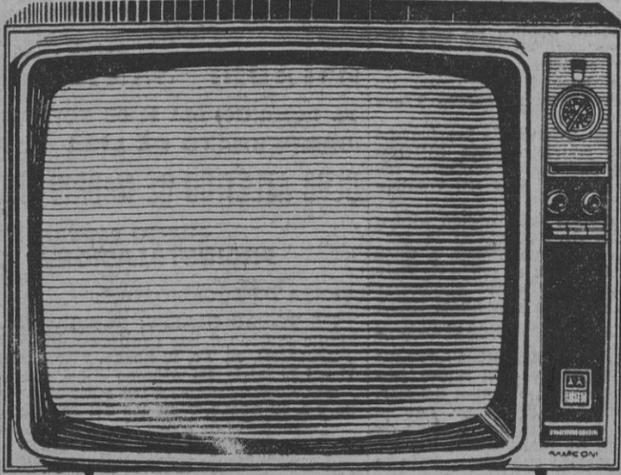
**NUEVO** sintonizador nueva vista con NUVIS-TOR el sensacional dispositivo electrónico RCA.  
**NUEVO** dispositivo antiinterferencia de gran eficacia.  
**NUEVO** transformador incorporado para uso a 125 y 220 voltios indistintamente.

**NUEVA** imagen con detalle fotográfico y NUEVO sistema doble equilibrado de sonido.  
**NUEVA** línea estética en plata y marfil  
**NUEVOS** y sensacionales precios.

**Y NUEVO TAMAÑO**



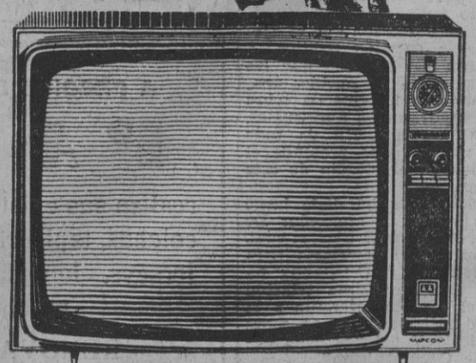
**23 PULGADAS**



P.V.P. 21.250 Ptas. (INCLUIDOS IMPUESTOS)



**19 PULGADAS**



P.V.P. 17.250 Ptas. (INCLUIDOS IMPUESTOS)

# MARCONI

AL SERVICIO DE LA ELECTRONICA NACIONAL OFRECE SIEMPRE PROGRESO TECNICO Y CALIDAD

**EN LA O.N.U.**

**Enérgica réplica del delegado español al soviético**

**El ruso insistió en que tropas de España ayudaban a Portugal en Africa**

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 20. En el debate de la IV Comisión de la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre los territorios portugueses en Africa, el delegado de España, don Jaime de Piniés, ha replicado enérgicamente al delegado soviético cuando éste afirmó que "España está implantando en Africa lo que el nazismo hitleriano no ha conseguido implantar en Europa", y cuando, seguidamente, afirmó que "España, ayudando a Portugal en virtud del Pacto Ibérico, ha permitido que el Ejército español entre en la Guinea portuguesa", según se ha podido leer en informaciones de Prensa.

Las afirmaciones del delegado soviético fueron inmediatamente refutadas por el señor Piniés, quien afirmó: "Esta Comisión conoce de sobra la posición de España respecto a los problemas coloniales, y sabe cómo mi país colabora con las Naciones Unidas en este aspecto. El delegado de la Unión Soviética, aunque muy joven, deberá recordar el pacto firmado por su país en 1939 para imponer ciertas tiranías en buena parte del mundo. En lo que respecta a la pretendida presencia de tropas españolas en Africa, es inútil que se empeñe ese delegado en presentar acusaciones falsas. El Pacto Ibérico, como muy bien sabe, o al menos debe saberlo su delegación o el Ministerio de Relaciones Exteriores de la U. R. S. S., es un pacto de defensa de los respectivos territorios metropolitanos. La U. R. S. S. debería tener mejor información que unas simples y pretendidas noticias de Prensa. Pero su táctica nos es conocida: pretende que la reiteración de sus falsedades convierta en ciertas sus aseveraciones. Como ya lo dijo mi colega el señor Pérez Ruiz en esta misma Comisión, hace unos días, la delegación española no se cansará nunca de desmentir tanta falsedad. Lo que sí quiero repetir, una vez más, es el mentís que mi delegación hiciera en dos ocasiones pasadas."

Después de dar lectura al desmentido español de que en Africa portuguesa no existen tropas españolas de ninguna clase, hecho público con anterioridad por la delegación española en los meses de marzo y julio de este año, el señor Piniés concluyó: "La U. R. S. S. es quien tiene desplegadas numerosas divisiones en varios países, y es ella quien, en más de una ocasión, ha creado graves tensiones y serios peligros en el mundo."

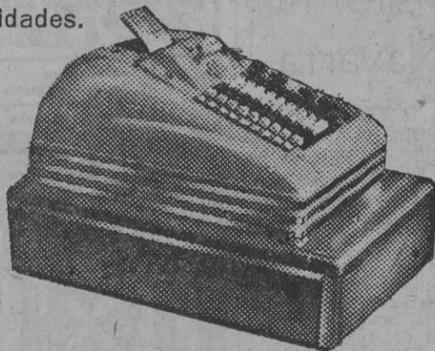
Al terminar su breve y brillante intervención, el señor Piniés fué calurosamente felicitado por varios delegados, entre los que figuraban algunos representantes de países africanos. (Efe.)

**REGNA**

La Caja Registradora preferida, por los comerciantes, en noventa países de todo el mundo

La calidad sueca y la técnica noruega, al servicio del mercado español.

REGNA le ofrece diecisiete modelos distintos para cualquiera de sus necesidades.



FACILIDADES DE PAGO. SERVICIO TECNICO EN TODA ESPAÑA  
Cajas Registradoras

**REGNA ESPAÑOLA, S. A.**

EDIFICIO ESPAÑA-MADRID

Tels. 247 95 01 - 247 94 04 - 241 55 96

**CUPON RECLAMO**

Recorte hoy mismo este cupón y envíelo a:

**REGNA ESPAÑOLA, S. A.**  
Edificio España - MADRID-13

- ◆ Deseo una máquina para ser utilizada durante una semana sin compromiso alguno
- ◆ Deseo informacion y precios

Nombre .....  
Dirección .....

**ARGENTINA: Acuerdo con las compañías extranjeras explotadoras de petróleo**

BUENOS AIRES, 20.—Falcundo Suárez, presidente del organismo petrolero del Estado argentino denominado Yacimientos Petrolíferos Fiscales, ha manifestado que se ha llegado a alguna clase de acuerdo con las compañías explotadoras extranjeras, cuyas concesiones fueron denunciadas por el Gobierno del Presidente Arturo Illia el viernes último.

Empero, también dijo a los periodistas: "Puede ser prematuro revelarlo ahora."

Por otra parte, el periódico independiente "La Nación", de gran tirada, ha dado cuenta de que las empresas norteamericanas y europeas han accedido a seguir extrayendo petróleo al haber recibido seguridades de

Yacimientos Petrolíferos Fiscales de que ésta corporación correrá con los costos (Efe.)

◆ **PLAN A "LARGO PLAZO".**—El Gobierno argentino tiene en preparación un plan económico a "largo plazo" que deberá estar listo para poder comenzar el 1 de noviembre de 1964.

Este plan, según ha informado el secretario técnico del Consejo Nacional de Desarrollo, Roque Carranza, tratará de establecer toda la información básica económica en relación con los objetivos a alcanzar, en una forma tal que permita tomar las medidas de política económica más apropiadas para este plan económico a "largo plazo". (Efe.)

◆ **COMPENSACIONES.**—NUEVA YORK, 20.—Averell Ha-

rriman, subsecretario norteamericano de Estado para Asuntos Políticos, declaró anoche que Estados Unidos "reconoce el derecho de cualquier país a nacionalizar su industria petrolífera, aunque nosotros insistimos en que se nos dé una pronta y adecuada compensación".

Harriman, que regresó anoche de Sao Paulo, Brasil, donde se ha celebrado una reunión de la Alianza para el Progreso, se refirió a la decisión de nacionalizar las empresas petrolíferas extranjeras adoptada por el Gobierno argentino.

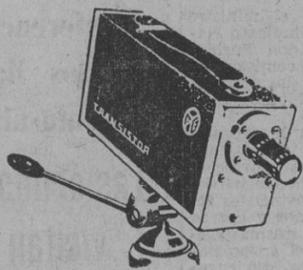
"El Presidente argentino, Arturo Illia, ganó las pasadas elecciones argentinas debido a que prometió en su campaña electoral la nacionalización de las compañías petrolíferas", agregó Harriman. (Efe.)

para chicos  
**PANTALON D x T**

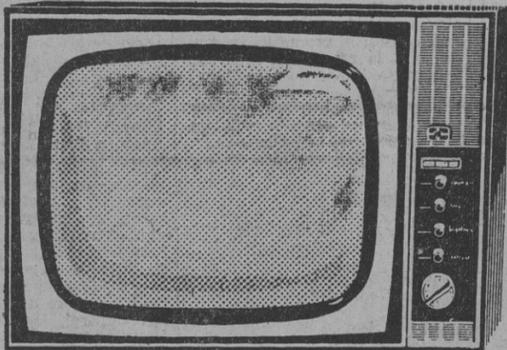
**NOTAS DE SOCIEDAD**

**NATALICIO**

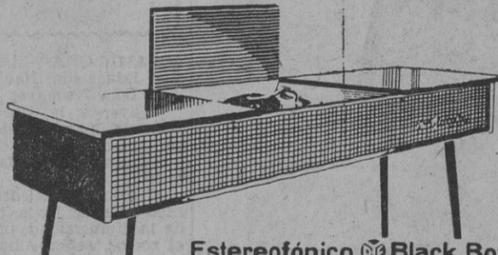
Ha dado a luz con toda felicidad un niño, su primogénito, que recibió el nombre de Juan Carlos, la señora de Menal Ramón (don Juan), nacida María Luisa Casas.



Nueva Cámara de TV  
A transistores para circuito cerrado  
TYPE-TVC 1  
conectable a cualquier televisor



Televisor Type X-6 con cerebro electrónico y adaptado a UHF, climatizado. Altavoces. alta fidelidad con 9.000 líneas.



Estereofónico Black Box con fonocaptor Garrard de 4 velocidades, selector de sonidos y dotado de grandes altavoces de alto flujo que abarcan todos los sonidos en la gama de audiofrecuencia.

**GRUPO DE COMPAÑIAS PYE**

- |                            |  |
|----------------------------|--|
| <b>REINO UNIDO</b>         | 60 factorías distribuidas por el país (con 35.000 empleados) |
| <b>AMERICA</b>             | PYE CORPORATION of América                                   |
| <b>AUSTRALIA</b>           | PYE Australasia Ltd. PYE Proprietary Ltd.                    |
| <b>CANADA</b>              | PYE Electronics Ltd.   |
| <b>FRANCIA</b>             | Société Française des Techniques PYE                         |
| <b>ITALIA</b>              | PYE Electronics, S.p.A.                                      |
| <b>NORUEGA</b>             | PYE Norks A.S.   |
| <b>SUECIA</b>              | *Svenska PYE A. B.   |
| <b>INDIAS OCCIDENTALES</b> | PYE Caribbean Ltd.   |
| <b>ESPAÑA</b>              | PYE Electrónica, S. A.                                       |

**COMPANIAS SUBSIDIARIAS**

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>AUSTRALIA</b>      | PYE Industries Ltd.                            |
| <b>NUEVA ZELANDA</b>  | PYE Ltd. New Zealand                           |
| <b>AFRICA DEL SUR</b> | PYE Radio and TV Ltd<br>PYE Telecommunications |

He aqui los nuevos productos



LIMITED CAMBRIDGE ENGLAND

Distribuidor



**E UROCASA**

CLAUDIO COELLO, 35 MADRID

# Son presentados a Solís los concejales del tercio sindical

Los doce concejales del tercio sindical, elegidos recientemente en Madrid, fueron presentados al ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, por el delegado sindical provincial, don José Fernández Cela, al que acompañaban los vicesecretarios provinciales de Ordenación Económica y Ordenación Social, don Eduardo Escudero y don Alfonso Luis de Figueras.

El señor Fernández Cela elogió la personalidad de cada uno de los nuevos concejales, todos ellos veteranos en las tareas de los sindicatos. Don José Solís agradeció la visita, y sostuvo con los concejales un largo co-

loquio referido especialmente a la labor que les espera realizar en el Ayuntamiento como representantes en el mismo de los empresarios y de los trabajadores madrileños.

## También recibió a una comisión de fabricantes textiles y a otra de viticultores

El ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, recibió, en su despacho oficial de la Casa Sindical, a una comisión de fabricantes de tejidos de Priego de Córdoba.

Los comisionados, que repre-

sentaban a dieciocho pequeños fabricantes de aquella localidad, expusieron al señor Solís el deseo de concentrar sus industrias a fin de constituir una empresa de dimensión económica que cifran en los cien millones de pesetas.

El señor Solís acogió con vivo interés la exposición de los comisionados, ya que la solución elegida por estos dieciocho pequeños empresarios puede resolver el grave problema que representaría la desaparición de esta industria tradicional en Priego, y que da trabajo, en el caso de las empresas que ahora intentan concentrarse, a más de un millar de trabajadores.

### ♦ VISITA DE UNA COMISION DE VITICULTORES

También recibió el ministro al presidente del Sindicato Nacional de la Vid, don Enrique Barceló, y a una comisión de representantes de las provincias de Vizcaya, Guipúzcoa, Santander y Asturias.

Los comisionados le expusieron el problema que tienen planteado en dichas provincias, únicas en España donde persisten los arbitrios provinciales sobre consumo de vinos y licores. También, en la misma visita, el presidente del grupo nacional de viticultura, dió cuenta al ministro de la situación que puede crearse en el comercio español del vino, con motivo de la autorización de importaciones de alcoholes etílicos.

Sobre ambas cuestiones, el señor Solís escuchó las exposiciones que le hicieron los comisionados, y prometió su ayuda para la resolución más conveniente.

## LA GESTION DE LOS SEGUROS OBLIGATORIOS

# En ningún país del Mercado Común se confía a entidades privadas

En relación con la supresión del lucro en la gestión de los seguros obligatorios, propugnado en el proyecto de Ley de Bases de la Seguridad Social, la situación del Seguro de Accidentes de Trabajo, en cuanto a su gestión, en diversos países europeos, es la siguiente:

De los países del Mercado Común, Bélgica, como caso verdaderamente excepcional, es el único donde no se considera seguro obligatorio el de accidentes de trabajo. En Alemania, lo asumen las asociaciones profesionales y uniones municipales. En Francia, hasta el año 1945, la situación del Seguro de Accidentes era análoga a la de España. En dicha fecha se nacionalizó y se creó la Caja Nacional y Cajas Regionales. En cuanto a Italia, está encomendado al Instituto Nacional de Accidentes de Trabajo, con ramificaciones territoriales. El Instituto es un organismo paraestatal, controlado por el Ministerio de Trabajo.

Holanda lo atiende a través de las asociaciones profesionales autorizadas o, en otro caso, por el Banco del Seguro Social.

Finalmente, en Luxemburgo existe con tal misión una sola entidad nacional que agrupa a todas las empresas con carácter obligatorio, y que se denomina Asociación de Seguros contra Accidentes.

Por lo que se refiere a otros países, aparte de los del Mercado Común, Austria lo considera también como seguro obligatorio, y está confiado bajo la inspección general del Ministerio Federal de Administración Social y dentro del marco de la Federación de Instituciones de Seguro Social de Austria, a una institución que funciona sobre el Plan Nacional, titulado Instituto General de Seguro de Accidentes y a otras dos instituciones: el Instituto de Seguro Social de la Agricultura y Servicultura e Instituto de Seguro de los Ferrocarriles Austriacos.

En Inglaterra (Reino Unido), el seguro nacional es obligatorio y protege a todos los obreros, empleados y funcionarios que trabajen en la Gran Bretaña, cualquiera que sea su nacionalidad, categoría o clase de contrato que regule su actividad. El Estado administra el seguro contra accidentes por intermedio del Ministerio de Pensiones y de Seguridad Nacional. La organización es descentralizada y con un control centralizado.

Ni uno solo de los países del Mercado Común Europeo, ni los demás citados, admiten en la gestión de los seguros sociales obligatorios la colaboración de entidades privadas con finalidad de lucro, incluidos Austria e Inglaterra, según queda detallado.

### COTIZACION DE SEGUROS SOCIALES

El "Boletín Oficial del Estado", del día 14 del corriente mes, publica una orden del Ministerio de Trabajo, de fecha 6, cuyo contenido esencial es el siguiente:

1. Al efectuar la cotización de seguros sociales y mutualismo laboral durante el próximo mes de diciembre, correspondiente a los salarios de noviembre, las empresas deberán acompañar el "censo por tarifas de cotización", cuyos datos se referirán al 30 de noviembre.

2. Los ejemplares de dicho censo pueden recogerse, gratuitamente, en cualquiera de las oficinas del Instituto Nacional de Previsión y de las Mutualidades Laborales.

3. Las oficinas recaudadoras no admitirán las cotizaciones referidas, si los modelos E.1 y E.2, habituales, no van acompañados del impreso del "censo por tarifas de cotización".

## Premio Zúmel de la Asociación de Escritores Médicos

Un premio de 5.000 pesetas para el mejor trabajo sobre medicina social y deontológica, relacionado con la historia de la medicina, ha sido fundado en la Asociación de Escritores Médicos por el doctor don Mariano Zúmel.

El título exacto del tema será fijado por la citada corporación, a la que se confieren plenos poderes para designar el jurado que adjudique el premio.

La Presentación MAÑANA de Nra. Sra.

Se marida un MOVIECOMIS felicitará mejor!



MOVIECOMIS ORTIZ

más modernas más mejores y más baratas de venta en papeterías

PANTALON DXT para chicos

## Conferencia de Estados Mayores Peninsulares Las comisiones visitan al vicepresidente del Gobierno

La XI Conferencia de Estados Mayores Peninsulares ha continuado sus tareas en el Alto Estado Mayor. Después, los miembros de las comisiones española y portuguesa cumplimentaron al vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes, y a continuación visitaron los Ministerios del Ejército, Marina y Aire. También han visitado al capitán general de la primera región, al jefe de la Jurisdicción Central de Marina y al jefe de la Región Aérea Central. Hoy se celebró la clausura de la XI Conferencia de los Estados Mayores Peninsulares.

## Lora Tamayo visitó la Universidad de Navarra

PAMPLONA.—El ministro de Educación Nacional, señor Lora Tamayo, se trasladó ayer a la Universidad de Navarra, acompañado del director general de Enseñanza Universitaria, señor Martínez Moreno.

El ministro celebró una reunión con la junta de gobierno de la Universidad, presidida por el rector, señor Albareda.

Después recibió a los claustros de profesores. También cumplimentó al ministro la junta de mandos del Sindicato Español Universitario. Asimismo, recibió al claustro de profesores de la Escuela Superior Técnica de Ingenieros Industriales.

A mediodía, la Universidad de Navarra obsequió con un almuerzo al ministro.

### ♦ VISITA A LA ESCUELA DE PERITOS INDUSTRIALES

Después del almuerzo, el señor Lora Tamayo visitó las diversas facultades y residencias de la Universidad. Después se trasladó a la Escuela de Peritos Industriales de Navarra.

A última hora de la tarde, el ministro de Educación y el director general de Enseñanza Universitaria dieron por terminada su estancia en Pamplona, emprendiendo el viaje de regreso a Madrid.

## VEASE GUAPA CON GAFAS

El complemento de su belleza se encuentra en un maquillaje especialmente estudiado para sus ojos, realizados con modelos exclusivos de gafas para cada momento del día



Cottet HA CREADO UN NUEVO SERVICIO PARA USTED NUESTRA 'VISAGISTE' ESTU DIARA Y RESOLVERA SU MO DELO DE GAFAS Y MAQUILLA DE ADECUADO. CONSIGUIEN DO QUE USTED SE VEA MAS GUAPA

Cottet

INAUGURACION PROXIMO DIA 22 EN

SERRANO, 31 Tel 226 00 09

PUEBLO

## TEATRO ESPAÑOL

ARMANDO CALVO, de nuevo en

## DON JUAN TENORIO

Restablecido ya de su dolencia, ARMANDO CALVO, a partir de hoy, miércoles, alternará con CARLOS LEMOS en la interpretación del protagonista del drama de Zorrilla, con arreglo al siguiente orden de funciones:

Hoy, tarde,	Don Juan:	ARMANDO CALVO
" noche,	"	CARLOS LEMOS
Jueves, tarde,	"	CARLOS LEMOS
" noche,	"	ARMANDO CALVO
Viernes, tarde,	"	ARMANDO CALVO
" noche,	"	CARLOS LEMOS

Doña Inés: CARMEN BERNARDOS



# ahora

HOJA

# SEVILLANA

LUJO 0'08<sup>m</sup>/m

## ¡NUEVA Y SENSACIONAL!

Solís se reunió con la Junta de Mandos

# LA ORGANIZACION SINDICAL INSISTE EN LA NECESIDAD DE UNA REFORMA DE NUESTRA SEGURIDAD SOCIAL

En la nueva ley (remitida a las Cortes) se recogen la mayor parte de las conclusiones del II Congreso Sindical sobre esta cuestión

En la Casa Sindical, bajo la presidencia del ministro secretario y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, se reunió la Junta de mandos de la Organización Sindical con la participación de jefes de Obras y Servicios, presidentes de Sindicatos nacionales y procuradores en Cortes del tercio sindical. Con el señor Solís estuvieron en la presidencia el secretario general de la Organización Sindical, don Pedro Lamata; el inspector asesor general de Sindicatos, don Gonzalo Marcos Chacón, y los vicesecretarios nacionales de Ordenación Social, Obras Sindicales y Organización Administrativa, señores De las Peñas, Chozas y Cortés.

Don Antonio Chozas informó a los reunidos sobre el proyecto de ley de bases de la seguridad social, exponiendo las modificaciones que la Organización Sindical cree que deben introducirse en la ley y que tienden a fortalecer las instituciones de la seguridad social, dándoles una mayor base representativa de los empresarios y los trabajadores.

Para puntualizar algunas de las cuestiones tratadas intervinieron los señores Villegas, Bárcenas, Nuñez Samper, Redondo, Nozal, Martín Muñoz y doña Mercedes Sanz Bachiller.

El señor Solís cerró la sesión concretando el criterio sindical, casi unánimemente expuesto por los que intervinieron en el debate y que puede resumirse en la necesidad, tantas veces solicitada en los congresos sindicales, de una reforma de nuestra seguridad social, señalando que en la nueva ley, en términos generales, se recogen la mayor parte de las conclusiones del II Congreso Sindical sobre esta cuestión.

## COLOQUIOS PARA DIRIGENTES DE EMPRESA

CON el fin de ofrecer a los empresarios españoles una visión clara de los problemas que les afectan, la Organización Sindical, por conducto de su Vicesecretaría Nacional de Ordenación Económica, ha organizado una serie de coloquios para dirigentes de empresas, en los que par-

ticiparán autoridades y técnicos de la Administración que han intervenido en la adopción de decisiones económicas de alcance nacional.

Con estos coloquios se pretende, al mismo tiempo, poner en comunicación y en íntimo contacto a la Administración y a los dirigentes de nuestras empresas, con el propósito de que se logre un entendimiento y penetración mutua.

El primero de estos coloquios tendrá lugar durante los días 21 y 22 del actual, en la sede central de los Sindicatos, de siete y media a nueve y media de la tarde. El tema será "El ingreso de España en el G. A. T. T., sus consecuencias y significado para las empresas españolas".

Serán directores del mismo el director general de Política Arancelaria, don Leopoldo Zumalacárregui, y el vicesecretario nacional de Ordenación Económica, don Rodolfo Argamentería. Como ponentes actuarán don José Manuel Muñoz de Miguel, don Ramón Tamames, don Eduardo Junco, don Francisco Fernández de Córdoba y don Carlos Pérez de Bricio.

### LA COOPERACION ANTE EL PLAN DE DESARROLLO

En la sede central de los Sindicatos y bajo la presidencia de don Jesús López Medel, jefe de los Servicios Jurídicos de la Organización Sindical, quedó constituida la ponencia encargada de estudiar los cauces legales que el fenómeno de la cooperación plantea en la actualidad.

Fueron examinados en dicha reunión algunos de los estudios llevados a cabo hasta la fecha en relación con esta materia, especialmente las conclusiones de la última asamblea de cooperativas, analizándose asimismo las circunstancias que el Plan de Desarrollo Económico representa ante la cooperación.

### CURSO SOBRE CIENCIA METAPOLITICA

Se ha iniciado, en la sede central de la Organización Sindical, un curso sobre ciencia metapolítica, organizado por la Agrupación de Diplomados en Estudios Sindicales, que durará hasta la primera decena del próximo diciembre y cuyo fin es el formar e informar sobre la doctrina, métodos y tácticas actuales de la subversión del comunismo internacional.

Presidió la inauguración el director del C. E. S., don Eloy Guerra Ballesterín.

## Conferencia de Carrero Blanco en la Universidad de Santiago

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 20. — El ministro subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco, inauguró ayer en esta Universidad la Cátedra de Alta Cultura Naval Arzobispo Gelmi, rez, pronunciando una conferencia. Presidieron las principales autoridades de la región gallega y asistió numeroso público.

Presentó al orador el director de la Cátedra, profesor Barcia Trelles, el cual hizo una breve semblanza del señor Carrero Blanco, destacando su triple función de marino, profesor y ministro.

A continuación el ministro subsecretario de la Presidencia desarrolló el tema "La Marina, en la era atómica", partiendo del hecho de Hiroshima y Nagasaki, para hacer una exposición muy fundada de las nuevas armas de guerra, que han constituido un incentivo muy fuerte en el desarrollo de la táctica, la técnica y la estrategia bélica, tanto en las guerras navales como terrestres. Hizo hincapié cómo todas las Marinas se han adaptado a las realidades de los progresos técnicos nucleares, para estar al día en cuanto

a la eficacia que todas las naciones esperan de sus respectivas flotas. España, precisamente —dijo—, ha de afrontar dicho problema, y prueba de ello es que trata de modernizar y ha modernizado ya muchas de sus unidades. El orador fué muy aplaudido.

## El ministro de la Vivienda, en Oviedo

OVIEDO. — Ayer llegaron a esta capital los directores generales de la Vivienda y de Arquitectura.

Esta mañana llegó el ministro de la Vivienda, señor Martínez Sánchez-Arjona, que tratará de diversos problemas de su Departamento con las autoridades provinciales.

Toma de posesión del nuevo presidente del Consejo Superior de Minería. Presidió el acto el ministro de Industria

El ministro de Industria, señor López Bravo, dió posesión ayer en la sede del Consejo Superior de Minería y Metalurgia al nuevo presidente de este organismo, don Mariano Aguirre. Habló en primer término el ministro, señor López Bravo, quien dijo que tres razones de oportunidad justificaban su satisfacción por asistir a este acto: la reciente reorganización del Consejo de Minería, la puesta en marcha del Plan de Desarrollo Económico y el deseo de visitar la casa.

Refiriéndose al señor Bertier, dijo el ministro que era encomiable la gran ilusión, el decidido espíritu de trabajo y la valentía con que se dedicó a la tarea reorganizadora del Consejo de Minería, no obstante el forzoso corto plazo de su permanencia en el cargo por razón de edad.

En cuanto al señor Aguirre, dijo el señor López Bravo que llegaba a la presidencia del Consejo Superior en una ocasión trascendental, dados los problemas que tiene planteados en la actualidad la minería española, a cuyos técnicos está confiada una parte fundamental del patrimonio nacional. Recordó que estos mismos técnicos han prestado, hace muy pocos días, una valiosa colaboración en el estudio y preparación de un informe, del que ha de derivarse una serie de medidas de gobierno para mejorar la actual situación de la minería hullera.

Una película española aplaudida tarde y noche!  
**LOS TARANTOS**  
Todos los días  
REAL CINEMA  
TORRE DE MADRID

# ABRIGOS PARA GENTE JOVEN

Muy prácticos, modernos y confortables.

GABAN niño en cheviot de gran clase. para 5 años, ptas. **591**

GABAN niño en gamuza de gran resultado, muy propio para colegiales. para 4 años, ptas. **575**  
para muchacho, **1.325**

GABAN niño en pelo impermeabilizado, garantía "Impermol" en modernos tonos. para 5 años, ptas. **591**  
para muchacho, **1.225**

juvenil  
**cortefiel**  
josé antonio, 76 • montera, 7 • pardiñas, 1 • bravo murillo, 103

# Madrid Actualidad

## EL MINISTRO DE TRABAJO ASISTIO A LA FIESTA Las chaquetillas blancas cambiaron de percha: los jefes sirvieron a los empleados

Las fiestas del Castellana Hilton continúan. Quizá haya sido la de ayer tarde la más bonita de todas. Porque era dada por los altos jefes a sus empleados.

Todos aquellos que durante días y meses pasan su vida tras un bufet, en las cocinas, en las oficinas, en los distintos departamentos de los que consta un hotel, fueron los invitados, a los que una legión de camareros, sus propios jefes, con el director a la cabeza, les sirvieron un cóctel. Las chaquetillas cambiaron de percha y la tarde empezó cuando el jefe del Sindicato Nacional de Hostelería, señor Uribe, sirvió la primera copa, a partir de ese momento fueron muchas las que se fueron agotando.

A los empleados que llevan en el hotel desde que éste fue inaugurado en 1953, diez años, se les impuso una insignia con un diamante. Eran 229 empleados modelo. A todos ellos, y a los otros que han ido entrando después, se les obsequió con el libro que el propio Conrad Hilton ha escrito: "Sea usted mi huésped".

El Sindicato Nacional de Hostelería ha querido hacer un homenaje a Hilton, en la persona



del director del hotel, por la subida de salarios a sus empleados y las mejoras en las condiciones de trabajo. Tampoco hay que olvidar que allá, un poquito más arriba de donde se alzan los muros del hotel, en la plaza de Castilla, un bloque de casas se ha levantado para que los empleados formen allí su hogar.

El ministro de Trabajo se unió a esta simpática fiesta, y en alegre camaradería bebió una copa y charló con los hombres y mujeres que trabajan en el hotel.

(Fotos de César Lucas.)

### Cóctel

SUAREZ RADILLO: Ciclo de teatro hispanoamericano

## OPERACION PAZ EN LA TIERRA



Anibal e Inda Navarro.

Reunión íntima en la tarde del sábado. SUAREZ RADILLO, que inicia ahora en Radio Nacional un ciclo de teatro hispanoamericano, ofrece una pequeña fiesta a sus amigos INDA y ANIBAL NAVARRO —cubano, él; chilena, ella, y bailarines, por partida doble.

Lleve al otro lado de la buhardilla de la calle de Serrano. Adentro se bebe vino tinto en jarras de barro. Es vino de Hita, del que se trajo Carlos Suárez Radillo cuando estuvo allí con su compañía —«Los juglares», participando en el festival de teatro medieval.

Allí estaba la magistral LUISA DE CORDOBA, primera actriz de «Los juglares», que no es hispanoamericana, pero tiene una especial intuición para imitar todos los acentos del otro lado del Atlántico. Luisa, que es poseedora de un premio nacional de teatro, y tiene grabada la colección más completa de villancicos de Hispanoamérica, es la primera figura en la operación «Paz en la tierra», que va a dirigir Suárez Radillo por especial indicación del Ministerio de Información.

—Representaremos en Madrid —nos dice Luisa— y en varias ciudades de provincias dos obras hispanoamericanas deliciosas: «Navidad en el circo» y «El anticuario».

Está también GUILLERMO ZINER, que acaba de graduarse brillantemente en la Escuela de Cinematografía y está casado con la actriz LUISA MUNOZ SCHNEIDER, protagonista de cinco de las seis películas realizadas por Ziner, entre ellas, «Tiempo negro».

Y el resto de la compañía «Los juglares»: EDUARDO DE VERA, CARLOS RUIZ, ALFONSO AUMENTE y SERGIO DE FRUTOS, que comentan lo atareados que están estos días ensayando la campaña de Navidad «Paz en la tierra».

Llega VICTOR MANUEL LUJAN, el actor cubano, afinado desde hace unas semanas en Madrid. Hay una escena conmovedora. Luján descubre que entre los invitados de Suárez Radillo está un antiguo y querido amigo

suyo, el más famoso crítico teatral cubano, ARTURO RAMIREZ. Se abrazan los dos emocionados. Hace muchos años que no se veían. Arturo Ramírez cuenta que ha venido a España con su tío político ERNESTO LEUCUONA, para asistir al homenaje que Málaga acaba de tributar al maestro.

—Estoy escribiendo su biografía. Por eso le he acompañado en este viaje. El homenaje de Málaga, que fue muy emotivo, será el epílogo del libro.

El matrimonio NAVARRO cuenta su historia. Una historia en la que el amor juega una parte importante, naturalmente. Y que acaba bien.

—Yo estudié clásico —habla Anibal Navarro— y conseguí un contrato en el Original Ballet Russe, que dirigía el coronel DE BASIL, siguiendo la misma escuela del gran NIJINSKY. Recorri con el ballet ruso América entera, pero al llegar a Buenos Aires, decidí dejar la compañía e ingresar como «partenaire» de ANGELITA VEREZ, que era entonces primera figura del ballet folklórico del teatro Colón. La dejé luego para trabajar junto a MYRIAM WISLOW, de la escuela de MARTHA GRAHAM, que era por entonces la primera bailarina moderna de América. Luego, mi sed de aventuras me trajo a Europa.

—Yo era entonces la primera bailarina del ballet nacional de Chile —interrumpe INDA— y conseguí una beca para venir a Europa. Anibal y yo no nos conocíamos, pero, sin saberlo, teníamos un amigo común.

—Este amigo —sigue ANIBAL NAVARRO— me escribió hablándome de Inda y de su deseo de recorrer Europa. «Podéis montar un espectáculo juntos —me decía— y así, los dos juntos, podréis recorrer el viejo continente.»

Aquellas danzas afrocaribeñas fueron un éxito por donde quiera que fueron. Y surgió, además, la llama del amor. Dos motivos más que suficientes para que Inda y Anibal no volvieran a separarse nunca.

—¿Cuál es el motivo de su visita a España ahora?

—Hemos venido a comprar un piso y a dejarlo instalado. Ahora nos vamos a cumplir un contrato en Bruselas; pero volveremos a primeros de año. Nuestra esperanza es establecernos definitivamente en Madrid.

MARIA ELENA SENDON toca algunas piezas de guitarra. El villino rojo de Hita ha puesto estrechitas en los ojos de todos. Ya no hace frío ni se oye el golpe de la lluvia en el techo de la buhardilla.

(Fotos de César Lucas.)

### Minutos de silencio y brazaletes negros en los "tablaos"

## Los flamencos madrileños rindieron un emocionado homenaje a CARMEN AMAYA

TODO fue espontáneo. Nació en el corazón de todos y cada uno de los flamencos que actúan en los «tablaos» madrileños. A su manera, respetuosamente, rindieron un cálido y sincero homenaje a la que fue gran figura del baile, Carmen Amaya. Nosotros presenciábamos el de Torres Bermejas, donde los artistas guardaron varios minutos de silencio y todos actuaron con brazaletes y lazos negros. Las principales figuras del espectáculo, Tere del Oro, El Güito, La Tati, Fosforito, El Beni y todo el cuadro, tuvieron palabras emocionadas para la hoy desaparecida Carmen Amaya. Idénticos homenajes se rindieron en los demás «tablaos» madrileños a lo largo de toda la noche.



# BARRIO

Buenos Pisos

## BARRIO del PILAR

A 700 METROS DEL METRO DE VALDEACEDERAS

### 34.000

Pesetas de ENTRADA UNICA  
+ 28.000 pts. aplazadas.  
Resto con grandes facilidades  
hasta 10 y 30 años.

**TIENDAS** de todas superficies desde  
**46.000 y 31.000 pts.** de desembolso.  
Mensualidad 800 pts. durante 10 años.

**PISOS:**  
todas superficies con amplias terrazas

- Magnífica inversión de capital (4%, NETO) alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL.
- Exención total derechos reales en la escritura de compra y 90% contribuciones.
- COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: METRO Y TRANVIAS. AUTOBUSES desde la estación del Metro de Valdeacederas, al BARRIO DEL PILAR.

Propietario JOSE BANUS

**INFORMACION:** OFICINA CENTRAL: Monte Esquinzo, 4.2. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche excepto sábados.

**EN EL BARRIO DEL PILAR:** Final de la calle Capitán Blanco Argibay (entrada provisional frente al número 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde. SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS.

YA HAY DINERO PARA TERMINAR «LA MUJER PANTERA»

# GENE TIERNEY (que estuvo al borde de una nueva crisis nerviosa) regresa a Madrid en las próximas veinticuatro horas

Gene Tierney, que hace tan sólo unos días estuvo en Madrid al borde de una nueva crisis nerviosa, al tener conocimiento de que la película que protagonizaba en nuestra capital junto a Dan Dailey y Jaime de Mora y Aragón tenía que suspenderse por razones económicas, se encuentra en la actualidad en Londres y en este momento habrá recibido buenas noticias de España.

La película "La mujer pantera" podrá terminarse, ya que los productores españoles y norteamericanos han encontrado capital para ello. Se espera que la actriz norteamericana regrese mañana mismo a Madrid por vía aérea. Por otro lado, la pantera negra que se había comprado para la película y que tuvo que ser llevada a la Casa de Fieras para que allí remediasen su abandono, será ahora cuidada como una estrella del séptimo arte.



## TARR

Después del afeitado

## TARR

es un producto

SCHERK

TARSA, S.A.

### LA PROTAGONISTA DE «WEST SIDE STORY»

## Una guapa para Cameron Mitchell

Natalie Wood y Stephen Boyd anuncian llegada



Una estrella que nació para el teatro y triunfó en el teatro. Su nombre ha comenzado a escalar el difícil camino de la fama a través del cine. Varias películas en su haber y éxitos como actriz y encantadora mujer.

Magda Maldonado nos anuncia película de inminente rodaje. Se trata de la coproducción "Cinco espadas para cinco hermanos", film en que la guapi-

sima estrella alterna en los papeles principales con Cameron Mitchell y nuestro magnífico Javier Escrivá.

Magda encarnará a una bella andaluza en esta extraordinaria superproducción que dirige Piero Costa. En el film tiene que montar a caballo, para lo que ella está diariamente practicando como una consumada amazona.

Natalie Wood y Stephen Boyd serán los protagonistas de la película "Los fugitivos de Bengala", que se rodará en nuestra capital cuando "El fabuloso mundo del circo" esté terminado.

### El bautizo de Lola Flores III, ap'azado

Lola Flores y Antonio González, que estos días vivían las horas felices del nacimiento de su hija, se han afectado profundamente por la muerte de Carmen Amaya. Pensaban bautizar a la niña esta tarde, pero el matrimonio y los padrinos, Carmen Sevilla y el bailarín Antonio, han acordado retrasar la ceremonia. El bautizo se celebrará el próximo martes, día veintiséis, en la iglesia de la Concepción y a la niña se le impondrá el nombre de Rosario del Carmen.

FRANCIA LANZO  
CRFEO NEGRO  
ESTADOS UNIDOS,  
WEST SIDE STORY  
ESPAÑA HACE TRIUNFAR AHORA

## LOS TARANTOS

Todos los días

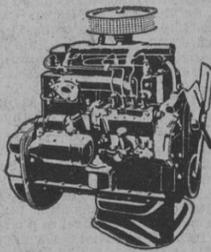
REAL CINEMA  
TORRE DE MADRID

PUEBLO

# BURLESE...



## DEL CONSUMO DE SU TAXI



Licencia Ricardo (Inglaterra)



Con un motor DIESEL MATICAS de 13 CV. 4.000 r.p.m.  
AHORRARA 70 PESETAS CADA CIEN KILOMETROS

Un DIESEL MATICAS SE PAGA A SI MISMO en poco tiempo  
AMPLIAS FACILIDADES EN PROPORCION A SU AHORRO

A SU TAXI... PONGALE UN

# MATICAS

EL PRIMER MOTOR NACIONAL PARA TURISMOS

Distribuidor oficial: **A. I. C. S. A.**

Héroes del 10 de Agosto, 5, telf. 225 24 15 MADRID.- 1



# CLESA

avisa a todos sus clientes que si notan alguna anomalía en los precintos de sus botellas de leche pasteurizada, llamen a los teléfonos 228 22 06 y 228 21 07, comunicándonos las anomalías apreciadas.

Igualmente rogamos nos llamen a los mismos teléfonos aquellas personas que al pedir leche CLESA a sus habituales proveedores les digan que no la tienen. CLESA les indicará las tiendas más próximas a su domicilio que pueden suministrarla.

# Cartelera de espectáculos

## GACETILLAS

### TEATRO MARQUINA

Fernando Fernán-Gómez. Jueves 21, noche, estreno: El "Capitán Veneno", de Alarcón. Adaptación teatral de Víctor Ruiz Iriarte.

### FERNANDO FERNAN-GOMEZ

Estreno jueves 21: "El Capitán Veneno", Teatro Marquina.

### "EL CAPITAN VENENO"

Teatro Marquina. Compañía Fernando Fernán-Gómez. Estreno jueves 21.

### FILMOTECA NACIONAL

Jueves 21. Salón Instituto Nacional de Industria, 7 tarde y 10,45 noche: Tercera sesión ciclo Flaherty: "Mar del Norte y hombres de Arán". Copia íntegra cedida por la Cinemateca Francesa.

## TEATRO

### Funciones para mañana

**ALCAZAR.** — 7,15, 11: Compañía de comedias María Luisa Merlo, Carlos Larrañaga e Ismael Merlo en "Vivir es formidable" (de Alfonso Paso).

**BEATRIZ.** — 7,15: Veraneando (de Alfonso Paso), con Guillermo Marín, Mari Carmen Prendes, Amparo Baró. Últimos días.

**BELLAS ARTES.** (Teléf. 232-44-37) Edificio Ciroulo Bellas Artes. — 7 y 11: José María Roderio en Cañigula (de Albert Camus), con Susana Mara, Carlos Ballesteros, José Bruguera, Manuel Escalera y compañía titular. Director José Tamayo. 101 y 102 representaciones.

**CALDERON.** (239-13-33). — 7, 10,45: Compañía revistas Antonio Casal-Juanito Navarro-Manolito Díaz presenta Todos contra ella, con Addy Ventura, Julio Riscal.

**CLUB.** (Bajos Palacio de la Mú-

### INFANTA ISABEL

Viernes, 22 de noviembre de 1963

¡ACONTECIMIENTO!

**ARTURO SERRANO**

PRESENTA **MARIA CUADRA**

EN

**SIQUIERO**

DE

**ALFONSO PASO**

CON

**RAFAEL ARCOS**

**RAFAEL NAVARRO**

**LUISA RODRIGO**

**RAMON ELIAS**

**ROSA PALOMAR**

ESCENOGRAFIA

**VICTOR MARIA**

**CORTEZO**

Dirigir ofertas al Apartado 7.103

Se precisa para almacén material móvil, 4/5.000 m<sup>2</sup>, en zona no céntrica (Villaverdes, Carabanchales, Getafe, carretera Andaluca, etc.). Servirían igual 2 nave que reúnan extensión dicha.

Dirigir ofertas al Apartado 7.103

Se precisa para almacén material móvil, 4/5.000 m<sup>2</sup>, en zona no céntrica (Villaverdes, Carabanchales, Getafe, carretera Andaluca, etc.). Servirían igual 2 nave que reúnan extensión dicha.

Dirigir ofertas al Apartado 7.103

## Principales programas de TV. E.

♦ **PARA HOY, MIERCOLES, NOCHE.**—7,30: "El padre de la novia", telefilm.—8: Biografía del recuerdo, dedicada a Maurice Chevalier.—8,30: Dibujos animados.—8,40: Fiesta brava.—8,55: Mundo ligero.—9: Rosi y los demás.—9,40: Telediario.—9,45: El tiempo.—9,55: Marcando el compás.—10: "Rompeolas", telefilm policíaco.—11: Primera fila, con "La dama duende", de Calderón de la Barca.—12: Telediario.

♦ **PARA MAÑANA, JUEVES, SOBREMESA.**—2,15: Primera página.—2,30: Páginas especiales.—3: Telediario.—3,30: Para vosotros.—3,40: Novela.—**INFANTIL:** 4: Dibujos animados.—4,10: "Caravana", telefilm del Oeste.—5,05: Recreo.—**CULTURAL:** 6: Academia TV.—7: Universidad TV.

ses película, 6,10 y 10 noche). Para mayores de catorce años.

**CARTAGO** (257-70-23). — 7, 10,30: La mujer de la habitación 251 (Van Heflin, Ellie Lambert).

**COLISEUM.**—6,45, 10,15: Con faldas y a lo loco (de Billy Wilder), Marilyn Monroe, Tony Curtis, Jack Lemmon. ¡Éxito mundial!

**FUENCARRAL.**—4,30, 7, 10,45: Marisol, rumbo a Río. Tolerada.

**GRAN VIA.**—7, 10,30: La ruta de los narcóticos (Victor Valverde).

**IMPERIAL.** — 7 y 10,30: Complementos y El rey de Poggioreale (Ernest Borgnine).

**LOPE DE VEGA.**—7, 10,15: Desayuno con diamantes (Audrey Hepburn), technicolor.

**MADRID.**—Mañana, jueves, 4,45, infantil: Segunda selección Tom Jerry. 7, 10,30: Semilla de maldad (Glenn Ford).

**PALACIO DE LA MUSICA.**—4,30, 7, 10,45: Marisol, rumbo a Río. Tolerada.

**PALAFOX** (Luchana, 15. El mejor cine de Europa).—7, 10,30: Carmen Jones (cinemascope, color Deluxe).

**PAZ.**—6,30, 10: West Side Story (Natalie Wood, Rita Moreno). Superpanavisión S. E. Todd-ao. Película, 6,45, 10,15.

**POMPEYA.** — 7, 10,30: El último viaje (Robert Stack, Dorothy Malone). Segunda semana.

**PROYECCIONES.**—7, 10,30: Jumbo (Doris Day). Apta. Color. Segunda semana.

**REAL CINEMA.**—Jueves y sábados, 4,30; festivos matinal 12: Programas especialmente imitados para niños que divierten a mayores.

**REAL CINEMA.**—7, 10,30: Los Tarantos.

**RIALTO.** — 7 y 10,15: Bochoro (María Mahor, Armando Calvo), color.

**RICHMOND.** — Jueves y sábados, 4,30; festivos matinal 12: Programas especialmente imitados para niños que divierten a mayores.

**RICHMOND.**—7, 10,30: El rey de Poggioreale.

**SAN MIGUEL.**—7, 10,15: Hotel Internacional (color), Elizabeth Taylor, Richard Burton.

**TORRE DE MADRID** (247-16-57). 7, 10,30: Los Tarantos (Carmen Amaya).

### SESION CONTINUA

**ALCANTARA.**—4: Un rey sin corona, Confidencias de un marido.

**ALEXANDRA.** — 10 mañana: La mujer de la habitación 251.

**ARGUELLES.** — 5: El crepúsculo de los audaces.

**BAHIA.**—4: Ana dice sí. Una mujer en la niebla (María Schell, Raf Vallone).

**BELLAS VISTAS** (Tel. 233-54-44). El Tigre de Chamberí y El Alamo.

**CANDELEJAS.** — 4: Misión en la jungla, La mujer de la habitación 251.

**CAPRI** (252-10-69).—4,30: Sangre sobre la tierra y La mujer de la habitación 251 (Van Heflin). Primer estreno.

**CONCEPCION.**—5: Esplendor en la yerba, El crepúsculo de los audaces.

**CONDE DUQUE.**—4: Los jóvenes canibales (Natalie Wood, Robert Wagner), color.

**CHUECA.**—5: La bella Mimi, El cabo del terror.

**DOS DE MAYO.** — 5: La tela de araña, El cabo del terror.

**EMPERADOR** (243-11-51).—Continúa 5: Ellos y ellas (cinemascope), Marlon Brando, Frank Sinatra, y El hombre del Oeste (Gary Cooper). Ambas color.

**FANTASIO.**—4: Bochoro (María Mahor, Armando Calvo), color.

**FIGARO.**—4: Los jóvenes canibales (Natalie Wood, Robert Wagner), color.

**GONG.**—4,30: El crepúsculo de los audaces.

**IDEAL.** — 4: El conde Sandorff (Louis Jourdan, Francisco Rabal), technicolor. Tolerada. Pases, 4, 6, 8, 10,15.

**IMPERIAL.**—Continúa 10 mañana 6,30 tarde: Complementos y El rey de Poggioreale (Ernest Borgnine).

**MARVI.** — 5: El conde Sandorff (Louis Jourdan), color. Tolerada.

**MAGALLANES.**—4: El reflejo del alma y Mensajero del miedo (Frank Sinatra, Laurence Harvey).

**MONUMENTAL.**—5: El crepúsculo de los audaces.

**MONACO** (Esquina avenida América-Cartagena. Teléf. 256-62-11).—4,30: La mujer de la habitación 251.

**MUNOZ SECA** (231-51-41). — 10 mañana: Mara, Mensajeros del miedo.

**PALACE.**—4: El último viaje (Robert Stack, Dorothy Malone). Segunda semana.

**PALACIO DEL CINE.**—5: La mujer de la habitación 251.

**PANORAMA.** — 10 mañana: Trio de damas (color) y Venganza siciliana.

**SAINZ DE BARANDA.**—4: La mano en la trampa, Sucedió en lunes.

**SAN CARLOS.**—4,30: Ruta de titanes (color, cinemascope) y Una mujer en la niebla (color).

**SAN DIEGO** (Puente Vallecas).—5: Vuelve San Valentín, Un rey sin corona. Estreno.

**SALAMANCA.** — 5: El crepúsculo de los audaces (Rock Hudson, Cyd Charisse). Color.

**SOL.** — 10 mañana: Traición en Atenas, Totó, Fabrizi y los jóvenes de hoy (cinemascope).

**SORRENTO.**—4: Eligiendo novio, Una mujer en la niebla.

**RIVIERA** (265-07-55. Mármol, 5, junto estadio Manzanares).—5: La tela de araña (Eddie Constantine) y El cabo del terror (Gregory Peck, Robert Mitchum). Reestrenos.

**ROSALES.**—4: Juego de asesinos (Magall Noel, Harry Meyer).

**TIVOLI.**—5: Mundo de noche (en technicolor y technicolor, los más maravillosos espectáculos).

**UNIVERSAL CINEMA.**—Continúa 6,30: La mujer de la habitación 251 (Van Heflin).

**URQUIJO.**—5: Complementos, La mujer de la habitación 251.

**VOZ** (Alcalá, 184. 245-82-99).—Continúa desde las 5 (pases, 5, 6,45, 8,45 y 10,30): Fuego de asesinos (Magall Noel, Harry Meyer).

### SALAS DE FIESTAS

**ALAZAN** (Paseo Castellana, 24. Teléfono 2-76-00-17.—Las más expisivas y fabulosas "vedettes").

**BOITE SARATOGA** (Doctor Cor-

EL SABIO QUE HABIA INVENTADO MUCHAS COSAS INVENTO TAMBIEN la FORMA DE GANAR los PARTIDOS... CON UN DELANTERO "VOLANTE"



FRED MACMURRAY NANCY OLSON KEENAN WYNN

ROBERT STEVENSON

tezo, 1).—La sala de las mejores "vedettes" del momento y dos orquestas de excepción.

**CANAIMA** (El cabaret de las afueras, Marcelo Usera, 86. Teléfono 269-31-32).—5 Rosas. 40 "vedettes".

**CARTAGO** (Petit cabaret. Bravo Murillo, 28. Gloria Quevedo).—Las mejores atracciones.

**CISNE NEGRO** (Cartagena, 89).—Faltos, el más celebrado humorista; pareja internacional Margot and Chiverto; Laly Salvador y sus musas y las más preciosas modelos.

**CLUB IMPERATOR** (Fernández de los Rios, 59. Tel. 244-22-23. Argüelles).—Únicamente tardes. Ambiente de juventud.

**CONGA.** — Grandes atracciones Beatriz y sus Moruchas, Paloma Bartol, Zurinaga, pareja cómica Paloma y Zurinaga Orquestas Herrero y Abalos; canta, Nestor

**EL BIOMBO CHINO** (Isabel la Católica, 6. Tel. 248-50-81).—Tarde y noche: Dalilah, Mitchell (primer premio del Festival de la Canción del Duero), Paco de Ronda y su "ballet" de arte español.

**DANCING CLUB** (Barceló, 11).—Jueves, viernes y sábados, de 7 a 10. Domingos y festivos, de 6 a 10. Precios populares.

**FADO** (Plaza San Martín, 2 esquina a Flora Tel. 232-15-94).—Año distinto a todo lo que usted conoce Gran cocina regional por-

tuguesa y el fado cantado por sus más famosos intérpretes

**ISMAEL CLUB** (plaza Santa Ana, número 9. Sala de fiestas Teléfono 231-01-46).—Tarde y noche, grandes orquestas.

**LA GALERA** (Villalar, 8).—Tarde y noche, las mejores atracciones y "vedettes" internacionales. Las sensacionales orquestas Los Viejerrantes y Kassy.

**LIDO** (Alicante, 20, edificio Alcazar.) Gran espectáculo 70 artistas en pista. Dos orquestas: Lorenzo González y Napoleón. Cenas, incluidos impuestos y espectáculo, 200 pesetas. Reserva mesas. Teléf. 232-07-12.

**LUSS-MAY** (Junto a la fuente luminosa de Atocha). — Orquestas Escobarino y Atlántida. Un gran desfile de modelos españolas, italianas, inglesas, francesas y americanas.

**MADISON CLUB** (Cea Bermúdez, número 10. Tel. 253-01-59).—Las mejores orquestas en el mejor ambiente de juventud. Solamente tardes.

**MICHELETA CLUB** (Auténticamente climatizado. Tel. 248-50-55.) Tarde y noche presenta El Comediante de Méjico, Sergio Corona, Quique Roca, Claudia y su conjunto músico-vocal, Maruchy Taylor, Perlas Gitanas, Rafael Cardona y su gran orquesta y las más bellas modelos.

**MOLINO ROJO** (Tribuete, 16).—Tarde y noche Margot and Chiverto y la ballarina árabe Zammal. 12 noche Espectáculo típico español

**MOROCCO** (Marques de Leganes). Como siempre, el cabaret de Madrid.

**NUOVA ROMANA** (Restaurante-Boite. Carretera de La Coruña, kilómetro 9,200. Teléfono 207-00-61).—Tarde y noche: Tirna Plaza, Escobarino, Carmen Gala, Alejandro Vega y Maleni Loreto "ballet" Lolita Torres, Gensollen (el inca peruano) y las más lindas maniqués.

**PASAPOGA.**—Tarde y noche, sensacional acontecimiento con la actuación del "ballet" Lorquiana, Bob Bramson, "ballet" Montmartre y las orquestas de Arturo Forneros, con Rubens Liloy, y Ricardo Cerato y Los Big Boys; canta, Rafael Mendoza.

**RIVER CLUB.**—Un programa extraordinario con Jerry Bergman, Cecile Lorraine, "ballet" de Patricia y sus magníficas solistas.

**TEYMA.**—Tarde y noche las mejores orquestas y atracciones

**YORK CLUB** (247-10-24).—Tardes, 25 pesetas; noches, 40. Los de la Cava, "ballet" Lauri, "ballet" Diabolinas, Pedro de Córdoba, y las más bellas "vedettes".

## OTROS ESPECTACULOS

FRONTON MADRID.—10,15: Tres partidos a raqueta, uno a cesta punta y tres quintetas. Actuación de Chiquita de Anoeta.

He visto "EL BUEN AMOR" y necesito decirle lo mucho que me ha gustado. Es casi imposible, hoy, en esta horrible selva del Cine, encontrar una obra de tanta sensibilidad cinematográfica de tan originales hallazgos, de tanta sencillez y sinceridad

LUIS BUÑUEL



PROXIMAMENTE EN MADRID

# el buen amor

Reciba Vd. como regalo un televisor FLORENCIA

## MARCONI

¿Cómo?... Colón descubrió...

## AMERICA

Descubra Vd. nuevamente AMERICA y será obsequiado

con un televisor FLORENCIA MARCONI

NOTA.- LA CLAVE DEL REGALO está en este anuncio. Escriba hoy a Avda. de América, 24 MADRID

# BOLSAS

## NACIONALES Y EXTRANJERAS

### MADRID

Se ha manifestado hoy la Bolsa con menos negocio, pero más segura y con mejores cambios. La tónica recuperativa se hizo patente sobre todo en el grupo bancario, donde la mayoría de los valores tratados se apuntaron ventajosas. En los restantes sectores abundaron los signos positivos, aunque de altura discreta. El índice general de la cotización fue 96,58 (-0,05). Se cotizaron por primera vez los cupones de Banca López Quesada a 100.

Cotizaron en el departamento de renta variable 99 títulos, de los cuales alzaron 36, bajaron 24 y repitieron 39.

**SITUACION AL CIERRE.**—Mayor resistencia que en jornada anteriores.

	Del día	Precte.
<b>FONDOS PUBLICOS</b>		
Interior .....	92,25	- 0,50
Amortizable 4% .....	106,75	=
Idem id., 1950-52 .....	103,25	=
Idem id., 1951 .....	101,50	- 0,25
Idem id., 1953 .....	102,75	=
Idem 1957 .....	102,25	- 0,25
Idem 3% .....	98,25	- 0,75
Céd. Inverstones .....	106,50	=
<b>Corpor. Públicas</b>		
Reconst. Nacional .....	105,50	=
R. E. N. F. E. .....	102,50	=
Ayunt. Madrid, 1923 .....	97	- 1
Idem id., 1941 .....	83	- 1
<b>Cédulas</b>		
Hipotec., serie A .....	92	=
Idem serie B .....	93	+ 1
Idem 4%, exentas .....	100	=
Créd. Local, Interpr. .....	99,50	=
Idem id., con lotes .....	106,50	=
Idem id., pref. .....	111	=
<b>A CCIONES</b>		
<b>Bancarias</b>		
Exterior .....	570	+ 5
Central .....	1.020	+ 2
Esp. de Crédito .....	1.067	+ 1
H. Americano .....	927	+ 2
Ibérico .....	770	+ 2
Mercantil .....	430	=
L. Quesada .....	811	=
Pop. Español .....	730	+ 1
Rural .....	286	+ 1
<b>Electricas</b>		
Viesgo .....	237,50	- 0,50
Leonesas .....	206	+ 1
R. de Zaragoza .....	183	- 1
H. Galicia, ord. .....	360	=
Fenosa .....	272	+ 2
Fecsa .....	305	- 1
Cantábrico .....	204	=
Española .....	361	=
Chorro .....	183	=
H. Cataluña .....	201	=
Iberduero .....	401	=
Moncabril .....	132,50	+ 0,50
Salto del Nansa .....	149	=
Sevillana .....	216	- 1,25
U. E. Madrileña .....	246,75	+ 1,75
<b>Alimentación</b>		
El Águila .....	698	=
Azucarera Gral. .....	183,50	+ 1
Ebro .....	522	=
<b>Construcción</b>		
Hidrociivil .....	79	=
Cementos Alba, g. .....	200	- 10
Bami .....	106	=
P. Valderrivas .....	635	- 7
Dragados .....	350	=
E. de los Reyes .....	56	=
P. del Ebro .....	88	- 1
Vallehermoso .....	206	+ 2
I. Metropolit. .....	182	+ 2
Urbis .....	91	- 0,50
Cantabria .....	130	+ 1
Celsa, g. .....	113	=
Constr. Gral. .....	13	=
Cia. Internacional .....	140	s/div.
U. Metropolit. .....	790	=
<b>Cartera</b>		
Insa .....	115	=
Gral. Inversiones .....	200	=
Iber. Valores .....	106	=
Vamosa .....	118	=
<b>Mineras</b>		
Minas del Rif .....	399	+ 4
Felguera .....	102,75	+ 1,25
Guindos .....	75	+ 3
Ponferrada .....	600	=
Río Tinto .....	106	- 1
<b>Monopolios</b>		
Campa .....	172,75	+ 0,50
<b>Navales</b>		
Constr. Naval .....	88	+ 2
Trasatlántica, p. .....	60	=
Trasmedit. .....	168,25	+ 1,75
<b>Químicas</b>		
I. Aragonesas .....	170	+ 1

	Del día	Precte.
Explosivos .....	254,50	- 1,50
Cros .....	398	+ 1
Hidro-Nitro .....	118	+ 0,50
Ibys, ord. .....	450	=
Iber. Nitrógeno .....	76	=
Ins. Nitrógeno .....	132	- 1
Dow-Unquinesa .....	172	- 1
Petróleos .....	567	=
Resinera .....	168	+ 4
<b>Siderometalúrgicas</b>		
Altos Hornos .....	105	=
S. E. A. T. .....	272	=
C. Metalúrg. pref. .....	85	=
Aux. Ferroc. .....	130	+ 4
Ind. Sta. Bárbara .....	94	+ 4
Com. Hierros .....	103	=
Met. Sta. Ana .....	97	+ 0,50
Babcock .....	223	s/div.
Nueva Montaña .....	143	+ 1
<b>Telefonía y Radio</b>		
Telefónica .....	187	- 1
Marconi .....	111	=
<b>Textiles</b>		
Caltasa .....	100	- 5
Snlace .....	297	- 3
<b>Varias</b>		
U. y Fénix .....	6.005	- 70
F. Banloque .....	265	+ 1
Metro .....	195	+ 7
Gal. Preclados, nuev. .....	813	- 3

**DERECHOS DE SUSCRIPCION.**—Banca López Quesada, 100 (primer cambio); Moncabril, 6 (+1); Sevillana, 53,50 (-0,25); Fenosa, 85,50 (+2).

### BARCELONA

La mayor concurrencia que asistió a la sesión de Bolsa de hoy motivó más operaciones y una ligera firmeza en los cambios registrados. En el corro de acciones la casi totalidad de las operaciones se hizo con signos positivos, aunque éstos no tuvieron gran repercusión. Quedó bastante dinero para futuras operaciones. En cambio, en fondos públicos se operó con alguna dificultad, y casi todos los valores tuvieron pequeñas mermas. En obligaciones industriales sólo un valor se ha cotizado: el Cros 6 por 100.

	Del día	Precte.
Ferroc. Orense-Vigo .....	400	- 10
Maquinista .....	93	+ 3
Fomento Obras .....	185	+ 2
Motor Ibérica .....	1.655	+ 10
Asland .....	350	=
Sansón .....	275	=
Cros .....	305	=
Carburos Met. .....	465	=
Campa .....	171,50	+ 0,50
C. Naval .....	85	+ 1
T. A. C. .....	156	+ 1
Trasatlántica .....	61	+ 1
Agua Barcelona .....	317	- 1
Idem Besós .....	267	- 3
Idem Sub-Llob. .....	257	=
Idem Valencia .....	165	+ 2
Catalana .....	199	- 1
C. F. Eléctrico .....	195	+ 2
H. Cataluña .....	139	+ 1
Fecsa .....	308	- 1
Iberduero .....	400	- 1
Sevillana .....	216,50	+ 0,50
U. E. Madrileña .....	245	+ 2
H. Galicia .....	352	+ 2
Petróleos .....	563	+ 2
Explosivos .....	257	+ 1
I. Aragonesas .....	169	=
Unquinesa .....	172	- 2
Dragados .....	346	+ 1,50
Rif .....	400	+ 3
Telefónicas .....	188	+ 0,50
Duro-Felguera .....	102	- 1,50
Altos Hornos .....	108	=
Material y C. .....	100	=
Banco Central .....	1.017	- 2
Idem Exterior .....	572	+ 12
Idem Pop. Español .....	732	+ 1
Caltasa .....	101	+ 1
La Seda B. .....	495	+ 25
Tabacos Filipinas .....	505	+ 5

### BILBAO

Ha continuado un poco más atenuada la buena impresión de la jornada de ayer en la Bolsa bilbaína. Merece destacarse la nueva mejoría del corro bancario. El resto, sostenido. Y el cierre, divergente.

	Del día	Precte.
Banco Bilbao .....	1.075	+ 9
Banco Central .....	1.019	+ 4
Banco .....	1.065	+ 5
Banco Hispano .....	630	=
Banco Vizcaya .....	1.076	+ 6
Banco Guipuzcoano .....	875	+ 10
Banco Popular .....	730	+ 1
Viesgo .....	238	- 1
R. Zaragoza .....	181,50	- 0,50
Española .....	361	=
Iberduero .....	403	- 0,50
Sevillana .....	218	+ 1
Fenosa .....	82	=
Española Zinc .....	75	=
Aznar .....	115	+ 1
General Navegación .....	610	=

	Del día	Precte.
Bilbaina .....	110	=
Auxiliar F. C. .....	133	+ 3
Hornos .....	105	=
Basconia .....	171	+ 1
Naval .....	87	+ 3
Mondragón .....	276	=
Babcock .....	226	+ 3
Euskalduna .....	124	=
Santa Bárbara .....	95	+ 12
Petróleos .....	562	+ 1
Telefónicas .....	188	=
Papelera .....	422,50	+ 5,50
Sefanirro .....	227	+ 2
Snlace .....	300	+ 1
Unquinesa .....	174	+ 1
Explosivos .....	255	- 1
Fenosa .....	102	- 3
Nicas .....	109	+ 1
Resinera .....	164	- 24
Cervecera Norte .....	175	=

### LONDRES

(APERTURA DE HOY)

Se inició la contratación hoy con tónica de calma, reduciéndose las diferencias mayormente a títulos aislados, según las noticias internas de cada cual, sin llegar a cuajar ambiente general alguno definido.

	Hoy	Anter.
Brit. Petrol. .....	57/9	57/9
Shell .....	42/9	42/10
Vickers .....	33	33/1
Brit. Ame. Tob. .....	53/9	53/9
Courtaulds .....	71/3	71/6
Distillers .....	37/6	37/6
Dunlop .....	36	36
Gt. Univ. Stores .....	63/6	56/6
I. C. I. .....	70/4	70/1
Rolls-Royce .....	32/9	32/9

### MILAN

(APERTURA DE HOY)

La tónica del negocio parece haber sido de mayor solidez de cambios hoy, miércoles, aunque la cifra de operaciones no fuese particularmente elevada. Las oscilaciones son, en todo caso, de menor cuantía.

	Cierre	Anterior
Bastogi .....	2.085	2.075
Finsider .....	1.005	990
Gen. Assicur. .....	10.000	9.975
Snia Viscosa .....	113.500	113.300
Montecatini .....	5.218	5.180
Flat .....	2.085	2.050
Sade .....	2.478	2.470
Italgas .....	1.045	1.042
Italcementi .....	20.000	19.600
Pirelli .....	4.983	4.920

### FRANCFORT

(CIERRE DE AYER)

Retrososos de entre uno y cinco enteros en los sectores principales, lo cual acusa la conjunción de la presión vendedora con la reserva por parte del dinero. La Daimler, la NSU y la BMW han sufrido pérdidas bastante importantes, que rebasan dicho nivel.

	Cierre	Anterior
A. E. G. .....	480-1/8	462
Ede. Amilb. .....	503-1/2	505-1/2
Brown Boveri .....	574	585
Daimler Benz .....	889	893
Metalges .....	775	765
Rhein Stahlw. .....	202-1/2	205
Rhein W. Elec. .....	590-1/2	588
Siemens .....	536-1/2	540
Deutsche Bk. .....	518	515
Dresdner Bk. .....	507	506

### PARIS

(CIERRE DE AYER)

Mercado más sólido de cambios hoy, pero con un corro petrolero en que se acusa el impacto de los últimos acontecimientos en el Irak. El corro eléctrico y electrónico resultó mayormente desigual, y fidedigno el de alimentación. No faltaron algunos títulos aislados con tono de decidida firmeza, entre ellos Alr Líquide y Schneider.

En el corro exterior, los títulos en dólares resultaron, en general, más flojos.

	Cierre	Anter.
Banco de Paris .....	368	373
C. G. E. .....	628	622
Fr. Petrolés .....	228,80	229,10
Pechiney .....	170,30	170,30
Rhone Poulenc .....	375,10	375,80
Thomson-Houston .....	237	237
Gal. Lafayette .....	555	556
Ciments Franc. .....	181,90	182,30
St. Gobain .....	265,50	266,50
Schneider et Cie. .....	238,50	251

# Banco del Desarrollo Económico Español BANDESCO

PARTICIPES:

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, Madrid.

BANCO GUIPUZCOANO, San Sebastián.

INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION, Washington (FILIAL DEL BANCO MUNICIPAL).

BARCLAYS BANK LTD, Londres.

MORGAN GUARANTY INTERNATIONAL FINANCE CO., New York.

DEUTSCHE BANK, Francfort.

BANCA COMMERCIALE ITALIANA, Milán.

DE ROTHSCHILD FRERES, París.

Constituido para contribuir al desarrollo económico español mediante la promoción de empresas industriales y agrícolas y la financiación a medio y largo plazo de las mismas

## Primera emisión de bonos de caja a la par libre de gastos

750 millones de pesetas en títulos de 5.000 pesetas.

Renta neta anual, 4,75 por 100.

Exentos de los impuestos de Timbre, Emisión, Derechos reales y Rentas de capital.

Amortización a los 10 años.

Bandesco se reserva el derecho de anticipar total o parcialmente la amortización, dentro de los límites legales.

Ventajas fiscales especiales de la emisión:

Su transmisión hereditaria, cualquiera que sea el grado de parentesco, incluso cuando no exista, está exenta del impuesto de Derechos reales.

Los incrementos no justificados de patrimonio que se exterioricen por suscripción de estos bonos estarán exentos de la contribución general sobre la renta.

## SUSCRIPCION PUBLICA el día 2 de diciembre

Para esta primera emisión no se establecen derechos de preferencia

Admisión de solicitudes en las oficinas Centrales, Sucursales y Agencias de

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

BANCO GARRIGA NOGUES

BANCO GUIPUZCOANO

BANCO DE VITORIA

Los que así lo deseen, pueden pasar sus suscripciones a través de su Banco, de su Caja de Ahorro, de su Agente de Cambio y Bolsa o de su Corredor de Comercio. La suscripción quedará cerrada en el momento mismo en que hayan sido solicitados los títulos que se emiten

## Hidroeléctrica Española, S. A.

### INTERESES OBLIGACIONES

En cualquiera de las oficinas centrales y sucursales de los Bancos de Vizcaya, Español de Crédito e Hispano Americano, se pagarán contra entrega del cupón corriente y con deducción de impuestos a partir de las siguientes fechas:

Durante el presente mes de noviembre, a las obligaciones que acudan a la amortización extraordinaria de la emisión octubre 1960, 6,95 por 100 anual, excepto impuesto de Negociación, por el tiempo que transcurra hasta el 31 de diciembre próximo.

1 diciembre, emisión mayo 1951, 6 por 100 anual.

1 diciembre, emisión mayo 1963, 5,06 por 100 anual, excepto impuesto Negociación.



por  
tico medina y emilio g. loygorri



SU HOROSCOPO, SEÑORA...

Demos un paso más en el camino del Zodiaco: Si usted, señora, o usted, caballero, han nacido bajo el signo de Géminis, que soporta sobre su cabeza esta gentil Mari Pili Palomo, podrá tener en la semana entrante una indudable sorpresa agradable. Sobre todo si va usted al Martín, donde "¡Qué cuadro el de Velázquez, esquina a Goya!", que compusieron para usted Muñoz Román y Moraleda, va viento en popa.

En el número del Horóscopo, Mariluz Real le dará un sobre con el resto de su "destino", y Paquito Cano le dará sesudas sentencias que pueden ayudarle a andar por la vida. De verdad.

CAMORRA, «INCIDENTE» DE CAZA

Estos días luce Alfonso Camorra, sobre su nariz renacentista, una cicatriz si no profunda, afortunadamente, si lo suficientemente vistosa, y uno diría que hasta decorativa, como para llamar la atención. Y el otro día en el Corral de la Morería nos explicó la causa.



—Fue accidente de caza. Me encontré con mister Lodge, al que no veía hacía tiempo, y nuestra mutua alegría plasmó en un fuerte abrazo, con tan mala fortuna que el cañón de mi escopeta "incidió" sobre mi frente. Por eso más que de accidente de caza, hablo de incidente. De acuerdo.

Aute pinta a María Rosa



Ahi está, en la foto de Boutelier, Aute, pintando a la bailarina María Rosa. En su soberbio estudio de Rosales, Luis Eduardo Aute lleva al lienzo el perfil especial de la estupenda bailarina sevillana.

Boutelier, que estaba allí, hizo esta fotografía realmente importante. En la noche de Madrid, ya casi en la madrugada, una ventana iluminada. Aute pinta a esas horas. Y en su estudio hay una impresionante galería de "el todo Madrid", entre el que está, naturalmente, María Rosa, la triunfadora del lunes pasado.

CARTA DE LOS IRUÑAKO

Están en Curacao. Son unos tíos espléndidos. Llevan las canciones españolas por toda América. Ahora hace dos años que faltan y ya con cierta nostalgia anuncian regreso próximo:

"Hemos recorrido América en su totalidad. Terminamos ahora una gira por Centroamérica, Colombia, Venezuela, y esta pequeña colonia holandesa. Desde aquí seguimos a Puerto Rico y Canadá... regresaremos pronto..." Que así sea muchachos.

Ahi les tienen, actuando a lleno completo en el teatro Metropolitano de San José de Costa Rica.

Las Brujas, a la TV. lisboeta

Hoy sale para Lisboa Luis flamenco que, como anticipamos, había sido contratado para actuar ante los televidentes portugueses. El próximo día 22 sale el otro empresario Paco con la "trupe" flamenca. Y el 23, a actuar de nuevo en Madrid.

A LAS DOCE EN PUNTO

Por ARBOLI



EL CINE INTERNACIONAL SE REUNE EN VALENTIN.—Escribano, el fotógrafo de la casa, capta una interesante reunión de cine internacional. La componen don Mac Atlas, asistente-director general en Europa de la Metro; don Arrigo Colombo, administrador de Jolly Films; don Sergio Leone, director italiano, y don Alvaro Nuñez Maturana y don Jaime Comas, de Ocean Films. Una amplia representación de la cinematografía internacional que debaten sus asuntos y proyectos ante una de las mesas del restaurante de don Félix Fernández.



Y hablando de cine internacional, saludamos en el mismo local, el restaurante Valentin, a Rory Calhoun y su señora, la almeriense Lita Baro. Rory, es viejo amigo. Le conocimos cuando estuvo rodando "El coloso de Rodas"; ahora rueda nueva película, "Sansón y Dalila". En la foto de uno de los gemelos Escribano —no sabemos cuál—, el matrimonio es saludado por don Félix Fernández, propietario del local.

Nos encontramos con Janó Edouard, hijo del propietario de la acreditada peluquería de señoras y caballeros de igual nombre. Escenarior, la barra de la cafetería Hamburgo. Janó nos invita a café y a una copa de coñac. Como es lógico, elegimos Fundador, que está como nunca. Mientras saboreamos el coñac, anotamos las últimas impresiones sobre la nueva moda del peinado femenino. Pelos cortitos, aún más cortos de lo que se había anunciado. Cabezas pequeñas, suprimiendo por completo las clásicas bobas que algunas se empeñan en lucir. Moños, sólo en determinadas ocasiones, tales como estrenos cinematográficos, cócteles, etc. Desde luego desaparece por completo el peinado de cabezas gordas y altas. Todo ha de ser sin exageraciones.

Y hablando de peinados, esta tarde hemos estado en Edouard, para arreglarnos —buena falta nos hacia— y tuvimos ocasión de experimentar el masaje de la casa, VICTOR, para antes y después del afeitado. Algo extraordinario y de exquisita calidad. Sus efectos son realmente sorprendentes. Asimismo, utilizamos otros productos de la misma casa y, verdaderamente, no es nada exagerado aventurar que los productos VICTOR serán los más solicitados y cotizados por todo hombre que se precie de elegante y distinguido. La experiencia ha sido formidable. Pese a que no son muy antiguos en España, sabemos de gran número de actores y personas destacadas que son asiduos consumidores de los mismos. Por algo será.

Y en KEEN LONG, Villanueva, 32, esquina a Velázquez, en su exótico Rincón de Ball, vemos cada noche más caras conocidas paladeando su llamante "café diablo", servido en impresionantes calaveras...

**Micheleta Club** NIGHT-CLUB  
Tel. 248 50 55  
Auténticamente climatizado  
Temperatura ideal

TARDE Y NOCHE  
**¡¡Presenta!!**  
EL COMEDIANTE DE MÉJICO  
**SERGIO CORONA**

QUIQUE ROCA - CLAUDIA  
y su conjunto músico-vpca.

MARUCHY TAYLOR  
PERLAS GITANAS  
RAFAEL CARDONA  
con su gran orquesta

...y las más bellas MODELOS

ES UN «SHOW» MICHELETA

- 239-73-85
- 255-66-56
- 255-66-57
- 255-66-58
- 230-34-21
- 256-00-53
- Nocturno
- 225-79-03



VIAJES Y BODAS  
Alcalá, 118  
Relatores, 7  
MADRID

AUTOMOVILES DE ALQUILER CON Y SIN CHOFER

En LA VOZ DE MADRID todos los días, de 12 a 13 horas, excepto domingos:  
**CALLE DE ALCALA**  
Mañana, dentro de su espacio "Nos habla de Madrid" entrevista con el joven realizador cinematográfico

**Summers**

"CALLE DE ALCALA" es una gentileza de: **RADIANT**. La hora de Madrid

- ◆ Cafeterías MARIOTE Calle Silva, 17
- ◆ GASCUSA - Caballero de Gracia, 14
- ◆ Cafeterías MARIN Arapiles, 6 v 8
- ◆ CASABLANCA Plaza del Rey
- ◆ Relojería CARJOA Arenal, 21
- ◆ Talleres VILLAMAGNA - Marqués de Villamagna 8
- ◆ Auto - Escuelas EL MODERNO Serrano, 120

Relaciones públicas: **MUSICAL: ALVARO LUIS**

**CHISPERO - CLUB** Leganitos, 25  
Sí, pero ASKAR es mejor  
Dirección y presentación: PEDRO SAEZ

## RAUL, «RESTAURADOR»

Se ha incorporado Soleá con mucha fuerza al mundo del flamenco de nuestra capital. Casi diríamos que es una sucursal de Pavillón en invierno. Muchas de las caras que hemos visto en verano por el famoso jardín, las hemos "reconocido" en el nuevo tablao. Así, anoche, Raúl Matas, Raúl I, el Discómano, que comparte mesa y copa con su esposa y unos amigos y Mario Maya. Raúl se ha convertido en "restaurador", es decir, en propietario de un restaurante chileno, en sociedad con Guillermo Iram, Guillermo I, Corazón de Locutor, y el señor Sauvalle.

El restaurante se llama Rapa-



Nul, nombre tomado de una isla polinesia del archipiélago de Pascua, que es posesión chilena. Pero esto que nos confirmó en Soleá, entre palmas y olés —porque Raúl es buen flamenco— se lo ampliaremos en días sucesivos.

## DECRETO POR EL QUE SE ORDENA LLORAR A TODOS LOS GITANOS DEL MUNDO

**Q**UE calle la copla y se apaguen los soles escondidos de los cobres granadinos.

Que se abran todas las navajas y todas las tijeras gitanas y se busque a la muerte, que lleva el manotón negro de la petenera por las trincheras, los hospitales y los barrios humildes. Y que los ciento cincuenta millones de primos hermanos de Carmen, la encuentren y la destruyan allá donde esté, en la galería del hospicio o en el cementerio entre las cruces.

Que se rompan las cuerdas de todas las guitarras flamencas.

Que se abra el vientre de los panderos que llevan los húngaros del oso y de la mona, que se corten las trenzas las gitanitas casaderas del Sacromonte y que los ríos oscuros de la raza antigua lleven un son de soleá entre las aguas.

Que se vierta una gota de sangre en todas las copas de aguardiente y que en los "tablaos" flamencos de todo el mundo se ponga una cruz de laurel y siempre viva a la puerta durante diecisiete noches de luna.

Que no haya boca que no la lllore ni palma que no la sienta.

Que no haya gitano varón de punta a punta del mundo que ahora mismo no se abra la camisa y se haga un corte en la piel.

Que no haya más que sombra en el dolor de la raza vieja y caminante.

Que los niños gitanos se pongan un pañuelo negro al cuello y que no se cante la alegría de Cádiz, ni

el tangullo, ni el fandango barato.

Que Manolo Caracol llame a la seguriya esta noche con su voz de caña quebrada y que Rafael El Gallo, que andará por el cielo con una cinta en el sombrero, avise a la Macarrona y a Federico, a Machado y a don Manuel Torre de Jerez de la Frontera.

Que los caballos no se pelnen esta mañana, que se destruyan las castañuelas de todas las bailaoras de bronce y que se haga con las doce mil rosas de papel que hay en lo alto de las doce mil cabezas gitanas un fuego al aire libre, mientras canta el taranto alguna voz del anís y la saeta.

Que se sienten a llorar todos los bailaores, que se avise a Julio Romero, que está pintando a Santa Teresa a asomada a una ventana de sol, y que se pongan flores y geranios en todos los paraguas. Ha muerto Carmen Amaya. Y no hay quien la sustituya.

Que los banderilleros gitanos, y los gitanos de la mina, y los que compran y venden burros en Talavera, y los que hacen la cerámica en Granada, y los que beben los soles del barrio de la Chanca de Almería coloquen una sombra en su costado. Y que en los altos palomares del barrio de Somorrostro de Barcelona, donde Carmen vino al mundo tan cerca de la mar, se pinte el pico y el ala derecha de los pichones, con un corcho quemado en la fogata.

Que en los trajes de todas las novias gitanas que hoy se casen se eche una

gota de tinta negra y que en las fachadas de todas las cuevas encaladas del mundo donde viva una familia desgarrada se cuelga la guitarra con las tripas al aire, como si estuviera recién parida.

Que sus primos, y los primos de sus primos, los de Francia, los de Hungría, los de Egipto, los que bailan por el mundo, los que cantan en los colmaos de la noche universal, suban al Empire State a poner una bandera negra y bajen a las cuevas de Montmartre a encender tres cirios amarillos en su memoria.

Que los gitanos del Líbano quemem un cedro oloroso en su recuerdo y que los zingaros literarios y musicales arrojen sus violines al río, bajo la niebla. Ha muerto Carmen Amaya, y no hay quien la sustituya. Nube y sol. Relámpago y paloma. La vida y la muerte. El toro y la gaviota. La noche y el día.

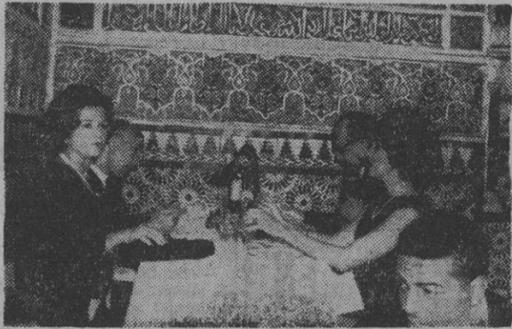
Que no se den más que golpes en el hierro de los yunques del martinete en estas fechas y que los caballos gitanos de los picadores españoles hoy no coman más que flores amarillas.

Que se alargue una nube oscura sobre el paisaje de la copla y que no se escuche otro son que el de la pena. Ha muerto Carmen. Como un pajarito. Como un águila. Como un puñado de sombra sobre el fuego... Y el humo de la pena sola llena nuestros ojos de lágrimas urgentes, calientes, distintas...

TICO MEDINA

## FLAMENCO INTERNACIONAL

Que el flamenco ha tomado carta de naturaleza en el mundo es algo ya dicho en muchas ocasiones. Y que sigue polarizando la atención de turistas y de extranjeros residentes en nuestra ciudad es cosa que comprobamos a diario. Así anoche sorprendimos en Torres Bermejas al embajador de Turquía, que no escatimó ni sus aplausos ni sus alabanzas al espectáculo.



## Las otras «El misterioso secretario» de Sinatra gemelas

Ustedes ya saben que Pili y Mili son esas dos famosas gemelas que están haciendo cine y se hicieron popularísimas ni más ni menos que en un programa de televisión bailando el twist.

Bueno, pues ahora parece ser que Pili y Mili tienen otras dos hermanas algo mayores que ellas, muy guapas también, y ¡gemelas!... La familia del cine por lo visto. Ya no hay más que hacer la productora.



También podríamos llamarle "el enviado especial de La Voz" que, como ustedes saben, viene pronto, quizá más pronto de lo que decíamos el otro día en esta misma esquina.

El hombre de Sinatra viene para varias cosas: para verlo todo, firmar contratos de actuaciones de su jefe y comprar, de paso, una finca que el actor tiene interés en tener en la costa de Alicante.

Nada más sabemos. Aunque eso sí: el misterioso hombre trae plenos poderes del gran amor de Ava Gardner.



PIROPO EN LA CALLE DE ALCALA (N.º 20)  
(EDIFICIO ALCAZAR)

## DIOR DANCER



AMPARITO VALLCANERA



DIOR DANCER

EN SU PATIO ANDALUZ  
ESPECTACULO TIPICO  
ESPAÑOL  
Desde las 11 de la noche  
con el gran "cantor" VILLANUEVA

## ¡70 ARTISTAS EN SU MICRORREVISTA! DE GRAN MUSIC-HALL GRANDIOSO EXITO DE CARLOS FERRARI

(LA VOZ DEL TANGO)

ELEGIDO ENTRE 50.000 CONCURSANTES NOVELES Y PROFESIONALES COMO LA NUEVA ESTRELLA MAXIMA DEL TANGO EN BUENOS AIRES

ESTRELLAS DE LA MUNDIALMENTE FAMOSA PELICULA "MUNDO DE NOCHE"

## AMPARITO VALLCANERA

BALLET DE

## ANTONIO VILCHES

BALLET DE

## RAQUEL DE MONTENEGRO LORENZO GONZALEZ

CARMEN VALENCIA :: PANTERITA Y YUKI  
CARMELITA RIVERA :: ROSA MARIA HERNANDEZ

LAURA MONTOY - PAQUITA SANTACRUZ  
TINA - CARMEN GARCIA - CARMEN SANCHEZ - CERDEÑO - DEL RIO - PAULETTE - RUVIRA - ANGELINES NAVARRO  
CARMEN VALIENTE - MARI ANGELES ALZORRIZ... "GIRLS", MODELOS, "BOYS"

## NAPOLEÓN Y SU ORQUESTA

CENAS SERVIDAS POR LA CASA VASCA  
Tres platos a elegir, pan, vino y postres, café o licor, impuestos y espectáculos con derecho a entrada en el PATIO ANDALUZ:

200 pts. festivos y vísperas 225 pts.



CARLOS FERRARI



LORENZO GONZALEZ

## LA NOCHE ES OTRA EN Lido

## UNA LAGUNA PELIGROSA



Una numerosa comisión de vecinos del barrio El Zofio ha visitado PUEBLO en demanda de ayuda para tratar de resolver un grave problema que afecta a la seguridad de sus hijos y a sus casas. El problema, del que damos referencia fotográfica, es el siguiente. Hace un año aproximadamente la empresa constructora de este barrio empezó la construcción de un cine, para lo que potentes máquinas excavadoras realizaron un vaciado en el terreno de casi veinte metros de lado por cuatro o cinco de profundidad. Después de esta operación se suspendieron las obras y ahora es un agujero, agrandado y deformado por la lluvia, que almacena una gran cantidad de agua, cuya altura, en el centro de esta oquedad, alcanza más de dos metros. Esta laguna supone un continuo peligro para los vecinos de ese barrio por dos razones fundamentales: primera, porque puede ser causa de que algún niño se ahogue en ella (ya se han dado dos casos de tener que rescatar a unos pequeños que cayeron al gran charco cuando jugaban); segunda, porque este agua almacenada afecta a los cimientos de las casas, y ya han aparecido varios puntos de humedad que pone de manifiesto la evidencia de este peligro. Aparte de esto, hay otros, como el de la salubridad. Nos refieren que en el verano este charco es un "caldo de cultivo" de miles de mosquitos. Estos vecinos quieren que si la empresa ha de sistido de construir el cine, se cierre ese hueco o, en su defecto, construyan la obra proyectada. En defensa de sus razones, evidentes y justas, piden que se adopte una resolución urgente. La fotografía expresa, sin necesidad de otro comentario, la veracidad de todo lo que nos ha referido la aludida comisión de vecinos. (Foto Verdugo.)

## UN HOMBRE HIERE GRAVISIMAMENTE A SU MUJER

Comentario de la vecindad: ella, una excelente mujer; de él, mejor es no hablar

Anoche, sobre las nueve y media, en el número 50 de la calle del Cerro de la Alcazaba, barrio de Entrevías, Vallecas, Juan Francisco Molina Mármol, de treinta y ocho años, casado, atacó al arma blanca a su mujer, María Franco Martínez, de treinta y seis años.

Trasladada la víctima al Equipo Quirúrgico núm. 1, le apreciaron una herida incisa en la región suprahioidica, con sección de tráquea, anemia aguda y heridas incisas en los dedos de la mano izquierda.

El agresor, que también fue asistido en el Equipo, presentaba leves lesiones en el cuello,

labio inferior y pómulo derecho. María Franco quedó hospitalizada en el mismo centro asistencial; el agresor, que fue detenido en el lugar del suceso por los inspectores de un coche radio-patrulla, una vez curado de sus lesiones ingresó en el calabozo.

**CAUSAS DE LA AGESION: DESAVENENCIAS CONYUGALES**

Para ampliar las informaciones nos hemos trasladado al lugar del suceso. El número 50 de la calle del Cerro de la Alcazaba corresponde a una modestí-

lima vivienda de una sola planta.

Nos recibe la inquilina de la casa, Catalina Sánchez, una mujer como de unos sesenta años. Es viuda y vive sola. Precisamente esa soledad fue la que la impulsó a cobijar en su casa al matrimonio Juan Francisco Molina y María Franco.

—El matrimonio estaba ahí, en la alcoba. Yo, aquí, en el comedor, andaba arreglando el cesto de las chuchertas que venden en la calle. Juan Francisco acababa de dar a sus chicas un duro para que salieran a comprar algo, cuando de pronto, sin más ni más, sin regaños ni pelea de ningún género, se abalanzó sobre la mujer, hiriéndola tan espantosamente.

—¿Qué hizo entonces usted?

—Cuando pude, en fin, volver a mi sala a la calle corriendo y pidiendo socorro. En seguida, y acompañada por unos vecinos, fuimos a llamar a la Policía.

—Y el agresor, ¿qué hacía mientras tanto?

—Debí levantar a la mujer de la cama, donde la había herido, para sentarla en esa silla que ve usted ahí y que aún tiene las manchas de sangre. Como una de las almohadas está tinta también de sangre, supongo que con ella pretendió Juan Pablo contener la enorme hemorragia del cuello de su mujer.

—Luego el hombre no pretendió huir.

—No; aparte de que como en seguida del suceso se presentó aquí el hermano de él, pues aquí se quedó el Juan hasta la llegada de la Policía, que se lo llevó.

—¿Cuál cree usted que haya podido ser la causa de la agresión?

—No lo sé. El matrimonio, bueno, no se llevaba bien.

—¿Por culpa de quién, o de qué?

—Por culpa de él. Ella es una excelente mujer, amante de sus hijos. Preocupada tan sólo de ellos y del trabajo que, como cocinera, tenía en la estación de Atocha.

—Habla usted de los hijos del matrimonio: ¿cuántos son?

—Tres; dos niñas, una de ocho años, la otra de seis, y un chico que está en el pueblo de la madre: Beas de Segura, Jaén.

—¿En qué trabaja el marido?

—Ahora está sin dar golpe. Faltó dos o tres días seguidos en la casa en que estaba y le despidieron.

—¿Llegó a temer usted alguna vez que sucediera lo que ahora ha sucedido?

—¡Sí, señor, que me lo temía, y mucho!... Cinco veces, por lo menos, que yo sepa, le había amenazado él a ella en poco tiempo. No hace mucho pretendió sacarla de noche, a la calle, dijo que "para hablar con ella".

—¿Qué más podría decirnos sobre Juan Francisco? Si no buen marido, ¿era buen padre?

—No, señor. Había abandonado a los chicos, y aunque después volvió con ellos y la mujer, pues fue porque se impuso y quería otra vez estar con ella.

Salimos a la calle. Corro de vecinas. Todas proclaman la bondad y buen carácter de la víctima, y todas, con su más o menos encubierto silencio, testimonian la repulsa a la personalidad del agresor.

El estado de María Franco continúa siendo grave, si bien dentro de dicha gravedad aparece satisfactorio.

## DOSCIENTOS MUERTOS EN LAS INUNDACIONES DE HAITI

**PUERTO PRINCIPLE.**—Doscientos muertos han causado las inundaciones en la región norte de Haití. Las lluvias del 14 al 16 hicieron desbordar los ríos de aquella parte del país. Las comunicaciones con la capital quedaron cortadas. Varios lugares resultaron afectados y las pérdidas son considerables. (Efe.)

**LIMA: UN CAMION CAE A UN ABISMO**

**LIMA.**—Han resultado seis muertos y diez heridos por caer a un abismo de 50 metros un camión que conducía pasajeros y carga al romperse la dirección en el momento que atravesaba un angosto puente sin barandas de seguridad. El fatal accidente ocurrió cerca de Trujillo, capital del departamento de La Libertad.

El camión se dirigía de Otuzco a Trujillo. El chófer, Octavio Rodríguez Morales, que resultó gravemente herido, perdió a su madre y a sus hijas, de trece y diez años. También murió en el accidente un niño de año y medio.

Los heridos, todos graves, se encuentran hospitalizados en Trujillo. (Efe.)

## ¡INMINENTE!



¡PASO A LA GRAN AVENTURA DEL AÑO!

EL GRAN JOHN WAYNE

EN UN FILM DE JOHN FORD

LA TABERNA DEL IRLANDES

Lee MARVIN, Elizabeth ALLEN, Jack WARDEN, Cesar ROMERO, Dick FORAN, Dorothy LAMOUR

TECHNICOLOR ES UN FILM PARAMOUNT

UN MARAVILLOSO ESPECTACULO PARA TODOS LOS PUBLICOS

**COVE** mercadería de hículos y

**ELECTRODOMESTICOS** S.A.

**televisores**

**ANGLO**

Contado, condiciones especiales. Disponemos todos marcos. Frigoríficos, cocinas, lavadoras. 30 meses sin recargo. O'Donnell, 24

24 meses sin recargo, regalo de antena, meso y elevador

## Por el procedimiento de la «estampita»

## TIMAN A UN PEON DE ALBAÑIL 27.900 PESETAS

### CREYO QUE ADQUIRIA UN PISO Y DIEZ MIL DUROS EN BILLETES

Cuando se dirigía a la obra en que trabajaba, dos desconocidos abordaron, cerca de la plaza de Legazpi, a Fernando Díaz Garrido, de veintisiete años, natural de Cebolla (Toledo), que vive en la calle Madridal, número 11 (Orcasitas). Mediante engaños y abundante palabrería, como es usual en estos casos, lograron timarle la cantidad de 27.900 pesetas por el procedimiento de "la estampita".

El timado es peón de albañil. El "tonto" y el "listo" de siempre le ofrecieron un piso en propiedad y cincuenta mil pesetas que llevaban en un hatillo a cambio de treinta mil pesetas. Según el "listo", esto era más que suficiente para contentar al "tonto", dispuesto a transferir el piso de su propiedad y de entregar los diez mil duros que se había encontrado y "confundía" con estampitas. En suma, era un gran "negocio".

Pero Fernando no llevaba a con él tal cantidad, por lo que rogó a sus "generosos" amigos que lo acompañaran a un bar, donde los dejó, mientras él regresaba a casa para recoger su cartilla de ahorros y dirigirse inmediatamente a una entidad bancaria, de donde retiró todo su capital, 27.900 pesetas. Como es natural, después que entregó el dinero a los timadores, éstos desaparecieron, dejando en manos del burlado peón una bolsa llena de recortes de periódicos.

♦ **MUERE AHOGADO EN UNA CHARCA POCO PROFUNDA**

En Peñagrande, y en las proximidades de la finca denominada "Huerto del Obispo", un joven pastor que se acercó a un manantial allí existente para lavarse las manos descubrió a un hombre muerto en una especie de arqueta para la retención del agua del citado manantial. Inmediatamente puso su descubrimiento en conocimiento de la Guardia Civil, que tras las oportunas pesquisas, consiguió identificar a la victi-

ma y establecer las posibles causas del suceso.

El muerto resultó ser Leoncio Sánchez Roper, de cincuenta y ocho años, casado, natural de Belvis de Monroy (Cáceres), que habitaba en la calle de Voluntarios Catalanes, 10.

Las causas de su muerte parecen deberse a accidente casual, ya que la noche anterior a ser encontrado estuvo en varias tabernas del vecindario y bebió en gran cantidad. Debí acercarse luego a la charca, quizá para refrescarse, y perdió el conocimiento. La charca es relativamente pequeña y contiene barro y agua a partes iguales. Tiene un diámetro de metro y medio y su profundidad no pasa de treinta centímetros.

El cadáver fue trasladado al Instituto Anatómico Forense para la práctica de la correspondiente autopsia, que determinará si efectivamente murió ahogado por inmersión, como parece desprenderse de la posición en que fue hallado, con la cabeza metida dentro del agua.

♦ **UN JOVEN DEMENTE PRENDE FUEGO A UNA VIVIENDA**

Un joven de diecisiete años, que tiene, según parece, perturbadas sus facultades mentales, prendió fuego a la casa que unos parientes tienen en un bajo de la finca número 66 de la calle del General Oraa, dándose a la fuga a continuación. La intervención de los bomberos evitó la total destrucción del inmueble, en el que se quemaron muebles y enseres.

Un coche patrulla, rápidamente alertado, persiguió por las calles al incendiario y consiguió aprehenderlo a poca distancia de su domicilio. El joven pasó a observación en un sanatorio psiquiátrico.

♦ **CAEN DE UN ANDAMIO**

Cuando izaban un andamio, en una obra del paseo de los Olivos, se rompió una de las cuerdas que lo aseguraban, cayendo al vacío los dos obreros que in-

tervenían en la operación: Telesforo Estquera Fernández, de cuarenta y tres años, y Jesús Fernández Fernández, de veintisiete años, ambos con domicilio en el poblado mínimo de Caño Roto. Los dos albañiles resultaron con lesiones de pronóstico reservado, como consecuencia de su caída, de una altura aproximada de cuatro metros y medio.

♦ **RECIBE UNA DESCARGA ELECTRICA**

Juan Fimintel Arenas, de cuarenta años, domiciliado en Alejandro Sánchez, 5, sufre contusiones y traumatismo general, con conmoción cerebral, de pronóstico grave. Reparaba una instalación en la avenida de José Antonio, 48, cuando sufrió, según parece, una fuerte descarga eléctrica. Fue asistido de primera instancia en la Casa de Socorro de Centro.

## Horas de ansiedad en San Vicente de la Barquera

### Sesenta embarcaciones estuvieron en peligro de naufragio

**SANTANDER.**—Desde poco después del mediodía, y hasta las siete y media de la tarde, San Vicente de la Barquera vivió unas terribles horas de angustia.

Sesenta embarcaciones se habían hecho a la mar de madrugada para dedicarse a las faenas de la pesca y habían rebasado la barra del puerto.

Subitamente, el mar se embraveció y cerró dicha barra, que tiene ya una trágica historia por las víctimas causadas entre la clase pescadora.

Hacia las cuatro de la tarde, las embarcaciones fueron lle-

gando ante la barra del puerto y se lanzaron bravamente hacia adelante para ganar este último. Los barcos de mayor tonelaje ayudaban a los pequeños en una heroica cooperación de hermandad. Hacia las siete y media de la tarde, después de una brega escalofriante para vencer la fuerza impetuosa de las aguas y pasar la barra del puerto, los sesenta pasajeros se hallaban ya en él, y gran parte de la población de San Vicente de la Barquera, que con mucha emoción se había estacionado en los muelles, pudo así recuperar su tranquilidad. (Cifra.)

## AHORA ATACAN LOS PERIODICOS BRASILEÑOS

"Los cráneos fueron los principales objetivos de los jugadores del Milán"

(«O GLOBO»)

RIO DE JANEIRO, 19.—Los periódicos de Río atacan al Milán por la violencia que presidió el encuentro entre este club y el Santos en la final de la Copa Intercontinental de Fútbol, celebrada en Maracanã, en la que venció el Santos 1-0.

"O Globo" compara el encuentro a "los partidos en que los italianos de Florencia, hace siglos, jugaban en la Piazza della Croce, usando como balón una cabeza humana. El balón es ahora de cuero, pero parece ser que los cráneos fueron los principales objetivos de las botas milanesas el pasado sábado, con el árbitro Juan Brozzi sin darse por enterado".

"Última Hora" dice: "Aquellos que simpatizan con el Milán tratan de explicar su derrota atribuyéndola a la violencia del Santos, pero en realidad fueron los italianos los que empezaron y continuaron durante todo el encuentro, atacaron desde todos los ángulos, con malas artes, usando todos los recursos de intimidación que tuvieron a su alcance contra el Santos, incluso el temperamental Mora llegó a confundir la espalda de un técnico en radio con la pelota." (Alfil.)

## AMADOR: "Precisamente mi fuerte es pasar bien el balón"

«El único culpable de mi situación soy yo»

VUELVE a nuestras páginas deportivas un jugador del Atlético de Madrid. Indudablemente, la actualidad en nuestra capital la acapara por completo el club rojiblanco, y de una forma que precisamente no es la que sus seguidores y simpatizantes quisieran. Pero también la actualidad se impone cuando las cosas no van bien. Y el Atlético está clasificado en la última posición de la tabla, lo que no es muy normal, sobre todo si miramos a la solera y calidad del equipo madrileño.

Hay un jugador en el Atlético, Amador Cortés García, que llama la atención. Llama la atención porque, sin ir más lejos, el pasado domingo fué criticado por sus propios simpatizantes.

Amador es un muchacho agradable. Muy calladito y tremendamente humilde en el diálogo. Tan modesto que, de entrada, cuando compareció en la cita que habíamos convenido, me dijo:

—Buenas noches. Pero ¿en qué puede interesar una entrevista conmigo?...

Le dije: —Todos los jugadores son interesantes para el público. Todos tenéis algo que decir cuando llega el momento.

Amador contestó a mis palabras así:

—Si lo que yo quiero es jugar lo mejor posible y pasar inadvertido en los periódicos.

—¿Cree usted que no está jugando bien?

—Claro que no. Yo no estoy jugando bien y, encima, el público ayuda poco.

Cuando Amador se refiere al público lo hace en un tono totalmente respetuoso y sin rencor alguno.

—¿Qué le ocurre?

—Qué se yo. Lo cierto es que no estoy jugando como yo sé. Estoy perfectamente convencido de que puedo hacerlo mejor. Mucho mejor, sin lugar a dudas. Pero no sé qué me ocurre...

—¿Sales nervioso?

—Desde luego. Salgo muy nervioso y esto no me deja rendir normalmente. Ya antes de empezar a jugar estoy preocupado. Cuando realizo una jugada mala, el público me chillaba, y a la siguiente tengo la obsesión de que voy a volver a hacerlo mal.

Pese a todo, Amador dice: —Pero tengo la completa seguridad que llegaré a triunfar y jugaré como verdaderamente sé.

—¿Desde qué partido viene usted actuando así?

—Desde la tarde que perdimos con el Zaragoza. Me salió un partido bastante flojo. Amador señala:

—Pero yo digo que cuando se pierde no se debe fijar todo en un jugador. Creo que en el equipo somos once. No debe ser a mí el único a quien señalen. Sin embargo, cuando me sale un partido malo se me critica duramente.

Respecto al puesto donde mejor rinde dice:

—Mi verdadero puesto es medio de ataque. Precisamente contra el Zaragoza, jugué de interior en punta y francamente no es ahí donde me des-



envuelvo bien. Yo soy un jugador de centro del campo y en esta demarcación es donde debo jugar.

Prosigue el jugador: —Los dos puestos del equipo donde yo puedo jugar, medio interior de enlace, están cubiertos por Adelardo y Ramiro. Dos jugadores a los que, precisamente, es muy difícil desbancar, por no decir imposible.

—Pero ahora no juega Ramiro.

—Es ahora a precisamente cuando tengo la oportunidad de aprovechar la situación y jugar bien, y vuelvo a repetir que espero lograrlo. De todas formas, creo que frente al Elche, en el primer tiempo, no jugué mal.

Las mayores críticas por su actuación del domingo las recibió Amador por sus errores al pasar la pelota. Intentaba entregársela a un compañero, pero iba a parar a los pies de un contrario. Se lo digo y me responde:

—Precisamente fallé en lo que es mi fuerte. Mi mejor cualidad es pasar el balón. No

oculto, sin embargo, que el domingo estuve en varias ocasiones desafortunado.

—¿Espera pronto su recuperación en el orden moral?

—Lo espero y deseo.

—¿Cuándo llegará?

—La tarde que redondee un buen partido. Entonces tomaré confianza y jugaré con tranquilidad.

Amador termina este año su contrato con el Atlético. Le pregunto si piensa continuar.

—Por mi parte, sí. Si ellos creen que les puedo ser útil, aquí me quedará. De lo contrario, marcharé, y si puedo seguir jugando al fútbol, lo haré, y si no, ya veremos. Pero no me marcharé enfadado, pues si lo estoy es conmigo mismo. Solamente yo soy el culpable de lo que me ocurre.

Amador pide tan sólo un poco de ayuda al público. No es exigente.

Rafael MARICHALAR

(Fotografía de Torremocha.)

## Hay razones psicológicas para explicar los fallos de los jugadores

Los médicos deportivos de los clubs ingleses seleccionan a los futuros futbolistas

☆ El Arsenal prepara sus candidatos desde que tienen 15 años

☆ En Inglaterra, el valor comercial de los 22 jugadores de un partido de primera división se estima en 84 millones de pesetas

LONDRES. (Servicio especial de crónicas extranjeras de la agencia Logos.)—La medicina y los médicos han entrado en los campos de fútbol y en las pistas de atletismo, en los hipódromos y en las vueltas ciclistas, y no precisamente como espectadores, sino como protagonistas primeros e indiscutibles. Proteger al atleta, aumentando su rendimiento, es la principal faceta de la medicina deportiva.

Tal vez donde se lleve esto con más rigor sea en Inglaterra. Consideremos el caso del fútbol. En toda la isla concurren cada sábado a los campos de esta modalidad deportiva de seiscientos cincuenta mil a un millón de personas, lo que representa muchos miles de libras esterlinas en juego. No es de extrañar que la lesión de uno de los ídolos tenga para los clubs consecuencias a veces catastróficas. Para paliarlas

están precisamente los médicos deportivos.

A este respecto, la mayoría de los equipos disponen de un fisioterapeuta permanente y de un médico. Un ejemplo lo constituye el famoso Arsenal, fundado en 1886. Médico y fisioterapeuta llevan aquí un diario minucioso sobre el estado de salud de los jugadores. Según datos estadísticos, la mayoría de las lesiones corresponden a músculos y tendones y a hematomas consecutivos a los golpes.

No contentos con esto, los médicos deportivos británicos han estudiado también las razones psicológicas por las que un jugador falla un penalty o un tiro a puerta. Ocurre que, en situaciones difíciles, los jugadores tienden a sobreestimar sus facultades, mientras que ante una tarea sencilla sucede lo contrario.

### AYUDA PSICOLOGICA A LOS JUGADORES

Es curioso que mientras los médicos piensan en la necesidad de aportar cierta ayuda psicológica a los jugadores, éstos aseguran que para tener voluntad de ganar les sobra todo lo que no sea velocidad, resistencia, valor, toque de pelota y... suerte. En cualquier caso, al paso que van las cosas, no resultará sorprendente ver a los jugadores de un equipo reunidos en sesión psicoanalítica, o poco menos, con ocasión de un partido de responsabilidad.

Uno de los trabajos más interesantes de los médicos deportivos en los clubs ingleses de fútbol es la selección en medio millón de libras esterlinas, es decir, ochenta y cuatro millones de pesetas.

Desde el momento de su elección son sometidos a severos controles radiológicos, así como a exámenes cardíacos, para medir su grado de resistencia física y de agotamiento.

Nada falta, ni el más mínimo avance, en la clínica del Arsenal: quirofanos, aparatos de diatermia, gimnasios para la recuperación funcional de los miembros lesionados, etc. Es preciso no olvidar que en Inglaterra, el valor comercial de los veintidós jugadores de un partido de Primera División se estima en medio millón de libras esterlinas, es decir, ochenta y cuatro millones de pesetas.

SI QUIERE CON GUSTO COMPRAR VAYA A COMERCIAL NUCLEAR

22  
NOVIEMBRE  
Sta. Cecilia

HA 2706



ASPIRADOR  
DINAMICO

PHILIPS

Mejores no hay



Un conjunto de dirección técnica imposible en los últimos años

# El Roma es el campeón indiscutible del déficit en el cuadro del fútbol italiano

★ Peligro de sus entrenadores: terminan todos abucheados por el público, desobedecidos por sus jugadores y acometidos por la crítica

★ Luis Miró ha sido calificado por la Prensa como la solución menos satisfactoria

ROMA. (De nuestro corresponsal, José María Bugella.)—Luis Miró ha llegado a Italia para hacerse cargo de la preparación del Roma. El prestigioso entrenador español traía en el rostro una sonrisa confiada; expresó su contento por encontrarse en la Ciudad Eterna y pidió un margen de quince días para orientarse sobre los problemas del equipo que ha de dirigir.

El Roma juega en el estadio Olímpico, que centra, en las laderas de Monte Mario, una ciudad deportiva fastuosa y digna de la grandeza de la urbe. En proporción con esta magnificen-

cia de mármoles, jardines y dimensiones está el equipo, integrado por un 50 por 100 de primeras figuras y otro tanto de valiosos segundones. Por si todo esto fuera poco para calificar al Roma como uno de los clubs más importantes del continente, todavía hay que contar su presupuesto, muy cercano al nivel opulento de los potentísimos mi-



laneses. Y como este abrumador complejo de grandeza debe apoyarse sobre la dura realidad de que los aficionados se contentan con las referencias de la televisión, el Roma es el campeón indiscutible del déficit en el cuadro del fútbol italiano.

Con estos datos nadie puede sorprenderse de que el Roma cambie de entrenador todos los años. Hace poco menos de diez meses, el cauto y laborioso Luis Carniglia fué desposeído de su destino, tras una campaña violentísima de Prensa. El sucesor, Foni, avalado en sus primeros meses por una serie de victorias espectaculares, ha sucumbido hace varias semanas envuelto en las más duras acusaciones de ineficacia. Ahora llega Luis Miró, desafiando con su tranquila sonrisa al cúmulo de sus dificultades. Porque, si todos los entrenadores del Roma terminan abucheados por el público, desobedecidos por los jugadores y acometidos por la crítica, tienen, en cambio, una toma de posesión venturosa y flanqueada de felices augurios. Sólo Luis Miró ha sido excepción en esto. Antes de llegar a la secretaría del club ni ser presentado a sus jugadores, Luis Miró ya ha sido calificado por la Prensa como la solución menos satisfactoria.

La ofensiva tiene su origen en la ilusión que se había difundido de conseguir los servicios de Amaral, cesante recientemente en el Juventus, o en el deseo de la directiva de entregar el equipo al último "mago" español, que es Balmanya, por su vertiginosa transformación del Betis sevillano.

El Roma ha sido en los últimos años un conjunto de dirección técnica imposible. Ningún preparador ha tenido tiempo ni calma para concebir una formación equilibrada, en la que los profesionales de mérito indiscutido tuvieran la función que les corresponde. Esta situación ha engendrado un permanente estado de indisciplina. El equipo, que ha secundado con toda evidencia la campaña periodística para hacer fracasar a Foni, reaccionó hace unos días para eliminar al Nápoles de la Copa de Italia, bajo la dirección vacilante del entrenador provisional, Kriezlu. El secreto de este éxito —que también agrava el trabajo inmediato de Miró— estuvo como siempre en Manfredini, el extraordinario jugador argentino de calidades discutibles, que posee la facultad de marcar esos goles decisivos que resuelven los encuentros y enardecen a los aficionados.

Pedro Manfredini es el arma de los triunfos del Roma, pero también la piedra de toque de su inevitable desgobierno. El delantero centro adorado por las multitudes corresponde al modelo del antiguo fútbol; posee la virtud de tirar fuerte y bien sobre la marcha y se desenvuelve con soltura entre los defensas para conseguir el remate oportuno. A cambio de esto, el admirado Pedro —como le llaman con entusiasmo desde los graderíos— es incompatible con el juego de conjunto de la delantera, pasa deficientemente y no comprende nunca la jugada ingeniosa y penetrante que crean a sus lados Angelillo y Sormani. Pero Manfredini se obstina en ser delantero centro, con el argumento difícilmente refutable de que, cuando ocupa tal puesto, marca más tantos que nadie.

Los quince días de confianza que ha solicitado Luis Miró a su llegada a Roma quizá sean pocos para dotar al equipo del sistema de juego que le falta, pero pueden bastar para crear entre los jugadores el clima de confianza que acaba con la anarquía. La tesis que ha justificado el contrato de Miró es que el Roma no precisa de una gran técnica de adiestramiento físico ni de una táctica de juego sorprendente. Lo que es en el Roma imperiosa necesidad es una base de mando que cancele los problemas actuales de los profesionales con la directiva y entre ellos mismos. Para resolver este problema, el presidente, conde Marino Dettina, ha hablado de Amaral, ha buscado la colaboración de Balmanya y —según dicen— también ha forjado sus ilusiones fallidas sobre Helenio Herrera. En último extremo ha recurrido a un español para confiarle la misión de mando, que se considera imprescindible. Porque en Italia aún se reconoce a los españoles una técnica de mando que ha dejado su huella irreparable en la faz y la historia del país.

Por enfermedad de Areso

## Kubala, entrenador interino del Español

Argilés, «nuevo» fichaje de los blanquiazules

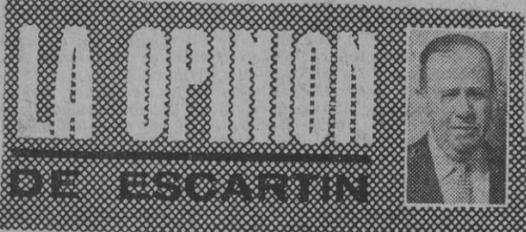
BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal deportivo, Francisco Yagüe, transmitida por telex.)—Una novedad ayer, en Sarriá, fué la enfermedad de Pedro Areso, el preparador blanquiazul, que regresó con gripe de Valencia. Scopelli, desde la banda, dió instrucciones para el entrenamiento, pero delegando en Kubala, dentro del campo, para que llevase a cabo la parte práctica. El tándem Scopelli-Kubala, que ayer fué casual, no nos extraña demasiado que, a la larga, se convirtiese en cosa oficial. Hace unos días el ambiente no era demasiado halagüeño para Areso. De momento, en Valencia, aun perdiendo, se jugó muchísimo mejor que en otros desplazamientos, y testigos presenciales del partido nos aseguran que el Español no mereció salir batido de Mestalla. Y esto es posible que haya calmado las un poco movidas aguas. Pero, al primer tropiezo serio que se produzca, empiecen a pensar en Kubala jugador-entrenador, aunque la reglamentación futbolística lo prohíba actualmente. Si el Español endereza (como parece) su rumbo, todo seguirá igual; pero si las cosas no mejoran más, Areso no terminará su contrato...

ARGILÉS HA FICHADO. — Adelantábamos ya, hace unos días, que Antonio Argilés estaba reconsiderando la posibilidad de volver al fútbol activo. Registramos que el ejemplo de Kubala le había medio convencido, que había iniciado los nuevos entrenamientos y ya el jueves pasado jugó un amistoso en Vich; por cierto, la única victoria que en una docena de desplazamientos ha obtenido el Español. La cosa quedó pendiente de lo que pudiera ocurrir en Valencia, y por fin, anoche, de común acuerdo con Scopelli, que ha sido uno de los que han influido mayormente en su vuelta, Antonio Argilés estampó su firma al pie del contrato, que, como jugador profesional, vuelve a ligarle a sus colores de siempre. Argilés ficha, prácticamente, como jugador amateur, puesto que va a cobrar las mismas diez mil pesetas mensuales que percibía hasta ahora por ser entrenador de los juveniles españoles.

Unido a la noticia de su fichaje, podemos añadir que es más que probable que su debut sea visto por todo el público de España, puesto que es más que probable que ya salte el domingo al campo, para disputar el Español-Pontevedra, que será el primer partido de fútbol televisado del campeonato de Liga.

## ¡PANADERIAS!

¡Por fin lo que esperaban! Ralladora de pan, gran rendimiento, boca ancha, motor inducción-repulsión Balanza especial para panaderías. Píde una demostración sin compromiso a: F E D I Y A Rodríguez San Pedro, 27 Teléfono 223 77 70



## HA MUERTO PECO BAUWENS

Gran figura del fútbol y amigo de España



Peco Bauwens, en el centro del grabado, entre un jugador alemán y otro suizo, retratado en Santiago de Chile durante el último campeonato del mundo.

SE ha divulgado la triste noticia de la muerte de Peco Bauwens, gran dirigente del fútbol internacional, vicepresidente que fué de la F. T. F. A.; más tarde, presidente de la Federación Alemana, al término de la guerra mundial; luego, vicepresidente de la U. E. F. A., miembro de Internacional Board y ex presidente de la Comisión de Arbitraje en la F. I. F. A. Era un gran señor dentro y fuera del deporte, figura extraordinaria, trabajador infatigable y amigo de verdad de España en las horas difíciles, cuando teníamos pocos.

Peco Bauwens arbitro más de ochenta partidos internacionales, entre ellos aquel Inglaterra-España en Highbury, donde Ricardo Zamora encajó en el marco español la goleada de su historia. Este gran técnico del fútbol era un práctico de calidad sobre el terreno de juego, donde le vimos dirigir partidos de gran categoría, y fuera, como presidente de la Comisión de Arbitraje —el primero que tuvimos—, demostró gran conocimiento de las reglas y sentido humano en las soluciones, que le permitió encarar los problemas con gran altura de miras.

Nada más terminar la guerra mundial, con su país vencido y arruinado, el doctor

Bauwens fué elegido por la Asamblea Nacional, en votación, presidente de la Federación Alemana de Fútbol, y su obra, arrancando de cero, fué una maravilla y un ejemplo de lo que puede hacer un hombre al servicio de un propósito cuando es noble, limpio y hay en la obra competencia y pureza de intenciones. Peco Bauwens era un caballero, hombre de las más exquisitas educación y con medios de fortuna personal muy elevados. Su pasión era el fútbol y servir al deporte alemán.

En 1954, momento cumbre de la Federación Alemana, Bauwens era presidente, y fué por aquella época, en Suiza, donde el fútbol le dio la mayor alegría de su vida, al ver el equipo representativo de su país cómo ganaba el título de campeones del mundo, al lograr aquella increíble victoria sobre los maestros húngaros. Recordaremos siempre el momento en que el extremo derecha Rhan marcaba el tercer gol, que había de ser el de la victoria alemana, jugada maravillosa y K. O. de Hungría, entonces con sus fenómenos máximos, pero con Puskas cojo e inútil.

Ha muerto un gran amigo del fútbol, un hombre bueno que cuando España tuvo necesidad de él en situaciones difíciles, lo encontró siempre,

y el voto alemán estaba siempre al lado del fútbol español. En el terreno de juego hizo arbitrajes maravillosos, verdaderas lecciones de esta difícil actividad, y fuera de él dirigió con tacto y eficacia la Federación Alemana de Fútbol, que cogió entre ruinas y la convirtió en un organismo poderoso y respetado. Dentro del fútbol internacional, su opinión era muy respetada, y en la Comisión de Arbitraje dió muestras de sus conocimientos, de las reglas y problemas del arbitraje.

Para mí, el doctor Bauwens fué el maestro, quien más me ayudó en el aspecto internacional, y gracias a sus propuestas constantes, salimos del anonimato. Al término de la guerra nuestra, nos encomendaron arbitrar el Alemania-Italia en Berlín, difícil lucha cuya dirección nos valió ser elegido miembro de la Comisión de Arbitraje, cuyo puesto conservamos en posteriores reelecciones. Era un hombre caballeroso, y el fútbol pierde uno de sus viejos amigos, de la categoría de los Rimet, Cabot, Drewry, Seidrayers, Ribeiro dos Reis, Mauro y otras grandes figuras que hoy están junto a Dios y viven en el recuerdo de quienes conocimos su obra. Descansen en paz Peco Bauwens, católico ferviente y un señor.

TEATRO REINA VICTORIA  
JUEVES 11 NOCHE  
ESTRENO  
ANALIA GADÉ  
Y  
VICENTE PARRA  
EN  
LA CARRACA  
De CHARLES DYER  
Versión libre, Claudio de la Torre  
DIRECCION:  
JOSE OSUNA

LO HE VISTO BOXEAR EN UNA PELICULA

"Laszlo Papp es un hombre de mucho cuidado"



- ☆ Galiana: "Proyecta los puños con rapidez, precisión y eficacia"
- ☆ Juanito Martín: "Duro como la roca, arriesga poco, pero pega con gran dureza y seguridad"



Fotografía captada desde un ángulo poco sólito. ¿A que sí? No importa. Es bonita. El blanco, Emile Sarens, belga; el negro, el famoso Ray (Sugar) Robinson. Resultado del encuentro: el negro dejó fuera de combate, al blanco en el octavo asalto. Éxito de Robinson. En su tierra, América, es ya poco: un ídolo que fue. En Europa, algo fabuloso, casi un mito. Sería bonito que viniera a España. Claro que ¿a pelear contra quién? Si Folledo, el día 6 de diciembre, vence a Papp, ¿podría retarle?... Amistosamente, por supuesto. Quizá demasiado adversario Sugar. A lo mejor, no. Incógnita.

**G**ENTILEZA de la Federación Española de Boxeo, bueno, de su presidente, VICENTE GIL. Ayer tarde, en el hotel Plaza, reunió a los periodistas para "pasarles" la película del combate entre el húngaro LASZLO PAPP y el campeón de Inglaterra, ALDRIDGE, celebrado en febrero de este año en Viena. Hay expectación por la pelea del próximo día 6 de diciembre, en el Palacio de Deportes, entre LUIS FOLLEDO y el húngaro Papp. Muchos periodistas, casi el pleno de la plantilla de críticos de boxeo. Fallaron sólo dos, que yo sepa: uno, PALOMINO, enfermo.

Vicente Gil informó sobre el precio de las localidades: —Las cinco primeras filas de ring, a mil pesetas la silla. Las baratas, a cincuenta pesetas.

No oculta sus preocupaciones: —Aun vendiéndose el aforo completo del palacio, es probable que haya déficit. Montar un combate con título europeo en juego cuesta demasiado caro.

Quise saber si no se ha modificado la "bolsa" de Papp. —¿Cuánto le dan a Papp? —Novecientas noventa y nueve mil pesetas, más gastos de desplazamiento y estancia.

—¿Cuándo llegará a Madrid? —Cuarenta y ocho horas antes de la pelea. Estamos haciendo gestiones para que venga tres o cuatro días antes. Ya veremos. No quiere, por el momento.

De una cosa sí podemos tener seguridad: del lleno. El combate ha despertado curiosidad e interés fuera de España. Lo confirma Vicente Gil:

—Tenemos cuatro mil peticiones hasta hoy. Comienza la proyección de la película. En acción, protagonizando el film, Aldridge y Papp. Silencio al principio. LEOPOLDO CID, cerca de mí, comenta: —Me la sé de memoria. La he visto ya tres o cuatro veces.

JUANITO MARTIN observa, fija la vista en el im-

visado telón y absorbo los sentidos, la manera de moverse de Papp. Tiene a su lado a MANOLO OLIAS, a quien dice: —A la contra, Boxea a la contra. Expone poco. Sólo lo justo, lo preciso.

Le escucho. Sigue hablando. Le digo a RENATO METALI: —Perdona. Me voy junto a Juanito Martín. Me interesa su opinión; él sabe de esto más que todos nosotros.

Al levantarme veo a FRED GALIANA, enjundado en abrigo llamativo, color crema tostado. Le saludo: —Fíjate bien en Papp. Vendré en seguida a pedirte opinión.

—De acuerdo.

Al cabo de veinte o veinticinco minutos de pelea, Martín dice: —Es listo este Papp, y duro como la roca. Sabe dosificar el esfuerzo, arriesga únicamente cuando ve clara y segura una oportunidad, mueve bien las dos manos y su pegada es precisa y segura. Poco baile en sus piernas. Lleva ya hechos ocho asaltos y, fíjate: tan fresco como si no hubiera comenzado todavía.

Le menciono a Folledo y afirma: —Tengo fe en Folledo.

Una de sus cualidades es que se crece con el castigo, en lugar de encogerse. Sin embargo, habrá que recomendarle precaución y talento.

Oigo a alguien detrás que, en alta voz, dice: —Y sangre fría y paciencia. Papp domina el procedimiento de alterar el sistema nervioso del contrario y descomponerlo.

Acabada la proyección, me acerco a Galiana. Hace un gesto significativo con los ojos, se acaricia con la mano derecha, vendada, la barbilla y sentencia: —Un "hueso". Ya lo creo. Esta clase de boxeador que pelea a la contra, que deja el dominio al contrario, que se acurruca y sólo suelta el puño de vez en cuando, es siempre peligroso. Proyecta bien y con precisión los dos puños, y lo que es peor: los aспеa con contundencia, precisión, eficacia y una rapidez endemoniada.

Y eso que Papp cuenta ya treinta y siete años. Bueno, pues está tan terne. Recomendación sincera, amigo lector: el próximo día 6 del mes que viene cancele todos sus compromisos, convenza a su esposa, si está casado, y vaya al Palacio de Deportes. Me lo agradecerá.

A humo de pañas

Destacan los periódicos franceses: "RAMON SOTA, a notariar, será uno de los cinco mejores jugadores de golf del mundo."

◆ DI STEFANO, con veintitrés goles, encabeza la clasificación de máximos goleadores como jugador de la selección nacional española. Le sigue ZARRA, con veinte; LANGARA, con diecisiete; LUIS REGUIERO, con dieciséis, LUIS SUAREZ, con catorce.

◆ El partido de homenaje a VILLAVERDE le ha costado al Barcelona, de sus arcas, doscientas mil pesetas. El jugador percibió la cantidad asegurada: medio millón.

◆ Decepción. A los triunfadores de cada una de las pruebas celebradas en la Semana Pre Olímpica de Tokio se le hacía entrega de un artístico y valioso trofeo. Una vez en el vestuario, se les rogaba encarecidamente su devolución, que un amable empleado de la organización canjeaba por una reproducción en miniatura.

◆ El sueco ERIC CARLSSON, ganador dos veces del rally de Montecarlo y campeón europeo de rallies, luce en su coche de paso una placa con la siguiente inscripción: "Placa de aprendiz." Eric Carlsson está casado con PATT MOSS, hermana del gran STIRLING MOSS.

PRIMERO MIRAR, DESPUES CRUZAR

Vd. vaya a pie, compre en la CALLE DEL PEZ y vuelva en coche ¡REGALAMOS SEAT 600 D!

Al hacer sus compras, será obsequiado con CARNETS DE COMPRADOR para el sorteo de este coche SEAT 600 D con la Lotería Nacional del día 14 de diciembre.



QUIEN COMPRA EN LA CALLE DEL PEZ, BIEN SABE LO QUE SE PESCA

COMERCIOS UNIDOS de la CALLE del PEZ MADRID-10

El mejor cocido madrileño preparado por el cocinero más caro del mundo.

Antonio, en el Restaurante privado del Hotel del Carmen, le ofrece degustar, todos los sábados, a partir del día 30 de este mes, su cocido especial, que le valió obtener el 1º Premio, de 50 000 pts., del Concurso Nacional de Platos regionales



HOTEL DEL CARMEN Plaza de Santa Bárbara, 1º Reserva de mesas al Teléfono 223 48 77

CLUB 600

V ANIVERSARIO

14 de diciembre de 1963 - 10 noche HOTEL WELLINGTON

Cena de gala, desfile de modelos CAPELL, rifa, baile, reparto de trofeos y gran sorteo de regalos

PRIMERA RELACION

- ◆ TELEVISOR MARCONI, de Electrodomésticos J. Rial (Huertas, 52)
  - ◆ Aparato de radio Askar, de Ivarte, S. L. (Ayala, 25, y Lagasca, 66)
  - ◆ Equipo de encendido transistorizado Autronic, de Dimepa (Doctor Gómez Ulla, 2)
  - ◆ Refrigerador Imperial 600, de Industrias Imperial (Conde de Xiquena, 13)
  - ◆ Dos neumáticos sin cámara Firestone, de Autodisco (Guzmán el Bueno, 62 y 63, bajando la rampa)
  - ◆ Aparato de radio Telefunken, de Ivarte, S. L. (Ayala, 25, y Lagasca, 66)
  - ◆ Dos tratamientos de cristales Agorn Glas Tint, de Talleres La Florida (El Plantío)
  - ◆ Juego de estilografía y bolígrafo, de Estilográficas Calderón (Atocha, 17)
  - ◆ Dos tartas heladas Elsa Frigo, S. A. (Conde Peñalver, 9)
  - ◆ Servicio de centrado y equilibrado de cinco ruedas, de Autodisco (Guzmán el Bueno, 62 y 63, bajando la rampa)
  - ◆ Obsequio de Seipar (Quintana, 3)
- En esta Fiesta de Aniversario, agradecemos la colaboración de los afamados artistas MAYTE PARDO, FERNANDO SANCHO y CONRADO SANMARTIN
- Este anuncio se publica por gentileza de la entidad aseguradora del Club 600, MAPFRE, MUTUALIDAD DE SEGUROS. Su red nacional de asistencia garantiza la atención de los siniestros en cualquier lugar



# ARTURO SERRANO

## CUENTA SU VIDA

que había llevado a la infanta una muñeca de las que rifábamos en las funciones infantiles del teatro cuando la obra "Aventuras de Pipo y Pipa". En el celofán que envolvía la muñeca—Juana no lo quitó—se leía en una pequeña etiqueta: "Aventuras de Pipo y Pipa." Y debajo: "Teatro Infanta Isabel." No digas que no era graciosa mi ama.

Arturo Serrano va al colegio en Madrid. Primero al de San Miguel, en la calle de las Infantas; luego, al de San Isidro, en la casa de las Siete Chimeneas, donde terminó el bachillerato. Era bastante empollón, porque recuerda que una vez se examinó en el Instituto de San Isidro de una asignatura de letras y le aplaudieron.

—Debíamos de ser unos fenómenos todos los de mi clase, porque nos aplaudieron en grupo. A mí me llamaban "Rompepuertas", porque como he sido siempre fuerte, como mis paisanos del Norte, basta que se apoyaran en mí y yo en la puerta de la clase para que ésta se rompiera. Luego me nombraron delegado y esas cosas, que ya en mi tiempo de estudiante me gustaba porque se trataba de resolver papeletas y jaleos. Más tarde estudiaría Derecho, por libre, con don Fidel, un sacerdote de los Jerónimos con quien estudiaba también Agustín Foxá. De mis tiempos de primero de Derecho recuerdo a Marquerie y al doctor Puebla.

Las oficinas del teatro Infanta Isabel están tapizadas prácticamente con fotografías de autores, de cuadros de comedias y muchas de las salas de armas del maestro Afrodísio, entre cuyos alumnos figura Arturo Serrano.

—Mi padre tuvo un desafío con el Duende de la Colegiata y lo pasó muy mal. Vamos, que conocí el miedo de cerca, porque no sabía nada de esgrima y el otro era un espadachín consumado. Entonces, cuando yo tenía trece años, me cogió mi padre y me llevó a la sala de Afrodísio Aparicio, a quien recomendó que procurara hacer de mí un campeón.

A la sala de armas del maestro Afrodísio—calle de Echegaray, número 15—asistieron el doctor Díaz Ajero, Monterrón, Javier Bueno, el doctor Juarros, Carlos y Fernando Díaz de Mendoza, Antonio y Rafael Tapia, Villabragima, Benito Pico y su hermano; Alfonso, el fotógrafo...

—Afrodísio hizo una labor muy bonita en el colegio de San Ildefonso, donde fue profesor de gimnasia y esgrima. A los chicos que destacaban los hacía ayudantes de su sala, y algunos llegaron a ser profesores en salas distintas, donde Afrodísio los colocaba. Yo estuve con él desde los trece hasta los dieciséis años. Me daba clase con una paciencia enorme, siguiendo la recomendación de mi padre de que no me dejara hacer asaltos. Llegué a ser campeón de florete y también tiraba a espada y a sable.

Arturo Serrano fue seleccionado para la olimpiada de Amberes. Una noche tomaron el tren para Barcelona. Iban los maestros Afrodísio y Lancho con los cuatro tiradores seleccionados. Pero el dinero de la Federación no llegaba y se limitaron a pasear por las Ramblas hasta que decidieron regresar a Madrid.

—Esto de la esgrima era un sport muy bonito y simpático. Afrodísio me apreciaba mucho y tenía confianza en mí, hasta el punto de que cuando había un festival en Pamplona o un campeonato en San Sebastián o en Bilbao, allí estaba Arturito con el maestro, metido siempre en el ajo.

Pero al morir su padre, su madre se encargó del negocio del teatro, y como éste no era un negocio para que lo llevara una mujer sola, abandonó todo para dedicarse a empresario.

—Mi padre había manejado mucho dinero; pero no había sido muy previsora. Si, por ejemplo, decidía comprarle una joya a mi madre, la decía: «No te parece mejor que yo haga tal cosa con tal compañía?» Mi madre le contestaba: «Sí, muy bien, hazlo.» Otras veces la pregunta era: «¿Preferes un collar de perlas o que haga un teatro en Castejón?» «¡Pero hombre—exclamaba mi madre—, si en Castejón no hay público para un teatro!» «Bueno, pero le pondremos teatro Arturo Serrano—decía mi padre—, y así, cuando vayamos a Castejón montamos una compañía y ponemos alguna obra que nos guste.» Total, que en vez de comprarle a mi madre una alhaja, hacía el teatro en Castejón.

Arturo Serrano enciende el puro, que se le había apagado hace dos horas.

—Cuando murió había unos papeles en el Banco y todo estaba muy complicado, de manera que había que trabajar de verdad. Pero mi padre hubiera deseado que yo me dedicara a

teatro, pidió permiso a la infanta Isabel para que la nueva sala llevara su nombre y la infanta le autorizó, encantada. De manera que este teatro se inauguró con la compañía de Tallaví y Miguel Muñoz, un Sábado de Gloria. Fue una temporada corta, que resultó muy bien, y entonces mi padre ya pensó en formar una compañía titular. Esta quedó constituida por Tallaví, Vilches y María Game. La primera obra que se puso fue "El cardenal".

Me explica Arturo Serrano cómo su padre tuvo que mandar cambiar las paredes de madera y cubrir el suelo, que entonces era de tierra, para convertir el viejo Petit Palais en un teatro decoroso.

—Pidió prestado algún dinero, porque además mandó hacer unas butaquitas de madera, las cuales yo he llegado a ver por los almacenes de esta casa, y que andando el tiempo, como entorpecían, las vendí creo que en cuatrocientas pesetas.

El Infanta Isabel puso en escena entonces muy buenas comedias, que aguantaron mucho tiempo en cartel, cuando en aquella época aún no llegaban a centenarias.

—En una semana se estrenaban dos comedias en el mismo teatro de Madrid. Nosotros ya empezamos a hacer obras que llegaban a las cincuenta representaciones, lo cual era un éxito extraordinario en aquel tiempo.

Después que se marchó Tallaví se volvió a formar con Planalano para trabajar desde el mes de octubre hasta el Sábado de Gloria.

—En este cajón de la mesa tengo los libros con toda la historia del local. Si quieres la podemos ver para que tomes nota de los ingresos que se hacían entonces. Mi padre tenía la costumbre de poner tres cruces al lado de los ingresos muy fuertes, que a lo mejor eran seiscientos ochenta y dos pesetas. Las tres cruces que ponía mi padre era como diciendo: "¡Vaya ingreso fantástico!" Cuando era más reducido, ponía dos cruces solamente, y ya cuando era mínimo, una. También hacía anotaciones en las hojas de ingresos: el tiempo que hacía, si llovía, si nevaba, si hacía calor. También anotaba las asistencias de la infanta Isabel a este local, lo cual suponía siempre un espaldarazo.

A pesar de ello, le ocurrió a don Arturo Serrano algo que hoy resulta insospechado. Pidió una comedia a unos autores consagrados, y éstos le respondieron: "No podemos entrar en ese teatro suyo porque no tiene todavía categoría. Es preciso ver cómo marchan las cosas, y cuando esté cuajado, dentro de dos o tres años, hablaremos."

—Pasaron muchos años, ellos solicitaron estrenar—yo era entonces empresario—y les dije que quería ver la obra y ver también si disponía de un hueco para ellos, porque si no no podrían estrenar. Entonces existía el fetichismo de los nombres, y los autores pedían una fecha y había que dársela. Pero yo no sé si por juventud me atreví a decirles aquello. Desde entonces he hecho siempre lo mismo.

Don Arturo Serrano creó en el Infanta Isabel unos martes de abono, que se llamaron "martes aristocráticos", en los

cuales se representaba siempre una obra diferente, que para eso costaba un abono dos pesetas, que se destinaban siempre a fines benéficos.

—Así empezó el teatro, hasta que a los dos años se subieron los precios de las localidades. Cuando en 1925 me hice yo cargo de la dirección del teatro, me encontré con que ya se trabajaba a duro la butaca. Mi padre había tenido un accidente de automóvil, del que murió, y por esa razón yo tuve que in-

necesitaba iniciación, porque había nacido en este ambiente. En los silencios de nuestra conversación se oye el latido metálico de los relojes de mesa y la voz de Isabel Garcés, que está en escena.

—De mis primeros años recuerdo los paseos por el Retiro, con un ama estupenda que se llamaba Juana, natural de Logroño. Era mi ama muy postinera y llevaba todos esos adornos que se ponen las amas para presumir ante las demás. Era



La primera foto de Arturo Serrano.

corporarme al negocio. Entonces subí los precios a ocho pesetas, ya con cómicos importantísimos, montando decorados corpóreos muy buenos, de tela y madera de verdad, sacando tapices estupendos... Los cómicos salían muy bien vestidos, porque desde siempre mi madre, que tenía un gusto extraordinario, se había ocupado de escoger las telas, de elegir los muebles... En vida de mi padre se repartían el trabajo, y así cuando yo me hice cargo del teatro no tuve más que seguir lo que ellos habían dejado ya encauzado.

Don Arturo Serrano tenía muchos negocios de teatro, y él trajo al Real los bailes rusos de Diaghilev, con el gran Nijinsky, decorados de Picasso y la Orquesta Filarmónica dirigida por Pérez Casas.

—Me acuerdo de ver al rey en su palco, aplaudiendo a Nijinsky. Me acuerdo de muchas cosas de aquel ambiente al que me había llevado mi padre de la mano y que tengo que decir que me encantaba. Por eso cuando a los diecisiete o dieciocho años tuve que hacerme cargo de los negocios, ya no

1

EN el teatro Infanta Isabel, casi a la altura de los telares, el despacho de su empresario es como el puente de un barco. Allí trabaja Arturo Serrano desde hace treinta y ocho años, tarde a tarde, noche a noche, sin más parentesis que el obligado de la guerra.

Su teatro sostiene el peso de una gloriosa tradición, y Arturo Serrano, seguramente por eso, ha querido cuidar también los matices. Y su despacho ha sido y sigue siendo saloncillo; pero sin el mugre y el abandono que son frecuentes en algunos teatros. Porque en el saloncillo del Infanta Isabel hay cómodos divanes, espejos, pequeñas antigüedades, bargueños góticos... Y Arturo Serrano, que es como el rey de la baraja. A su personalidad y cortesía antigua se debe que el clima del teatro o de su casa—es igual—esté siempre a punto.

Nadie mejor que Arturo Serrano sabe recibir a un autor, a un amigo, a un espontáneo que llama a las puertas de su des-

pacho. Porque tiene pronta la simpatía del madrileño, respaldada por dos antecedentes admirables: el guipuzcoano y el navarro; las llaves de su secreto humano y de su éxito profesional.

—Mi padre fué, primero, empresario cinematográfico. Hacia 1907 ó 1908 arrendó el teatro Príncipe Alfonso, ése que ahora han derribado. Tenía también un cine en Valladolid, pues, aunque empezó con el cinematógrafo, su verdadera afición fué siempre el teatro. Hasta tal punto que abandonó la carrera militar para dedicarse a los negocios teatrales. Conoce a mi madre en San Sebastián, se casan y unifican su interés por el teatro.

Su padre llegó a tener en Madrid el Gran Teatro, que estaba en la calle del Marqués de la Ensenada; el de la Zarzuela, el Cervantes y el Real. En Valladolid, el Jovellanos.

—También tenía el Petit Palais, que era cine. Entonces, al ocurrir el incendio de la Zarzuela, pensó en convertirlo en

### VENTA DE INVIERNO ELECTROPLAZO, S.A.

Televisores 17", plazos desde 300 pts.

» - 19" » » 400 »  
» - 23" » » 500 »

- Lavadoras, plazos desde... 200 pts.
- Estufas a gas, plazos desde. 200 »
- » eléctricas, plazos desde. 150 »
- Radios, plazos desde. . . . . 125 »
- Transistores, plazos desde. . 125 »
- Tocadiscos, plazos desde . . 125 »
- Cocinas, plazos desde . . . . . 100 »
- Planchas automáticas, plazos desde . . . . . 50 »
- Afeitadoras, plazos desde . . 50 »
- Ollas exprés, plazos desde. 50 »



36 meses de plazos

Obsequiamos a todo comprador de una TV. con 100 pesetas de Lotería de Navidad.

¡¡Condiciones especiales para funcionarios públicos y empleados de la Banca Privada!!

ELECTROPLAZO, S. A. Don Ramón de la Cruz, 111. MADRID-6

la política. Le decía a mi madre: "Verás, se presentará a diputado por Tudela o Calahorra. Ya he hablado con Tal o con Cual..." Era su vanidad que yo me dedicara a la política. Cuando murió, comprendiendo lo que había que trabajar en este negocio del teatro, me dediqué a ser empresario. Y, la verdad, no me quejo.

En aquel momento del accidente, estaba en el Infanta Isabel la compañía Meliá-Cebriá con "La dama salvaje". La compañía titular estaba en Calatayud, pues don Arturo Serrano iba a rodar allí parte de la película "Gigantes y cabezudos" y tenía que coger las fiestas del Pilar en Ríca.

despacho de Muñoz Seca. Me sorprendió pensativo y me preguntó: "¿Qué te pasa?" Le respondí: "¿Qué me va a pasar!... Mira cómo está la sala, observa la compañía tan cara que tengo y piensa que todo esto tengo que defenderlo yo solo". Aquellas observaciones mías, lejos de hacerle que pensara, le parecieron infundadas: "¡No te preocupes! —me dijo—. Tengo una comedia que te va a dar a ganar lo menos cuarenta mil duros". Yo le respondí: "Perico, qué optimista eres!"

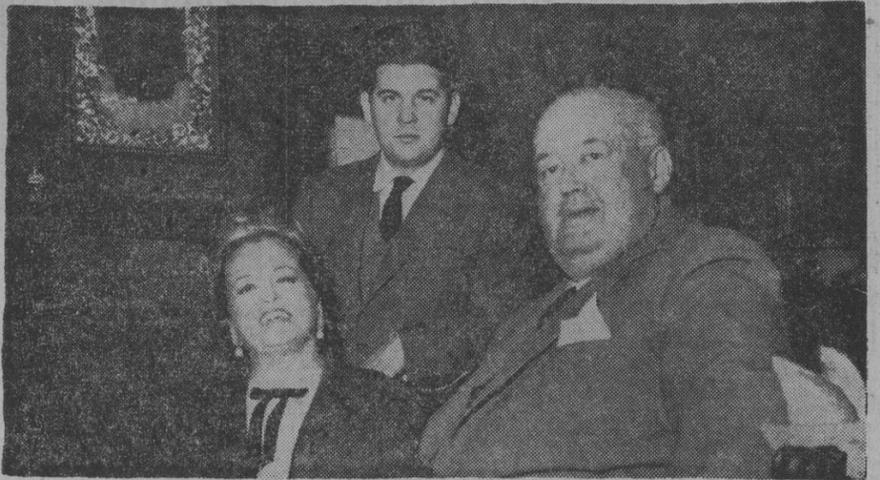
Muñoz Seca no replicó. Se limitó a recomendarle a Arturo Serrano que la comedia estaba ya terminada y que podía mandar por ella a su casa. Así lo

condesa está triste", que llegó a ser dos veces centenaria.

—¿Qué decían los profesionales del teatro?

—Decían: "Este chico es un fenómeno." No sabían que era todo cuestión de suerte. La verdad es que los autores se habían portado magníficamente conmigo. Me dijeron: "Vamos a ayudarte." Y, efectivamente, me ayudaron. Así, a los diecinueve o veinte años yo era vicepresidente de la Sociedad General de Empresarios de España y vicepresidente de los Comités Paritarios. Y es que la gente creía en mí por mis éxitos como empresario, que no se debía más que a la suerte de haber tropezado con unos autores tan excepcionales.

Desde el despacho oímos ahora los aplausos de la sala que anuncian el fin de la representación. Arturo Serrano recoge papeles, apaga luces y salimos hacia el cuarto de Isabel Garcés.



(Continúa.)

Con Isabel Garcés y el autor del reportaje.



Arturo Serrano y su inseparable habano.

—Inmediatamente después, la compañía titular dejó su excursión y volvió a Madrid. Mi madre se había puesto al frente del teatro, y se estrenó "Dale un beso a papá", de Suárez de Deza; "Los trucos", de Muñoz Seca, y otra obra de Suárez de Deza, cuyo título he olvidado en este momento. Ninguna de las tres tuvo éxito. Yo había dejado a mi madre sola al frente de esto, para terminar unas asignaturas que me quedaban pendientes de la carrera de Derecho. Me di cuenta que había que tomar en seguida las riendas, disolví la compañía y volví a formarla a mi gusto. Empecé en Gijón, en agosto, con la comedia italiana de Hugo Falena, "El último lord". Gustó bastante. Luego, los Quintero me hicieron "Las de Abel", que con la comedia anterior fueron los dos títulos primeros que se hicieron siendo yo empresario.

Luego, Muñoz Seca, Arniches, Linares Rivas. —Se me ocurrió hacer "Boy", del padre Coloma. Había muy poca gente en el teatro y no se me olvidó la entrada en este

hizo Arturo Serrano y aquella misma noche la leyó. Era una obra admirable, grandiosísima. Sin esperar a la mañana siguiente, llamó a su representante por teléfono:

—Para mañana hay lectura. —Pero, ¿cómo dice usted? ¡Si acabamos de estrenar, don Arturo!

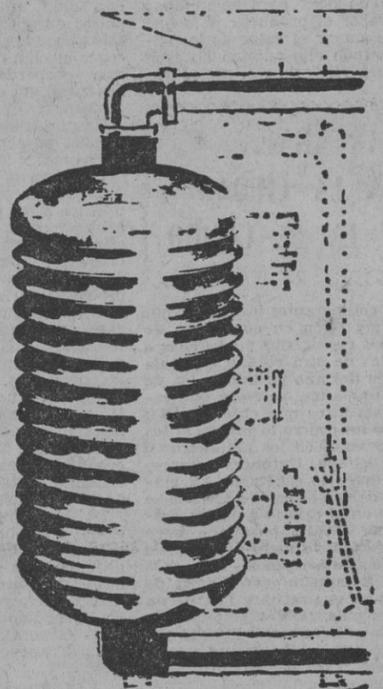
—Bueno, pues ponga usted en la tablilla de mañana que hay lectura.

Ocho días después, batiendo un verdadero récord de ensayos y estudio, se estrenaba "El alfiler", de Muñoz Seca, interpretado por Carmen Larrabeiti, Carlitos Díaz de Mendoza, Isabel Garcés, la Brú, Conchita Ruiz, José Isbert, Cuenca, hermano del crítico de cine.

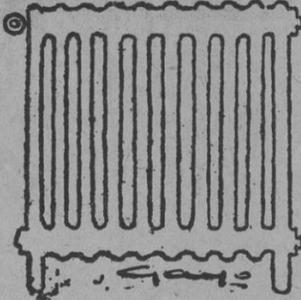
—Todos eran actores de primera fila, que comprendieron lo que se requería de ellos e hicieron un esfuerzo enorme. De "El alfiler" se dieron 200 representaciones. Hicimos toda la temporada, salimos fuera y a la vuelta, Arniches me tenía preparada otra obra. Muñoz Seca me dió la continuación: "Pégamo, Luciano", con la que alcanzamos también las 200 representaciones. Arniches me escribió "La

# SUPRIMA LA CALDERA E INSTALE UN

# calostato®



PAT. núm. 282.005



**CALOSTATO** hace funcionar su calefacción pulsando un interruptor. **CALOSTATO** se acopla, se instala y pone en servicio sin obra alguna. **CALOSTATO** en servicio automático mantiene noche y día la temperatura ambiente que usted marque, con un gran ahorro de calorías. **CALOSTATO** es eléctrico y, por tanto, uniforme su consumo, sin la inestabilidad en los precios del combustible. **CALOSTATO** es de línea moderna y evita la suciedad (escorias, humos, polvillo, etc.); elimina la caldera, chimenea y rincones de almacenaje aprovechables para otros menesteres.

CALOR MAS RACIONAL, MAS SANO, MAS LIMPIO...

LA ELECTRICIDAD NO ES CARA SI SE UTILIZA RACIONALMENTE  
NO TIENE EL PELIGRO DEL COMBUSTIBLE  
ES LIMPIO COMO SOLO PUEDE SERLO LA ELECTRICIDAD

5 AÑOS DE GARANTIA

Consulte a su instalador

# calostato®

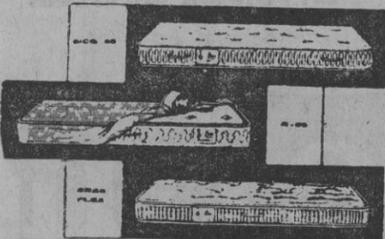
SUSTITUYE A LAS CALDERAS DE CALEFACCION  
DESDE UN PISO A UN RASCACIELOS

Delegación de Ventas para toda España:  
SAN VICENTE, 86 - Teléfonos 267 18 61 - 2 67 58 20 - 231 74 55 - MADRID-8

USTED ELIJA la calidad queda garantizada por Muebles CABEZON



El que usted quiera se lo servira al momento



MUEBLES CABEZON

Paseo de las Delicias, n.º 14  
Tel. 227 39 63

Y con precios de fábrica al detall, obsequiándole con una mesa fumador en operaciones a metalico

## VALLE DE LOS CAIDOS

Salidas todos los dias a las 9,30 horas. Regresos a las 17 horas  
Festivos: Regresos a las 18,00 horas - 65 pesetas ida y vuelta

LA ESCURIALENSE  
MAGNIFICOS AUTOCARES

GUZMAN EL BUENO, 11 - Teléfonos 243 78 75 y 243 11 05  
MARTIN DE LOS HEROS, 4 - Teléfonos 247 70 25 y 241 10 26

PUEBLO

**LAS PATATAS, UN PROBLEMA DIFÍCIL**

El «Boletín Oficial del Estado» del día 23 de octubre publica una orden del Ministerio de Agricultura dando normas para la comercialización de la patata. La disposición establece la normalización de la patata con destino al consumo humano en patata de calidad y patata común de consumo. La serie de requisitos, condiciones, calibres, normas de envase y variedades de patatas es muy larga y compleja. Todo esto se hace con el fin de reducir el tonelaje de tubérculos que salgan a los mercados de consumo, en la idea de poder mantener un precio más alto. Pero pese a los buenos deseos resulta insuficiente. Por otra parte, las normas y requisitos que se exigen vienen a incrementar los gastos al cultivador, que necesita emplear mano de obra para seleccionar y envasar el producto, a lo que ha de sumar el valor de los envases, todo ello cuando no sabe si podrá venderlo y el precio que

obendrá, fácilmente perdiendo dinero.

El problema de la patata es, en parte, consecuencia del de la remolacha. La menor superficie de cultivo de remolacha, como consecuencia de la negativa a subir el precio de la raíz, fué destinado al cultivo de patatas, lo que ha hecho que nos encontremos con una producción altamente excedentaria.

Es este un producto que no admite larga conservación. Exportar es muy difícil, al no poder atender los contingentes de importación que abrieron Argentina, Cuba, Uruguay y otros países de Hispanoamérica en septiembre último. Para ello habría hecho falta primar las exportaciones, aunque se dice —es difícil creerlo— que habría sido necesaria una prima de 1,75 a 2,25 pesetas kilo. Estos contingentes han sido atendidos por otros países europeos.

No podemos por menos de recoger el clima de esperanza que han despertado los recientes acuerdos en el último Consejo de Ministros.

Resulta indispensable el que se afronte en serio la organización de los mercados agrarios, de forma que en el momento oportuno, cuando surja el problema, o antes si es posible, se puedan arbitrar soluciones fáciles y eficientes. En este caso, nos consta que el Gobierno está haciendo lo posible por solucionar el problema de la patata, pero faltan instrumentos para ello. Faltan las organizaciones profesionales agrarias, que son las que pueden organizar eficientemente los mercados, como tiene, por ejemplo, Francia, con la F. O. R. M. A. (Fondo de Organización y Regulación de Mercados Agrícolas), el S. I. V. E. N., etc. Estas organizaciones funcionarían en estrecho contacto y dependiendo de la Organización Sindical.

La Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos ha venido realizando estos últimos días gestiones con el ministro secretario general, el de Comercio y el de Agricultura. Se ha pedido que por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes se compre la

patata necesaria para asegurar un precio estable y rentable para el agricultor. Hay cierto optimismo respecto a positivos resultados de estas gestiones.

**LA CARNE, EN LA CIUDAD Y EN EL CAMPO**

Si comparamos los precios que hoy rigen en cualquiera de las carnicerías madrileñas o las de otra ciudad española con los del año pasado, o los de hace dos años, veremos que están más altos que entonces.

Pero no ocurre lo mismo si los comparamos en los mataderos o en el campo. Entonces veremos que ocurre lo contrario. La mayoría de las clases de ganado se pagan en el campo a menos precio que el año pasado o hace dos años. Y lo malo del caso no es sólo que los precios sean más bajos. Es mucho peor la falta de demanda que se hace latente en todo el país. ¿Quién se beneficia de estas diferencias? Pues el ganadero vende más barato y vende poco, y el consumidor paga más caro.

El ganado vacuno, en la zona cantábrica, ha bajado, y las cotizaciones se muestran débiles. El ganado lanar muestra también cierto retroceso. Y del porcino es mejor no hablar. Hay abundancia de ganado cebado que nadie compra o compra a la baja.

En esta situación, aún se anunció hace unos días el concurso para la importación de 50.000 canales de porcino, concurso que, aunque posteriormente ha sido aplazado y últimamente suspendido, no ha dejado de causar su efecto psicológico y perjudicial en el campo. Las constantes importaciones de canales de porcino y carne congelada de vacuno han hecho retroceder la producción ganadera nacional y han originado la caída de los precios en el campo... Todo ello sin que se haya beneficiado el consumidor.

**SATISFACCIÓN Y ESPERANZA**

En la Confederación Sindical de Organizaciones Agrarias se vienen recibiendo noticias referentes a la buena acogida que en el campo han tenido las recientes disposiciones y normas de protección acordadas por el Gobierno. La prima que se pagará a los remolacheros por la remolacha de la campaña que ahora empieza, ha venido a remediar, en parte, la crítica situación por que atraviesa el deprimido sector agrario. Esperamos que se vayan tomando medidas eficientes y rápidas para conseguir lo antes posible que la situación del campo se equipare a la de los otros sectores económicos del país.

**Derechos a la importación de maíz y cebada**

TRA nota satisfactoria la tenemos en el acuerdo tomado por el Consejo de Ministros del día 7 de los corrientes, referente a fijar los derechos reguladores del precio del maíz y de la cebada. Es indudable que esta medida hará posible mantener un precio rentable para los cultivadores de cereales-pienso y un precio estable y normal para el ganadero.

También puede ser peligrosa si se pretende mantener un precio de protección artificialmente alto para estos piensos fuera de campaña. En este caso, no se beneficiarán ni el agricultor ni el ganadero. El intermediario será quien lleve la ganancia. No hay que olvidar que el agricultor, salvo raras excepciones, vende sus cosechas inmediatamente después de recogerlas, para poder atender

sus necesidades económicas. Entonces es cuando conviene la protección.

Asimismo, es satisfactorio el que las importaciones de estos dos productos, que hasta ahora se venían realizando directamente por la Administración, puedan ser realizadas por los propios ganaderos o particulares. Esto evitará, muchas veces, el encarecimiento que supone todo circuito comercial excesivamente largo.

La avicultura, cuyo crecimiento y desarrollo ha sido rápido y sorprendente, está necesitando de medidas que, como ésta, le aseguren un total abastecimiento de piensos y a precios estables a lo largo de la campaña, para que pueda ser realizada eficazmente la programación de la producción y comercialización en las muchas explotaciones avícolas que hoy existen en España.

**ABRIGOS de SEÑORA**

**En nuestra Sección de Confección**

**ABRIGOS**

En pie de poule, vaguillas, reversibles (en todo colorido)

**ESCOCESES**

**ULTIMA MODA**

**TREMKAS FORRADAS**

**DE MOHAIR EN SPORT**

**PONCHOS RIBETeadOS**

**CONJUNTOS**

**CHAQUETON TRES CUARTOS**

**VENGA EN COCHE**

En el propio edificio podrá APARCAR sin problemas y... GRATIS

Unicos almacenes en España que le ofrecen esta comodidad

Entrada por plaza Santa Ana, 14

**ESPLENDIDA CAFETERIA**



SU DIA DE TIENDAS EN **Simeón**

**Necesidad imprescindible**

**PRECIOS INDICATIVOS PARA LOS PRODUCTOS GANADEROS**

Es necesario e imprescindible que se fijen precios indicativos para productos ganaderos. Hay una razón urgente para ello. La ganadería nacional atraviesa por un crítico momento. Dos causas han creado esta situación: una de ellas, el encarecimiento progresivo de los gastos; la otra, las importaciones continuadas y masivas que se han venido realizando por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes. Esto ha originado la paralización de las operaciones y la caída de los precios.

Los precios indicativos, a un nivel rentable, han de suponer que mientras no se llegue a ellos en el mercado nacional han de suprimirse totalmente las importaciones. En todo caso, si la producción nacional no fuera suficiente para abastecer el consumo, las importaciones que sea necesario realizar han de salir a estos precios.

Hay determinados productos ganaderos —también agrícolas— que necesitan que estos precios indicativos sean complementados con otros de garantía, a los que la Comisaría General de Abastecimientos deberá comprar las cantidades que se le ofrezcan, cuando el mercado este saturado y las cotizaciones hayan caído por bajo de estos precios fijados como base de garantía.

Esto es necesario, urgente e imprescindible.



**CLEOPATRA**  
*iYa se acerca!*

# ALCOHOLISMO

## 6 PROBLEMA SOCIAL

PARA luchar contra el alcoholismo se han propuesto y ensayado toda clase de medios. Desde el monopolio del comercio de alcoholes por el Estado o los municipios hasta la famosa ley Seca, que estuvo vigente en los Estados Unidos durante varios años. Una medida tan radical no sirvió nada más que para agravar el problema: aumentó la criminalidad, aumentó el consumo de las bebidas alcohólicas y fomentó una serie de vicios en ciertos individuos y en otros los lanzó en brazos de otros riesgos mayores, como la morfomanía, la cocainomanía y otras toxicomanías.

El panorama que presentaba Norteamérica en los dorados años veinte ha sido descrito por el doctor Manuel G. Jáuregui, que en 1926 estuvo pensionado en aquel país. Jáuregui pudo ver cómo la ley ocasionaba más perjuicios que beneficios. Legalmente sólo se disponía de vino autorizado para las prácticas religiosas, pero a cualquier casa a la que fuera invitado el citado doctor era obligatorio obsequiar con vinos o licores. En los buenos restaurantes se servía vino de Rioja en tazas de café. En el laboratorio de farmacología en el que trabajaba había que vigilar estrechamente a ciertas personas que, a falta de otra cosa, ingerían el fijador, porque tenía alcohol, sin preocuparse de la goma laca que tragaban a la vez. Todo el mundo tenía su "boot legger" o contrabandista de alcohol, desde el alcalde de la ciudad hasta el más modesto empleado, acostumbándose a burlar la ley puebleros, como los anglosajones, tuvieron tradicionalmente la virtud de respetarla. No era extraño ver en la calle borrachos lamentables. Entonces nacieron y se multiplicaron los "speak easy", casas en las que se bebía y bailaba de un modo "easy" (suave, queda). La inmoralidad condujo a los grandes negocios de los "gangs". En plena calle 42 de Nueva York presencié una batalla de gángsters, de las que todos han visto en el cine. Cuando no se encontraban vinos ni licores, el médico receataba whisky, que se expendía en las farmacias, y el económicamente débil bebía agua de colonia u otro líquido alcohó-

lico cualquiera. También se produjeron trágicos casos de adulteración de bebidas alcohólicas, fabricándose aguardientes con alcohol metílico que ocasionaron gran número de cegueras.

Consecuencias similares a las de la ley Seca de los Estados Unidos se presentaron en los últimos años en diversos países que intentaron medidas primitivas o restrictivas. En España se hizo un ensayo restrictivo en 1915, por el que se obligó a cerrar los establecimientos expendedores de bebidas alcohólicas los domingos y días festivos. Pero tuvo que suprimirse tal medida a los pocos meses por el aumento en la venta clandestina de vinos, aguardientes y licores.

Cualquier ley que tienda a obstaculizar o a suprimir la satisfacción de ciertos deseos en los que el ser humano no encuentra satisfacción a una necesidad patológica, este deseo, esta necesidad, este hábito, esta manía, si no es correctamente atendida proporcionando un sucedáneo inocuo y atractivo, físico, intelectual o moral, puede destruir todas las barreras convencionales y sociales. No basta, pues, con prohibir. Hay que sustituir lo que se prohíbe con algo que sea más convincente y más apetecible que lo que se prohíbe.

Por eso dice Alexander que el día en que se llegue a restringir seriamente el consumo de las bebidas destiladas y fermentadas en virtud de leyes bien concebidas y rigurosamente aplicadas, como medida previa e inexcusable habrá de hacerse mucha higiene mental, en la que la educación del público,

del alcohólico en potencia, habrá de constituir una tarea fundamental.

Al profundizar en este problema, que es uno de los más difíciles que ulcran la civilización actual y que puede compararse con el de la opiomanía, que afecta a extensos territorios de Asia, el alcoholismo va adquiriendo un perfil más coherente. Hasta ahora sólo concernía a los médicos, a los penalistas y a los sacerdotes. En la actualidad se reconoce que su solución corresponde a sectores más amplios, ya que constituye un problema de salud pública o, quizá más exactamente, de salvación pública. Hay que salvar a millares y millones de futuros alcohólicos, de alcohólicos y de familiares de alcohólicos y a un número incalculable de personas inocentes que nada tienen que ver con ellos ni con su ambiente. Si antaño se consideraba al alcohólico como un perturbador, como un degenerado o como un delincuente, que cometía violencias, atentados al pudor y otros excesos, aunque esto tal vez siga ocurriendo, desde un punto de vista social, quizá tengan mayor trascendencia en la actualidad otros aspectos del problema, subrayado por González Monciús, como la influencia del alcohol en los accidentes de circulación y de trabajo o en la disminución del rendimiento laboral en la industria.

Es muy importante, si, el tratamiento del alcohólico, que está devolviendo muchas personas bien dotadas a la vida útil, pero no menos importante (yo diría que más) es la prevención del alcoholismo, la evitación de que caigan en las garras alucinantes de las bebidas alcohólicas los predispuestos.

Los puritanos, los que consideran un pecado el alcohol, se rasgan las vestiduras y ponen el grito en el cielo del colosal escándalo que supone la producción y venta de bebidas alcohólicas. Para ellos todo eso es abominable. Y no se dan cuenta o no piensan en que muchas personas, si no tuvieran bebidas alcohólicas, las inventarían y se emborracharían, como ya hizo nuestro padre Noé a principios de los tiempos. Y si no eran ca-

paces de hacer vino u otra bebida alcohólica cualquiera, de las que han carecido muchas civilizaciones, ya encontrarían otra sustancia que satisficiera su ansia patológica o sus enfermizos deseos de evasión. No es peligrosa la llama. El peligro está en la persona que se acerca a la copa o en el niño que se acerca a la llama.

Todo el mal del problema está en que si el niño aprende rápidamente que la llama quema y que, por lo tanto, no debe acercarse a ella, hay ciertas personas que son incapaces de comprender o tardan mucho en darse cuenta en que para ellas el alcohol constituye un veneno. A nadie se le ocurriría apagar todas las llamas por temor que un niño se quemase sus ropitas, como ocurre, por desgracia, más veces de lo que la gente cree, o que un loco se prenda fuego en un raptó de depresión. Entonces, ¿por qué se van a arrancar las vides y se van a dejar de vender las bebidas alcohólicas? Por muchas medidas de precaución que se tomen, nos encontraremos con una situación semejante a la creada en los Estados Unidos por la ley Seca.

Sólo existen dos horizontes, dos caminos positivos: la educación general de las multitudes sobre las ventajas y los inconvenientes de las bebidas alcohólicas y una intensa campaña de higiene mental sobre aquellos sectores de la sociedad y sobre aquellos grupos humanos que se consideran más propensos a caer en la toxicomanía, en la enfermedad alcohólica.

¿Cómo actuaría esta higiene mental?, se preguntan Buñuel y Murcia, y se responden: El Estado, por los organismos adecuados, se haría cargo del alcoholismo. Desde el S. O. E., que en la actualidad carece de vertiente psiquiátrica asistencial; desde la empresa, desde los accidentes de trabajo, desde la familia, desde el bar mismo. Para que esto ocurra hace falta:

1. La competencia real del médico especializado y la eficacia del tratamiento.

2. Que el médico general adopte una postura de optimismo.

3. Que la sociedad vea en el alcohólico no un desecho reprochable, sino un enfermo que requiere un tratamiento.

Aquí sólo se menciona al alcohólico, personalidad patológica manifiesta que merece la máxima atención. Pero la misión educadora debe también realizarse en todos esos sitios que mencionan los citados doctores; aprovechando cualquier oportunidad pueden evitar que, si no todos, por lo menos no caigan muchos de los elegidos por el alcoholismo. Y es entre los bebedores habituales, conocidos por el médico general, las visitadoras sociales y otros elementos de la Lucha Antialcohólica, en donde se debe realizar una higiene mental profiláctica, modificando, en lo posible, las condiciones ambientales de cada bebedor, no sólo eliminando lo nocivo, sino procurando instituir relaciones y actitudes sociales positivas. En cada una de estas personas hay que profundizar en su intimidad de un modo cálido, afectuoso, comprensivo, humano, no dando consejos, sino ayudándole a resolver y a superar sus problemas emocionales, sus tremendas crisis y sus vacilaciones.

Para esto, naturalmente, se necesita mucha gente, mucho personal especializado y convenientemente entrenado, pero sobre todo que realice su tarea con entusiasmo y no rutinariamente, porque si no la higiene mental que pudiera hacer quedaría inicialmente esterilizada.

Según Alexander, el trabajo que se exige a la higiene mental no puede ser confiado ordinariamente a una sola persona. Es un equipo quien debe cumplir estas tareas a la vez sociales y mentales. No será igual en todos los países ni en todos los ambientes. En principio debe comprender un médico psiquiatra, una persona instruida en asistencia social (auxiliar social o enfermera visitadora) y psicólogo. Al lado del psiquiatra, el auxiliar psicólogo cooperará en el estudio de las particularidades intelectuales, afectivas y de los elementos subconscientes de los individuos. La persona encargada de la asistencia social informará al equipo sobre la situación familiar y profesional de los bebedores y será el principal elemento para la educación del medio en que vive el bebedor.

Equipos como éste en cada país hacen falta, como es de suponer, no uno ni diez, sino varios centenares. Aunque presten una ayuda inestimable a las asociaciones de alcohólicos anónimos y las organizaciones de índole social y caritativa, siempre hará falta un número determinado de estos grupos, en rela-

ción con la magnitud del problema en cada país.

Ahora bien, ¿quién financia esta lucha, tales grupos? En diferentes ocasiones se ha hablado de gravar con fuertes impuestos las bebidas alcohólicas y destinar lo que se recaudase en ese concepto a la Lucha Contra el Alcoholismo, pensando también que los que no pudiesen costearse la bebida renunciarían a ella, por lo que el número de alcohólicos disminuiría. Esto es desconocer el problema, ya que ningún alcohólico renunciaría por este procedimiento a su botella y si no bebía vino ingeriría agua de colonia o simplemente alcohol, como ya ha sucedido y sucede entre los miserables de los países nórdicos. Hay, pues, que buscar otra fuente de ingresos que permita realizar una lucha real, eficiente y amplia y que no queden los buenos propósitos en el papel descolorido de una legislación olvidada.

No quiero terminar esta serie de artículos sobre el alcoholis-

mo sin dejar de mencionar a los diferentes grupos de psiquiatras españoles que están rompiendo continuas lanzas contra el alcoholismo. Estos son los barceloneses Murcia-Valcárcel, Buñuel Mir, Martí Tusquets; los murcianos Valencia y Román; los madrileños López Ibor, Cabrera, Llopis, Peláez y Santo Domingo, y los navarros Figuerido Santurtun y Lezcano del Río. En Madrid funciona un dispensario antialcohólico, abierto gratuitamente a cualquier persona que acuda voluntariamente o por indicación de un médico. En él actúa un equipo compuesto por dos médicos psiquiatras, un médico psicólogo, un médico ayudante, dos visitadoras sociales y una secretaria médica. Este equipo trabaja a las órdenes del jefe provincial de Sanidad y está englobado en el Patronato de Asistencia Psiquiátrica.

Dr. Octavio APARICIO  
FIN DE LA SERIE



**¡señora ...!**

antes de vestir una ventana, un balcón ó otro hueco cualquiera, infórmese de los sencillos recursos que pone a su alcance

**Kirsch**  
HOFESA

sus sistemas de rieles y accesorios para cortinas

solucionan cuantos problemas puedan presentar ventanas, huecos o paredes.

**HOFESA VITORIA**  
FABRICANTES DE PUERTAS PLEGABLES modernfeld  
PERSIANAS VENEZIANAS LEVOLOR  
RIELES PARA CORTINAS Kirsch

DISTRIBUIDOR

**INNOVACION S.L.**

Bárbara de Braganza n.º 8 - Tels. 2228213 - 2311443 Madrid-4

De venta en los principales establecimientos del ramo

PUEBLO

**cartago**

PETIT CABARET

Bravo Murillo, 28 Teléfono 2575403

**MARY ESCUDERO**  
**ESTELA LINARES**  
**GISELA MARQUEZ**

**MARUJA IGLESIAS**  
y sus ELEGANTES GIRLS

Orquestas:  
**JOSE BENET Y CHOVA**

**LAS COVER Y GIRLS DE CARTAGO**

**graden**

**Y SU RULETA "SIEMPRETOCA"**

ACHERTE SU NUMERO Y COLOR Y GANE!

Hoy, 10.000 pts.

SUERTE Y BUENA COMPRA!

MUY IMPORTANTE: Al efectuar esta solicitud un número que le dará opción al sorteo de 3 premios en que se fraccionará la cantidad el día 30 de NOVIEMBRE

AGRADA COMPRAR EN **graden** GALERIAS Y ALMAGENES DE NOVEDADES, S. A. Fuencarral, 45 MADRID - 4



# ¿Transmiten las palomas la meningitis?

En Estados Unidos, las autoridades médicas luchan contra estos animales porque son portadores de una docena de enfermedades

**U**NA paloma inocente. Una simple paloma de las que arrullan en las plazas públicas de Madrid, puede ser causa de una enfermedad: la meningitis.

En el diario hablado de las dos y media de la tarde del domingo día 17, Radio Nacional nos informó sobre este asunto de las palomas, a través de una noticia fechada en Italia. Pero la gravedad del asunto viene siendo estudiada por las autoridades municipales de varias ciudades de Estados Unidos desde hace algún tiempo. La cosa es para preocupar a cualquiera.

En Nueva York hay unos cinco millones de palomas, perfectamente distribuidas por cornisas, estatuas, jardines, parques y otros lugares públicos. Ya pueden ustedes figurarse el "abono" que estos inocentes anima-

- ★ *En Italia están preocupadas con este problema*
- ★ *Once hombres enfermaron en Chicago tras estar en contacto con palomas; uno de ellos murió*

comer a la pacífica paloma, es otro centro madrileño apto para incubir no sólo la meningitis, sino otras muchas enfermedades, algunas graves, otras sin signos aparentes de gravedad porque son confundidas con resfriados y gripes.

EL C. N.

En Nueva York, y probablemente en muchas otras ciudades americanas, las palomas transmiten el *Cryptococcus Neoformans*, el C. N. para ser más sintéticos. Las palomas sólo transmiten la enfermedad. Ellas no enferman, quizá porque la temperatura de su sangre es bastante alta. El caso es que sus excrementos si son portadores de este virus tan peligroso para el hombre.

## LA INOCENTE PALOMA

Esto que parece una broma es bastante más grave de lo que muchas personas creen. Las autoridades sanitarias están convencidas de la amenaza que para la salud representan los excrementos de la "Columbia livia". La bonita paloma blanca con vetas grises, con plumaje de un colorido suave y que se aviene a los deseos del hombre para ser domesticada, convirtiéndose en la paloma mensajera.

En San Marcos, la famosa plaza de Venecia, el ejército ingente de palomas ha quedado miles de veces impresionado en las cámaras fotográficas de los turistas del mundo. Las vendedoras de alimentos para estos bichos realizan todos los días ventas por miles de liras. Las palomas, como es natural, se posan en las manos de sus proveedores, en los hombros, en la cabeza, y... muchas veces dejan huellas de su paso, sin que sus-

Las estatuas, con su frialdad, son inmunes. ¿Pero el ser humano? En Chicago concretamente se han registrado este año cinco casos de enfermedad por este motivo. Según las autoridades médicas, una docena de enfermedades son causadas por estos animales. En algunos casos se diagnostican bronquitis y tuberculosis. Pero la más peligrosa de todas es la meningitis.

Miles de dólares se están gastando en varias ciudades americanas, no para alimentar a las palomas, sino para exterminarlas. En Cincinnati, once obreros encargados de limpiar un lugar donde había palomas, enfermaron. Y uno murió. En Buffalo, las autoridades permiten lo que en otras ciudades del mundo está prohibido: el hombre del saco, que con cierto morbosismo acaba con estos animalitos, que son la delicia de los lugares públicos. También se permite en

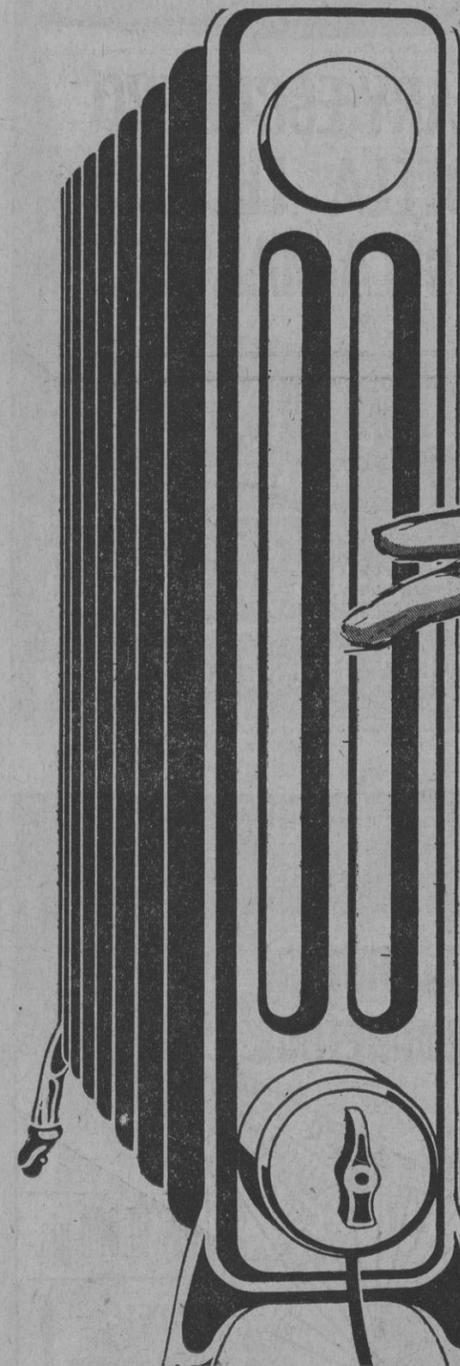
## EL RADIADOR ELECTRICO QUE SE VENDE EN TODO EL MUNDO

### RADIADOR ELECTRICO **Garza**

- cómodo
- económico
- trasladable (ruedas)



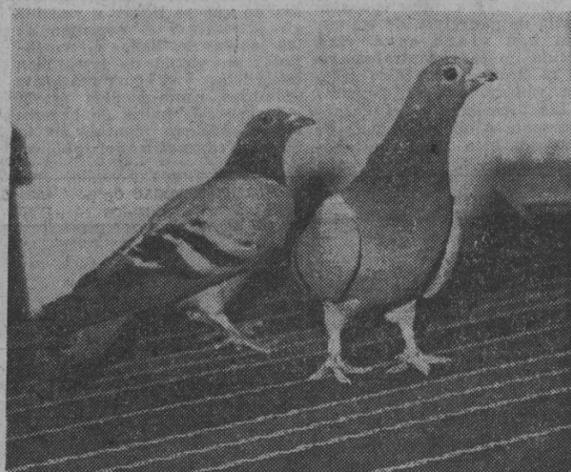
EL **CALOR** QUE NECESITAN LOS SUYOS ESTA EN SU MANO



DE VENTA EN LOS ESTABLECIMIENTOS DE ELECTRODOMESTICOS

PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: **2.650** pts. (7 elementos) y **2.850** pts. (9 elementos)

Distribuidor exclusivo: **CONFORT, S. A.** Paseo de las Delicias, 91  
Teléfono 227 73 18 - MADRID.



citen ni el más leve reproche. Si acaso, unas sonrisas. Cuando la realidad es que la amenaza de muerte se cernía sobre esas personas.

En Trafalgar Square, en Londres, las he visto bien alimentadas, bien cuidadas por los niños y mayores ingleses, que también gastan al año ingentes cantidades de libras esterlinas con el fin de que las palomas sigan invadiendo parques, jardines y las ya clásicas estatuas.

Paris también sabe de las palomas. No hace mucho vimos un documental en el que aparecía una legión de funcionarios de la Prefectura metiendo palomas en jaulas para alejarlas del casco urbano. Las cornisas, a la vez, eran cuidadosamente aseadas, porque aquello era insoportable, y al mismo tiempo peligroso. Paris, sin embargo, no ha podido acabar con las palomas, que invaden sus plazas y, cómo no, sus estatuas.

En Madrid la espada del teniente Ruiz, frente al Circo Price, sabe bastantes historias amorosas de palomas que allí se estacionan con tranquilidad pasmosa. La Cibeles, con fotógrafo incluido para captar el momento en que el niño, acompañado por sus padres, da de

las tempranas horas de la mañana el disparo con armas de aire comprimido. En fin, la batalla contra las palomas es una realidad.

## LOS VOTOS TAMBIEN JUEGAN

En Nueva York, las autoridades están preocupadas. No quieren iniciar una campaña de exterminación cruenta. Temen por los votos de los que aman a estos animales, que son muchos en la ciudad de los rascacielos. Algunos investigadores creen que podía esterilizarse a las hembras. Otros abogan por una sustancia que produzca un olor irrespirable para las palomas.

El problema está expuesto. En Italia, o sea en Europa, ya han dado la voz de alarma. ¿Es realmente cierto que estos inocentes animales propagan la enfermedad? Desde este momento las palomas de Madrid están en entredicho. El peligro que podrían representar para la salud pública nos hace insistir sobre el problema:

¿Transmiten o no transmiten la meningitis?

Manuel PIEDRAHITA



**PHILIPS**  
Televisión - Radio - Discos

*Radio Electra*

Conde de Romanones, 14  
Av Albufera, 64 (Pte. Vallecas) - General Ricardos, 71

# Conferencia de Fraga Iribarne en la Universidad de Sevilla

## "El gobierno de los pueblos exige que la opinión pública sea tenida en cuenta"

«Tratamos de establecer una libertad informativa acorde con el nivel de nuestro tiempo»

SEVILLA. — El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, inauguró anoche un ciclo en el Instituto García Oviado de la Facultad de Derecho, desarrollando el tema "La opinión pública española y sus problemas". El acto se celebró en una de las aulas de la Facultad, con asistencia de numerosísimo público.

Acompañaban al ministro en la presidencia el rector de la Universidad, señor Hernández Díaz y el decano de la Facultad de Derecho, señor Gutiérrez Alviz. En otros lugares preferentes se situaron el capitán general de la Región, segundo jefe de la Región Aérea del Estrecho, gobernador civil, alcalde, presidente de la Diputación, delegado provincial de Información y Turismo y otras personalidades. También asistió el claustro de profesores.

Abierta la sesión por el rector, pronunció luego sus palabras el profesor Lofendio, catedrático de Derecho Político de la Universidad de Sevilla, el cual, después de poner de relieve la trascendencia del tema a tratar por el señor Fraga Iribarne, esbozó la personalidad del ministro y la intensidad de su producción científica.

A continuación el ministro pronunció una conferencia.

Comenzó diciendo que, como sucede con otros conceptos muy utilizados, el término "opinión pública" es objeto de múltiples interpretaciones, por lo que, antes de ver su problemática en la vida social española, es conveniente delimitar su naturaleza y sus caracteres. "Aun cuando el concepto de opinión pública es muy anterior a la sociedad de masas, ha sido en ésta donde, por primera vez, se ha hecho un estudio serio y objetivo del fenómeno de la opinión", dijo el ministro. "Una de las equivocaciones más corrientes ha sido la de ligar la opinión pública a la noción de democracia y liberalismo. Tal actitud se debe al desconocimiento de la naturaleza de la opinión pública como proceso orgánico. Para llegar a una definición de este complejo concepto es conveniente llevar a cabo una descripción de sus caracteres y de su proceso, que ha de comenzar por analizar las distintas estructuras sociales donde se dan los fenómenos de opinión.

"Los principales caracteres de la opinión pública consisten en su carácter consciente, su intención de racionalidad, la existen-

cia de opiniones diferentes, así como que la opinión pública viene a ser la expresión de sentimientos sobre un problema que proceden de una serie de personas incompetentes en lo que a ese problema se refiere. De ahí la importancia que tienen los que Lazarsfeld llama líderes o guías de opinión, que proporcionan argumentos y modos de comportamiento a las masas interesadas en un determinado problema. El que la opinión pública sea un fenómeno social implica que es algo distinto de la suma de las opiniones particulares, lo que da excepcional importancia al proceso de la formación de la opinión o, más exactamente, de las corrientes de opinión. A base de los anteriores caracteres podría definirse la opinión pública como "expresión de actitudes colectivas sobre temas de carácter público o, al menos, sobre temas que interesan al grupo de referencia".

### FORMACION DE LA OPINION PUBLICA

El señor Fraga Iribarne aludió después a la formación de la opinión pública y dijo que ésta es la resultante de una serie de factores de no fácil enumeración, entre los que hay que considerar de un modo especial los factores sociológicos y los factores informativos.

"Entre los factores sociológicos —dijo— hay que distinguir en primer lugar los llamados por Lapierre "factores morfológicos" (espacio, densidad de población, "habitat"... ) y los relativos a la estructura del grupo. De ahí la importancia que en la formación de la opinión pública tienen los símbolos estereotipados que representan las tradiciones y los proyectos del grupo. La información es el otro factor importante en la formación de la opinión pública, ya que es indudable que las opiniones sobre un tema se van formando de acuerdo con las informaciones que se tienen sobre él. Por otra parte, el desarrollo de los medios de comunicación hace que el individuo reciba una información masiva y a veces contradictoria. La propaganda comercial y la propaganda política asaltan al individuo por doquier, y la poca viabilidad de ciertas informaciones da lugar a que se extienda masivamente el fenómeno del rumor.

La pura objetividad informativa es algo que no pertenece al reino de lo humano. Consecuencia de ello es que la opinión pública se va formando en

la dirección que interesa a los que suministran y controlan la información. Hay que señalar, sin embargo, que también la información es el resultado de la opinión pública. Por ello se requiere un nuevo planteamiento de la libertad informativa. Mientras la vieja libertad de Prensa planteaba el problema como una defensa de los ciudadanos y del derecho a la información frente al Estado, la nueva libertad ha de plantearse como una defensa de los individuos frente a la propia información. Hay que garantizar la probidad informativa frente a los intereses que puedan perseguir los medios de comunicación masivos de nuestra época. En resumen, las corrientes de opinión pública se van formando a través de la información, la educación, el rumor y la propaganda y de acuerdo con una serie de factores sociológicos."

### CONOCIMIENTO DE LA OPINION PUBLICA

Citó después el ministro la necesidad del conocimiento de la opinión pública y dijo que en todas las épocas los gobernantes han tenido informadores para que les dieran una serie de datos sobre la opinión general. Pero estas informaciones tenían muchos defectos, por lo que en la actualidad se utilizan procedimientos más efectivos, tales como el método de sondeo y encuestas que, junto con los análisis de contenido, permiten un acercamiento más objetivo a la opinión pública. Se trata, en suma, de la aplicación a este terreno del método científico inductivo que, a partir de la observación de unos casos particulares, llega a generalizaciones sobre la totalidad.

Se refirió finalmente a la opinión pública española y dijo que su proceso de formación es análogo al descrito anteriormente, y el método para conocerla tiene que ser idéntico al seguido en otras partes de acuerdo con el desarrollo de la investigación social. "Nosotros tenemos que decir que, progresivamente, tratamos de establecer una libertad informativa acorde con el nivel del tiempo, y los cambios irán repercutiendo, por supuesto, en la opinión pública. Es obvio que los cambios operados en la estructura social española han dado lugar a una opinión pública más dinámica.

"Por otra parte —añadió el ministro—, al desaparecer progresivamente una serie de razones que habían aconsejado una limitación de la actividad informativa y entrar en una fase progresiva de liberalización, se producen dos repercusiones fundamentales sobre la opinión pública: por un lado, la información ofrece mayores matizaciones y, en consecuencia, hay más campo para la cristalización de corrientes de opinión distintas. Por otro, la mayor facilidad para la expresión de los distintos puntos de vista aminora el fenómeno del rumor, sin que quepan elaboraciones fantásticas de posibles sucesos, que se darían en un régimen de restricción informativa, pero que no resisten la prueba de una clara y objetiva información. Creemos, pues, que estamos en camino de contribuir a la constitución de una opinión pública española más consciente y responsable.

El recto gobierno de los pueblos exige que la opinión pública sea tenida en cuenta a la hora de adoptar cualquier decisión que a la comunidad afecte. Para ello hemos creado un Instituto de Opinión Pública, que, de acuerdo con los últimos métodos de la más moderna y científica investigación social, tratará de averiguar los estados de opinión pública sobre los temas de mayor interés social, para que en todo momento pueda conocerse el sentir del pueblo y obrar en consecuencia.

Creemos —terminó el señor Fraga Iribarne— que las medidas adoptadas en ambas direcciones, política informativa y estudio de la opinión, contribuirán a un perfeccionamiento de la sociedad española y a la consecución de una convivencia justa y ordenada, que cumpla

las exigencias que la noción del bien común ha hecho imprescindible en nuestra sociedad cristiana occidental."

### EL MINISTRO EN ALCALA DE GUADAIRA

ALCALA DE GUADAIRA. — Al mediodía de ayer, y procedente de Dos Hermanas, llegó a Alcalá de Guadaira el ministro de Información y Turismo. En el hotel Oromana le esperaba el alcalde y demás autoridades locales. El ministro llegó acompañado del gobernador civil, presidente de la Diputación Provincial y otras autoridades provinciales. El señor Fraga Iribarne visitó detenidamente la exposición de planos, siéndole explicados detenidamente por el arquitecto los diferentes aspectos del proyectado complejo turístico en los lugares de Oromana. El ministro quedó muy satisfecho del proyecto.

A continuación, y acompañado de todas las autoridades, recorrió el típico parque de Oromana. Según propia manifestación, el ministro quedó gratamente impresionado de las bellezas rústicas del parque.

De regreso en el hotel se sirvió un vino español, departiendo el ministro con el alcalde, al que reiteró que volvería a Alcalá de Guadaira para estudiar con todo detalle el proyecto turístico.

Después, el señor Fraga Iribarne giró una visita al castillo árabe, mostrándose impresionado de las ruinas y del paisaje que desde ellas se divisa.

Estuvo después en la Casa Sindical, donde fue recibido y cumplimentado por el jefe local. Más tarde visitó la barriada social Agustín Alcalá, y a la una y diez de la tarde salió con dirección a Sevilla.

## El Escorial - Valle de los Caídos

(POR GUADARRAMA)

SALIDAS DE MADRID: Laborables: 9,30 y 20,15 horas  
Domingos: 9,30 14,30 y 23 horas  
MADRID-EL ESCORIAL Y REGRESO ... .. 50,20 pesetas  
MADRID-EL ESCORIAL-VALLE DE LOS CAIDOS  
(ida y regreso) ... .. 90 "

### LA ESCURIALENSE

Guzmán el Bueno, 11 - Tels. 243 78 75 y 243 11 05  
Martín de los Heros, 4 - Tels. 247 70 25 y 241 10 26

## REGRESO DON PABLO CHOPERA



Las temporadas americanas tienen su eje en los dos toreros —Faco Camino y Manuel Benítez (El Cordobés)— cuya vida profesional dirige el veterano hombre de negocios taurinos casonense. Por este motivo, y también por el afectivo de asistir a la boda de Faco Camino, don Pablo Martínez Elizondo se ha pasado más de un mes en tierras americanas. Testigo de las corridas de Lima y tras una breve estancia en Méjico, don Pablo regresó ayer a Madrid, en unión de su esposa, de su hermano y de su sobrina política. (Foto Cuevas.)

## FRONTON MADRID

Hoy, 10,15 noche

CESTAPUNTA:

GALLARTA-ARETIO contra EREÑO-CORONA

RAQUETA:

MARIBEL-ANOETA contra ANITA-IRURA

Antes se jugarán otros partidos



PASARÁ POR TODOS...



101 102 103

HASTA LLEGAR AL 103

Bobadilla 103

prueba y compare

Una película española que hará impacto en el mundo!

LOS TARANTOS

Todos los días  
REAL CINEMA  
TORRE DE MADRID

## Ayuntamiento de Madrid

### LICITACION PUBLICA

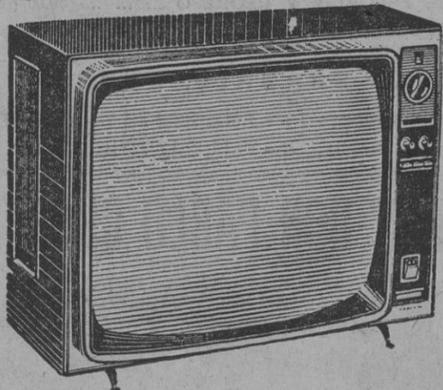
OBJETO: Concurso de adquisición de diversa maquinaria con destino a Artes Gráficas Municipales.

PLAZO Y LUGAR DE PRESENTACION DE PROPOSICIONES: Hasta la una de la tarde del día 28 del actual, en el Negociado de Contratación.

INFORMACION DETALLADA: En el "Boletín Oficial del Estado" del día 5 del actual.

Madrid, 16 de noviembre de 1963.—El secretario general.

**TODO ES NUEVO en un FLORENCIA**



Provistos del sensacional NUVISTOR, le proporcionan a usted imágenes "sin nieve", una mayor sensibilidad y menos interferencias

**FLORENCIA**

19" . . . . 17.250 ptas.

**FLORENCIA**

23", Silver . . 21.250 ptas.



**GARANTIZA TOTALMENTE LOS TELEVISORES MARCONI POR UN AÑO**

**CONCRETE USTED MISMO LA MAS VENTAJOSA FORMA DE PAGO EN:**



PACIFICO, 82  
con aparcamiento propio gratuito  
ZURBANO, 65, y  
GLORIETA DE EMBAJADORES, 7  
de fácil aparcamiento

**Notas de sociedad**



**ENLACE CHICO PEREZ-PERLES PASTOR**

En la iglesia parroquial de Nuestra Señora de las Angustias se celebró el enlace matrimonial de la distinguida señorita Lolita Perles Pastor con nuestro compañero en las tareas de Redacción de PUEBLO don Francisco Chico Pérez.

Apadrinaron a los contrayentes el padre del novio, don Sixto Chico Castellanos, y la madre de la novia, doña Clara Pastor Boronat.

Como testigos actuaron, por parte del novio, don Emilio Romero Montalvo; don José Manuel Pérez Castro, compañero también de la Redacción de nuestro periódico; Ignacio Calleja y Jorge Griffa, jugadores del Atlético de Madrid.

Por parte de la novia firmaron el acta don Luis Borrego Rincón, teniente coronel de Armamento y Construcción; don Sadot Alvarez Prieto, jefe de publicidad y relaciones públicas de Askar Radio; don Máximo Garrido Santamaría y don Pablo Sabadell.

El nuevo matrimonio, a quien deseamos eterna felicidad, salió, en viaje de bodas, para Palma de Mallorca.

Crédito de doce millones de dólares a Iberduero

WASHINGTON, 20.—El Banco de Exportación e Importación de Washington ha abierto un crédito por valor de 12.800.000 dólares (unos 768 millones de pesetas) en favor de la sociedad Iberduero, de Bilbao, para la compra en los Estados Unidos de un generador térmico y de otro equipo eléctrico, destinados a la central de Pasajes. El empréstito del citado Banco será reembolsado en el plazo de quince años, a partir de 1966. (Efe.)

**AHORA ... POMELOS FRESCOS ¡DE NUEVA COSECHA!**

**ZAIDA**

Exija pomelo en todas las buenas fruterías, cafeterías y similares

**¡ESCRUPULOSAMENTE SELECCIONADOS!**

**FILTRE**

CON

**Filtrox**

hoy mismo



CIGARRILLO TAPA CAMARA DE CONDENSACION DE ELEMENTOS PESADOS (Sección 1) SILICAGEL (Sección 2) CARBON ACTIVADO

Retiene el 73% de la nicotina y el 65% de alquitrán. (Según certificado n.º 10.223 de la Dirección General de Química de la República Argentina.)

No ensucia ni acumula olores.

Mejora el sabor del cigarrillo.

No se limpia; a los 20 cigarrillos, Filtrox se tira... su precio lo permite.

Filtrox lleva una envoltura hermética.

¡Nadie toca su Filtrox antes que Vd.!

**Filtrox** SE VENDE EN TODOS LOS ESTANCOS Y ESTABLECIMIENTOS DEL FUMADOR

**ENLACE OROZCO-AMOROS**



En la iglesia parroquial de Nuestra Señora de Covadonga ha tenido lugar el enlace matrimonial de nuestra antigua compañera en las tareas de PUEBLO María Rosario Amorós con don José María Orozco. La novia lucía un vestido de raso, bordado en perlas menudas y cristal y se tocaba con velo y adorno de tul.

Después de la ceremonia nupcial, los nuevos señores de Orozco partieron en viaje de novios por distintas capitales de España.

para chicos **PANTALON DXT**

**MUSICA**

**Recital Chopin, de Rubinstein**

ES un espectáculo hermoso y, en cierto modo, inquietante ver una sala atestada no sólo de público, sino del fervor de ese público. El Palacio de la Música sobrecogía un poco cuando volvió a aparecer en el escenario el mago Rubinstein; y cuando al cabo de cada una de sus interpretaciones se desplomaba ese fervor popular sobre la cabeza blanca, sonriente del maestro, un estruendo de bravos, de ovaciones y aclamaciones atronadoras retumbaba largo rato entre las paredes, y el aire y los ánimos se comovían. Rubinstein continuaba como si tal cosa, sin el menor gesto enfático—gestos que se traducen siempre en sonidos coloreados enfáticamente—, ni la más leve concesión a la teatralidad y al exceso. Pura medida y puro comedimiento; puro sentido de una música pura y humana sentida de una manera sencilla y humana. Pero esto es sabiduría. No se consigue así como así; por lo pronto, presupone humildad y, naturalmente, el lazarillo del buen gusto. El buen gusto de Rubinstein maravilla; mucho más aún que su flexibilidad, su toque blando, verdaderamente a lado, de pluma. Y la conjunción, rarísima, de fuerza y delicadeza siempre, en cada momento, nota a nota, aplicadas con un tacto y un acierto increíble aun oyéndolas, en el momento de oírlas. Y ese acierto constante y ese otro no se sabe qué—que tienen, tampoco se sabe dónde, todas las obras de arte—hicieron de sus interpretaciones creaciones verdaderas, ni a él mismo oídas. Fueron, si obras de arte. Ejemplo de transparencia húmeda, blanda—la transparencia que tiene el alabastro o la propia agua—, fué su "Berceuse en re bemol mayor". Dejó pasar a través de su temperamento, muy sensible, pero muy equilibrado, ese lirismo doliente y misterioso que sin duda está en Chopin, pero que suelen amancerarlo y amerengarlo de forma tan insoportable que hacen—que han estado a punto de hacer—de Chopin un compositor femenino y afeminado del que han dicho pestes. Lo que menos le han dicho es curioso; pero no a sus intérpretes, a él. Y en la "Polonesa en la bemol mayor" dejó Rubinstein que esa misma delicadeza se abriera paso a través de la tolvanera, del ventarrón anubarrado de este otro Chopin que suelen contraponer al primero. Los dos falsos. El verdadero se lo oímos a Rubinstein. ¡Qué Marcha Fúnebre le oímos!, y los otros tres tiempos de esa llamada Sonata Fúnebre, compuestos por Chopin, como se sabe, después del tercero y cuando ya los aldobonazos de la tisis le habían hecho prestar oídos a la oquedad de la muerte. Esa gran oquedad se oye también en el Grave, en el Scherzo y en el Finale; tiene razón Ganche cuando dice que no sólo preparan y concluyen la marcha, sino que en ellos se escucha el rebumbo terrorífico—yo añadiría melancólico también—de la muerte. Brailowski y Cortot, Lipatiti, Lympany, Malczuzynski, Pennario, los grandes intérpretes chopinianos de las últimas generaciones, estuvieron compendiados y exaltados por este Rubinstein vigoroso y dúctil, tranquilo y arrebatador, creador y maestro como nunca. Para testimoniar, sin duda, su afecto al público y para cortar las propinas—enseñaba las manos cansadas—, cerró este recital y esta visita con Falla; ya se sabe: "El amor brujo", la Danza Ritual del Fuego. Sin esa galantería se hubiera llevado—se lo había llevado ya—el corazón de todos.

**Conferencia sobre Verdi, de Jiménez Nieto**

El Club del Disco celebró el CL aniversario de Giuseppe Verdi con una conferencia-concierto, en la que Mariano Angel Jiménez Nieto habló del autor de "Rigoletto" y un grupo de cantantes de la Agrupación Lírica Julián Gayarre, dirigidos por Mercedes García López, profesora del Conservatorio, interpretaron un programa verdiano muy ilustrativo y certero. Al piano se sentó Aida González, que hasta con su nombre proclamaba su entusiasmo por el más aplaudido de los compositores de ópera. Aplaudidos asimismo por el público del colegio José Antonio fueron los cantantes—María Teresa del Castillo, María Elena Burguer, Dolores Serrano, Julián Molinamir y Ricardo Royo Villanova—, la pianista y el conferenciante. Brillantes todos y ejemplares por su celo y dotes.

Angel DEL CAMPO

Reciba Vd. como regalo un televisor FLORENCIA

**MARCONI**

¿Cómo?... Colón descubrió...

**AMERICA**

Descubra Vd nuevamente AMERICA y será obsequiado con un televisor FLORENCIA MARCONI

NOTA: LA CLAVE DEL REGALO está en este anuncio. Escriba hoy a Avda. de América, 24 MADRID

GRAN VIA

«La ruta de los narcóticos» RIALTO-FANTASIO

«Bochorno»



Victor Valverde, Patricia Luján, José M. Ovies y María Olavar

teamérica, por diversos procedimientos, de heroína. Dos bandas rivales se enfrentan en beneficio de la Policía española, que terminará con ellas.

En realidad, lo escrito por José Antonio de la Loma es un buen estudio documental, con intriga, de la lucha que la Interpol viene realizando contra el tráfico de los narcóticos. La Policía española, colaborando en esta acción mundial, tiene una destacada intervención, desarticulando dos bandas que en Barcelona actúan como intermediarias entre el Oriente y los Estados Unidos, el mejor mercado de estupefacientes del mundo. La realización de José María Forn, ya ducho en estos menesteres, mantiene durante toda la película el interés despertado en los primeros fotogramas a través de luchas, persecuciones y muertes de unos y otros. La acción termina con su sorpresa final y todo.

Patricia Luján, en el pudiéramos decir que único personaje femenino de importancia, está muy acertada. Un grupo de nuevos nombres en la cinematografía nacional cumplen con discreción en la interpretación de "buenos" y "malos", debiendo destacar de entre ellos

a Victor Valverde, muy ajustado en su papel de inspector. Algunos fallos —cómo le llega la heroína a la protagonista, vigilada por la Policía en la creencia de que es perseguida por "buena"—, es el más importante— no son obstáculos para dar el visto bueno general a esta producción española que puede aceptar la comparación con las importadas de tal tipo.

G. de la P.

Producción española en eastmancolor. Guión de Orduña y Tamayo sobre la novela de Angel María de Lera. Director: Juan de Orduña. Operador: Manuel Merino. Intérpretes principales: María Mahor, José Moreno, Gina Romand, Antonio Durán, Paula Martel, Armando Calvo, Roberto Camardiel, Rafael Durán, Elena María Tejeiro, Soledad Miranda, Diana Lorys, Antonio Casas y Antonio Prieto. Asunto: Dra-

mático. Sinopsis: El encuentro de la juventud de hoy con una sociedad brillante por fuera y bochornosa por dentro.

Los jóvenes de hoy sienten que son hombres y mujeres antes de tiempo y su problemática surge, inesperadamente, ante los ojos de sus educadores. Los problemas de esta juventud, muchas veces incomprensible o con las riendas demasiado sueltas, contenidos en la novela de Angel María de Lera, han servido para que Orduña



María Mahor, José Moreno, Paula Martel y Roberto Camardiel

y Tamayo intentaran la aventura aleccionadora de una buena versión cinematográfica. Conseguido este objetivo, hacía falta la mano segura de un buen realizador, cuyo pulso no temblara ante las exigencias de la galería, con franca exposición de los hechos dibujados con crudeza, pero siempre dentro de los límites del buen gusto. Y esta responsabilidad la acogió Juan de Orduña. «Bochorno» es una excelente lección para los padres y los hijos de hoy, realizada por Juan de Orduña, con su original tratamiento cinematográfico, nuevo en un quehacer que le distingue de sus realizaciones anteriores. Al cabo de su amplio historial, su película número 32 nos lo devuelve en una línea ambiciosa, simplista y moderna, demostrando con ello que la llamada "nueva ola" es un mito, porque los realizadores de ayer pueden situarse en un presente cuya temática es enormemente trascendental.

La ambientación de la cinta, desde los primeros metros, es de primera línea. La colaboración del operador Merino, con una buena fotografía en eastmancolor, sirve al tema desde todos los ángulos previsibles. Se palpa el bochorno en cada fotograma. Estamos ante un Orduña renovado y seguro de sí mismo, que no nos sorprende en su remozamiento, porque siempre confiamos en él.

María Mahor, José Moreno, Gina Romand, Antonio Durán, Paula Martel, Armando Calvo, Roberto Camardiel, Lina Yegros y Elena María Tejeiro componen el reparto estelar de la película, secundado por un buen puñado de intérpretes. Todos ellos cumplen sus cometidos en una excelente labor de equipo. Cabe destacar la feliz interpretación de María Mahor, muy guapa y convincente, y la de sus compañeros José Moreno y Antonio Durán, que han ganado muchos tantos en el ejercicio de su deber interpretativo.

G. DE LA P.

Tres gotas de vacuna en un terrón de azúcar ahora y otras tantas en la próxima primavera protegerán a tus hijos contra la poliomielitis.

PROGRESO

«Chica para todo»

Producción española, en blanco y negro. Guión de Ramón Pujante. Director: Mariano Ozores. Intérpretes: Gracita Morales, José Luis Vázquez, Viky Lagos, Antonio Ozores y Trini Alonso.

Asunto: cómico. Sinopsis: una muchacha de pueblo viene a Madrid, siguiendo los pasos de una paisana, para "servir" primero y hacerse "una señorita" después. Una serie de aventuras y desventuras la harán volver a su pueblo para ser "la señora" de un joven que ha terminado de "cumplir" el servicio militar en la capital.



José L. López Vázquez, Gracita Morales, Viky Lagos y Antonio Ozores.

son Gracita Morales y José L. Vázquez. Adelantemos que tal objetivo está cumplido al término de la proyección de "Chica para todo", en la que una vez más Gracita hace uno de sus saladísimo papeles de doméstica, ampliado esta vez a señorita de cafetería, primero, y de cabaret, después. No habrá que decir que toda la actuación de Gracita es una constante caricajada, así como la de Vázquez, aunque en esta ocasión exagere más de la cuenta su comicidad.

Mariano Ozores se limita a realizar un trabajo discreto, y Patricia Luján y Antonio Ozores colaboran con los ases en la misión de éstos de hacer reír cumplidamente.

G. de la P.

Indudablemente, el propósito de Ramón Pujante y Mariano Ozores, al escribir y realizar este film, no era otro que el de hacer "una cosa" para reír, contando con la colaboración de esos dos grandes cómicos que



## Una estufa sin PELIGRO

Cómoda, potente, magníficamente presentada, de mínimo consumo y sobre todo... segura.

CATAL-840  
P.V.P. Ptas. 4.625

SUS HIJOS y UD. PUEDEN "jugar con fuego;" la estufa CATAL-MESEQUER calienta pero no quema.

ESTUFAS A GAS BUTANO

MANUEL LUNA, 10 - MADRID-20

# alfombras ORIENTE

Un establecimiento de rango internacional en Guzmán el Bueno, 104

## MEDIDAS, CALIDADES Y PRECIOS

Medidas	Lisas 18 colores	Semi-nudo lisas 18 colores	Dibujo español mecánicas	Alpujarra	Artesanas nudo español	Artesanas nudo turco	Césped	Mecánicas, dibujos orientales y españoles	Sisal fantasia	Nudo mecanico	Alfombras tropicales (esparto y maíz)	Alfombras auténticas orientales
0,60 x 1,20	234 ptas.	432 ptas	390 ptas.	720 ptas.			486 ptas.			720 ptas.		
0,70 x 1,40	325 "	600 "	650 "	1.000 "			675 "			1.000 "		
1,40 x 2	910 "	1.680 "	1.820 "	2.800 "	5.040 ptas	5.600 ptas.	1.890 "	2.100 ptas.	700 ptas.		770 ptas.	5.500 pts. m2
1,70 x 2,40	1.326 "	2.448 "	2.652 "	4.080 "	7.344 "	8.160 "	2.754 "	3.060 "	1.020 "	4.080 "	1.142,90 "	Medidas muy aproximadas a las comerciales.
2 x 2,50	1.625 "	3.000 "	3.250 "	5.000 "	9.000 "	10.000 "	3.375 "	3.750 "	1.250 "		1.400 "	
2 x 3	1.950 "	3.600 "	3.900 "	6.000 "	10.800 "	12.000 "	4.050 "	4.500 "	1.500 "		1.680 "	
2,50 x 3	2.437,50 "	4.500 "	5.625 "	7.500 "	13.500 "	15.000 "		5.625 "				
2,50 x 3,50	2.843,75 "	5.250 "	6.562,50 "	8.750 "	15.750 "	17.500 "		6.562,50 "				
3 x 4	3.900 "	7.200 "	9.000 "	12.000 "	21.600 "	24.000 "		9.000 "				

Piezas para enmoquetar pasillos y habitaciones en los siguientes

ANCHOS	0,70	0,85	1,00	1,40	1,70	2,00	2,50	3,00
PESETAS	227,50	276,25	325,00	455,00	552,00	650,00	812,00	975,00

Piezas de sisal para pasillos y habitaciones en

ANCHOS	0,70	1,00	2,00
PESETAS	150,50	215,00	430,00

Guzmán el Bueno, 104-Tels. 2349451 y 2343984 - Ruiz de Alarcón, 21-Tels. 227 6875 y 228 5108

(entre Gea Bermudez y Francisco de Sales)

(detrás del Museo del Prado)

(ENVIOS A PROVINCIA)

PUEBLO

# VENDEMOS

MARCAS DE PRIMERA  
**GABANES «PRES-DUGAN»**  
 CLIMATIZADOS  
**GABANES «LODEN»**  
 IMPERMEABILIZADOS  
**TRINCHERAS «TERVILOR»**  
 TRES ESTRELLAS  
**IMPERMEABLES «DUGAN»**  
 NYLON  
**IMPERMEABLES «NUVOLE»**  
 NYLON  
**EQUIPOS MOTORISTA**  
 "SOCORRITO"  
**CASA BENITEZ**  
 Infantas, 40. MADRID  
 NOTA.—Proveedores de las Sociedades Ferroviarias-Consorcio de Ventas (a plazos).

# FACILIDADES

TELEVISORES, RADIOS,  
 TRANSISTORES, ESTUFAS,  
 COCINAS ELECTRICAS Y  
 GAS, TOCADISCOS

# VIBATOR

FUENCARRAL, 154  
 (junto glorieta Quevedo)

# TELEVISORES

Descuentos hasta el 30%  
 375 pesetas base mensual  
**REGALAMOS ANTENA,  
 ELEVADOR Y MESA  
 PROMOVEN**  
 Hortaleza, 8 - 1.ª planta

# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por MIRIAM

SIGNOS	SALUD	AMOR	DINERO	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA	Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana
<b>Aries</b> 21 de marzo a 20 de abril	=	⊙	=	⊙	En casi todas sus actividades utilitarias encontrará motivos de satisfacción en esta jornada. Sus condiciones y aptitudes serán apreciadas por personas capaces de ayudarle.	Serán intuitivos, prácticos y activos. Desprecian muchas veces el riesgo, pero siempre que tengan la íntima convicción del éxito de su empresa. Se confiarán mucho en sus propias fuerzas y forzarán el límite de sus posibilidades en todo cuanto emprendan, si bien pocas veces pasarán de la raya de lo posible. Sus intereses virarán marcadamente hacia el sector material, aunque necesitarán de un ambiente familiar cálido para mantener sus cualidades características en buena forma. Poseerán una excelente memoria. El número 16 les dará suerte. Su color favorable será el celeste. Su perfume, el romero. Su talismán, el aguamarina.
<b>Tauro</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊗	⊙	=	⊙	Buen momento para sus intereses profesionales. La casualidad pondrá en sus manos oportunidades capaces de abrirle nuevos horizontes a sus ambiciones más secretas.	
<b>Géminis</b> 22 de mayo a 21 de junio	∟	⊗	∟	=	Las contrariedades de índole familiar le amargarán la jornada, haciéndole concebir ideas funestas o alterando su equilibrio nervioso hasta extremos verdaderamente lamentables.	
<b>Cáncer</b> 22 de junio a 22 de julio	⊙	⊗	∟	⊗	Acentúe la amabilidad hacia aquellas personas más hostiles que se enfrentan a la realización de sus ambiciones por encima de toda lógica o justicia. Los vencerá.	
<b>Leo</b> 23 de julio a 22 de agosto	⊙	⊙	=	⊙	Buena jornada para las actividades comerciales y financieras, sobre todo para aquellas de gran envergadura. Sea audaz y decidido, que las circunstancias actuarán en su favor.	
<b>Virgo</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	⊗	⊙	=	⊗	La situación financiera se beneficiará de hechos fortuitos. La suerte podrá acompañarle sin necesidad de que salga a buscarla ni de que haga nada por encontrarla.	
<b>Libra</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	⊙	=	⊙	=	Le aguardan profundas emociones de índole sentimental. La jornada podrá quedar en su recuerdo como una de las más felices del año.	
<b>Escorpio</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	=	∟	=	⊗	No tome decisiones precipitadas, sobre todo si pueden afectar a su equilibrio económico, ni se lance a empresas financieras confiando en la protección de otras personas.	
<b>Sagitario</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊗	⊗	+	=	La prudencia se impondrá en sus relaciones con las personas de su círculo familiar más próximo, dado que el ambiente mantendrá una tónica de tirantez aguda en todo el día.	
<b>Capricornio</b> 22 de diciembre a 20 de enero	⊗	⊗	⊗	⊙	Aunque las cosas no marcharan por el camino que deseara en estos momentos, el tiempo actúa en su favor y sólo tendrá que mantenerse firme en sus decisiones y actitudes.	
<b>Acuario</b> 21 de enero a 18 de febrero	⊗	⊗	⊗	∟	Procure no dejar sin terminar sus tareas peculiares de la jornada. Evite la compañía de personas charlatanas y ociosas que tratarán de empujarle a perder el tiempo.	
<b>Piscis</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊗	⊗	∟	⊗	Tendrá a gastar por encima de sus auténticas posibilidades económicas. Huya de las oportunidades y de las gangas. Su juicio en esta materia podrá resultar muy equivocado.	

- CLAVE**
- ⊙ EXCELENTE
  - ⊗ BUENO
  - = MEDIANO
  - ⊗ PASABLE
  - ∟ MALO
  - + PESIMO

## COLCHON FLEX

de muelles entrelazados sin nudos

uno para toda la vida



PERO...  
**FIJESE**

FLEX lleva un BOLSILLO LATERAL con la MARCA y el MEDALLON DE GARANTIA.

Si su colchón no lo lleva  
 No está fabricado por FLEX  
 No tiene garantía FLEX  
 No es un FLEX auténtico

**PERFECTO DE BORDE A BORDE**  
 DOCE FABRICAS Y MAS DE 7.000 DISTRIBUIDORES EN TODA ESPAÑA



## PARA ESTE INVIERNO

Una maravillosa colección de modelos de abrigo para señora y niños en tejidos de máxima actualidad

- Abriego fantasía en pata de gallo . . . . 1.660 ptas.
- Abriego negro adorno astracán . . . . 950 "
- Abriego Pres-Dpgan cheviot . . . . . 1.695 "
- Abriego fantasía cheviot . . . . . 780 "
- Abriego en cheviot con cuello de piel muy elegante . . . 1.480 "
- Vestido lana futura mamá . . . . . 575 "

Extenso surtido en abrigos de niño  
 Faldas lisas y escocesas  
 dobas, sueters, pullover...

**MEDRANO** Fuencarral. 90 (Esquina a Apodaca)

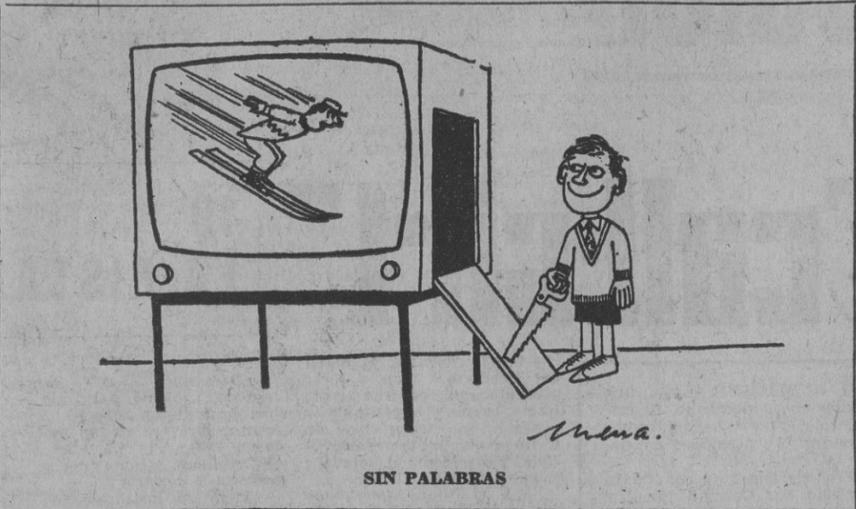
PUEBLO



—Chico, el nuevo director tiene una firma complicadísima.



—Espero que la pistola llevará silenciador...



SIN PALABRAS

## EL PALO y la VELA

1  
El sistema de protección al cine español va a ser revisado, sin duda con vistas a que la protección aumente, pues si estamos en pleno Plan de Desarrollo, lógico es que las ayudas se desarrollen también. Lo considero estúpido. Las diversas facetas artísticas constituyen los hijos espirituales del Estado y si los padres dan dinero todos los domingos a sus niños para que vayan al cine, nada tiene de particular que el Estado dé dinero a uno de sus hijos espirituales para que haga películas.

2  
Existe un probo refrán cuyo texto es "Haz bien sin mirar a quién", ya que lo correcto es portarse decentemente con el prójimo, sin pedir peras al olmo. En este caso concreto, en que el olmo es la industria cinematográfica, cabría hacer un leve examen de conciencia. El cine indígena, agradece a "papá" la

## Generoso papá

ayuda que recibe? ¿Se porta bien en el hogar nacional sin convertirse en la "oveja negra" de la familia? Resulta dudoso.

3

Tenemos, por ejemplo, el caso del idioma, que parece estar en peligro. Aunque los ilustres miembros de la Real Academia Española no dan muestras de preocuparse demasiado, distraídos, sin duda, en la celebración de su 250 aniversario, lo cierto es que oyense voces de alarma. ¿Motivo? El doblaje de algunas de las películas que Televisión pone en sus programas. Estas películas, de procedencia norteamericana y dobladas en países sudamericanos, abundan en dichos, frases y modismos dudosamente aptos para que los pequeños de hoy sepan hablar correctamente el castellano cuando se conviertan en los hombres del mañana

4

La industria cinematográfica española podría haber resuelto tranquilamente el problema, dando un abrazo a Televisión y diciéndola: "No te preocupes, hermanita. Toma mis latas. Miles de latas. En ellas están encerradas las

películas que pide "rodar" gracias a la generosidad del Estado. Su castellano es correcto, limpio, decoroso. Oyéndolas, los celtiberos no correrán el riesgo de olvidar la lengua de Cervantes que debió ser el único hispano que pudo decir todo lo que quiso, pues cuando hay que citar una lengua siempre se cita la suya."

5

Nada de esto ha ocurrido. Televisión tuvo que hacer gestiones con la Paramount, empresa extranjera ella, contratando un lote de películas que serán posteriormente dobladas en español aquí. Y mientras tanto, miles de latas, cubiertas de polvo, guardan películas rodadas de 1940 a 1958 gracias a la ayuda estatal. Películas que ya no se proyectan, que ya no se proyectan. Pero que la industria cinematográfica española, "oveja negra" de la gran familia nacional, se niega a facilitar. Esta es la conducta del cine español: alarga la mano derecha para pedir dinero al Estado, mientras con la mano izquierda hace signos negativos a Televisión Española, que pertenece al Estado.

Evaristo ACEVEDO



ARGÉ, S. A.

### A ESTOS PRECIOS...

Guante corto de señora, en ante y piel, desde	60
Guante de señora, helanca, con manopla	65
Guantes para caballero, forrados, desde	106
Guante de caballero, para vestir, desde	120
Guantes de caballero, cosidos a mano y forrados	150

Vargas S.A. CARRETAS, 21  
Teléf. 231 72 97

### Importante empresa siderometalúrgica

NECESITA TORNEROS, FRESADORES, RECTIFICADORES y AJUSTADORES, todos ellos en categoría no inferior a oficial de 2.º

Presentarse días laborales, de 7 a 3, en:

I. C. E. M. S. A.  
Calle Luis Mitjans,  
números 38 y 40

(18.502)

### CALEFACCION INDIVIDUAL SIN PROBLEMAS SIN CARBON

### QUEMADOR DE PETROLEO JUBUS

Montaje en el acto  
Precio de venta al público:

2.500 ptas.

EXPOSICION E INFORMACION:

ZHENDRE

MENORCA, 9  
Teléfono 276 78 82

PUEBLO

AHORA

EN

ESPAÑA

LA

AUTENTICA

CHAQUETA  
**BLASIER**®

FABRICADA EN EXCLUSIVA POR

**SANTA CLARA**®



De venta en los establecimientos más modernos de España



**Máscara para corregir la flaccidez de los músculos de cara y cuello, que se emplea con éxito asociada al producto alemán Placentubex, para la eliminación de arrugas.**

Por JACQUELINE DUSSON

No son las grandes imperfecciones, son los pequeños defectos, los que motivan mayor número de complejos entre las mujeres. Y muchos íntimos, pero auténticos dramas, surgen de no haber corregido a tiempo el ligero aumento de peso que acusa la báscula.

Padece un organismo intoxicado, que ha adquirido mayor volumen, y en los tejidos se han ido acumulando líquidos hasta formar verdaderas inflamaciones, que constituye la temible plaga que afecta al mundo femenino moderno: la CELULITIS.

La naturaleza no conoce otra ley que su capricho. Ella distribuye a las mujeres con igual desenvoltura, cualidades y defectos físicos. Y cuando la edad asoma, es preciso ayudar las funciones con tendencia a empujarse, utilizando las modernas técnicas que la ciencia de la estética moderna nos ofrece para estilizar la silueta.

El nuevo método RELAX-SLENDER ha hecho entrar el milagro en la vida de multitud de mujeres que soñaron durante años poseer una silueta esbelta. Elimina las toxinas y líquidos acumulados en los tejidos y se consigue una rápida disminución de volumen, evitando la pérdida violenta de peso, para mantener la turgencia y firmeza de los tejidos y músculos.

No requiere fuerza de voluntad ni sacrificios costosos y podrás en todo momento mostrarnos en vuestra línea y peso exactos, en una juventud espléndida y risueño el rostro frente al porvenir, en el que perder unos centímetros no significa ya una dolorosa proeza.

Jacqueline Dusson, del Instituto Estun, contesta las consultas recibidas a través de nuestro servicio informativo: teléfono 231 19 70

**CLEO.**—El VELLO superfluo atormenta a un gran número de mujeres, que acuden para eliminarlo a procedimientos totalmente fuera de uso, cuyas consecuencias lamentables es la de multiplicarlo y hacerlo más fuerte todavía. Tal ocurre con la utilización de pinzas, ceras, agua oxigenada, líquidos, etc., etc.

Piense en soluciones concretas y elimine definitivamente esta gran imperfección cutánea con la ELECTRO-DESECCION. Este nuevo método, exclusivo para España del Instituto Estun, actúa sin dejar señal alguna y la resolverá definitivamente este problema, eliminando de 300 a 350 guías en cada sesión de quince minutos. Puede hacer la reserva de hora para iniciar el tratamiento a través del teléfono 231 19 70, con tres días de anticipación.

**REYES.**—El problema de las rejeceras faciales es el problema de los cambios bruscos de temperatura, saliendo a la intemperie después de haber permanecido en locales cerrados con temperaturas elevadas.

Es necesario hacer en esta estación una aclimatación de la piel, protegiendo la epidermis y evitando estas reacciones cutáneas, que se acusa en las personas con perturbaciones circulatorias. El tratamiento, una vez iniciado en el Instituto, puede seguirlo después en su domicilio.

**ROSE - MARIE.**— Los músculos y tejidos relajados de la cara y cuello encuentran fácil recuperación con la máscara LIFTING de corrientes galvano-farádicas. Es muy joven para recurrir a la cirugía estética.

El tratamiento se realiza en sesiones progresivas, que se inician por veinte minutos y a veces alcanzan hasta una hora, y desde las primeras sesiones observará cómo recupera su tersura y tonicidad muscular



Y todos fabricados

**FLEX**

Somier, colchones, extensible italiano, sillón convertible, sus famosas literas Junior, todo con precios de fábrica al detall, en

**MUEBLES CABEZON**

P.° Delicias, 14  
Tel. 227-39-63



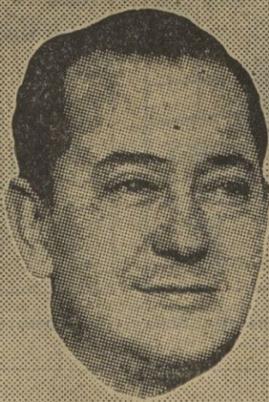
**TENEMOS SU COLCHON**



Si Si

El que precisa  
El que le  
interesa

# LA POLICIA EN ACCION



UN RELATO DE  
F. Hernández  
CASTANEDO

Diplomado en  
Investigación  
Criminal

## El caso "call-girl"

19  
LA PISTA

♦ RESUMEN DE LO PUBLICADO.—Lula, una "call-girl", es estrangulada en su domicilio. El crimen es descubierto por Pablo Estévez, antiguo novio de Lula, a quien ella citara urgentemente en demanda de auxilio.

Pablo, luego de descubrir el crimen, y cuando va a marcharse, es sorprendido por Carmen Fuentes, que llega a casa de su prima, Pablo la saca del piso y, fingiéndose policía, le cuenta lo sucedido.

Carmen, luego, telefona a la Policía. Ya ésta en marcha indaga sobre las amistades de la víctima, y así interroga a Charo y a "La Chati", otras "call-girls", y a Alfredo Sirvent, explotador de Lula.

Luego de conducir detenido a Alfredo Sirvent, los policías localizan a Alberto, el joven artista, admirador de Lula.

Las declaraciones de Alberto ofrecen una coartada discutible.

Pablo Estévez se cita con Carmen Fuentes, acudiendo la joven a la cita.

Pablo Estévez declara a Carmen el interés que siente por ella. Luego, la mujer le aconseja que se presente a la Policía.

Los inspectores hacen recuento de los posibles sospechosos.

—No; nada. Parece un disparate. Aparte de que tendría que resultar una criminal de antología.

—¿Te estás refiriendo a Carmen Fuentes?

—Eso mismo. Escucha una cosa. Ella pudo subir al piso y ser recibida por Lula.

—Lula ya estaba muerta.

—Afirmación de su prima.

—Si; bueno, sigue.

—La visitante mata a la otra gachí. Y cuando va a escapar, descubre que hay un hombre en el piso. Bien. Ella se esconde, y mientras permanece escondida hila toda esa historia de hacer que penetra en el apartamento después que el otro.

—¡Hum! Muy enmarañado todo eso. Tuvo que escurrirse hasta la puerta sin ser vista ni oída por el intruso.

El inspector Manzanos, consciente de la debilidad de su teoría, calla unos segundos, hasta que bruscamente exclama:

—¡Espera, Arteché! Rectifico: piensa que toda la historia del policía ful sea mentira. Piensa que ese hombre sea producto exclusivamente de la imaginación femenina.

—¿Y cómo voy a pensar tal cosa? Razona, hombre: recuerdo la declaración del sereno. Abrió el la puerta de la calle al tipo alto, joven, moreno y sospechoso.

—Ya lo sé. Pero pudo ser un "cliente" rechazado por Lula.

—¿Y cómo iba a saber el detalle la otra?

—Durante el tiempo que pudo estar espiando el portal. Fíjate, Arteché: Carmen espera el momento propicio para colarse en la casa de su prima. Entonces repara en el individuo que llama al sereno...

—¿Y qué?... ¿No dices que a ese tipo le "despacha" Lula en seguida?

—Pues sí...

—Entonces, ¿quieres explicarme cómo, con arreglo a tu teoría, pudo Carmen cometer el crimen antes de que el otro entrase en el apartamento de la víctima?

El desánimo se muestra patente en la cara del inspector Manzanos.

—Tienes razón chico —murmura después, lacio—. Perdona. Me habré embaldado, sin obstáculos capaces de frenarme.

—No te preocupes. De todas formas, ¿qué móvil para el crimen podría tener Carmen?

—¿Móvil entre mujeres? ¿o los celos.

—Dime, entonces, el móvil del asesinato.

—Sólo se me ocurren las alhajas, bueno, y el pisito de la víctima. Son los padres de Carmen quienes heredaran a Lula. Tanto como si heredase Carmen.

—¿Y el fulano, que pinta en la escena? ¿Es el amigo de su cómplice?

—Desde luego.

—Dime sinceramente, Manzanos: ¿crees que Carmen encaja en el tipo que la estás pintando?

Al interpelado no le cuesta el menor trabajo confesar paladinamente:

—... pues no, la verdad. Sólo que a fuerza de andar a oscuras, una se conforma con la iluminación de una cerilla.

—Poco fósforo tiene eso.

—Lo mismo que mi cerebro ahora. Vendo cansancio por toneladas.

—Nos hemos dado hoy un buen tute. Anda, vamos a pasarnos un momento por la Brigada y, luego, a casita, que llueve.

—Eso, suponiendo que arriba no tengamos una comisión.

—¿Celos provocados por quién o qué?

—Un hombre, desde luego.

—Si cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—¿Cada una de las mujeres vivía su propia vida, sin verse más que de año en año...

—Si.

—¿Para qué?

—Para... bueno, para muchas cosas. Entre ellas, para jurarme otra vez que no asesinó a Lula.

—Entonces, ¿cómo no se presenta a declarar?

—Tiene su justificación.

—Veámosla.

Carmen Fuentes hace un detenido relato de su largo diálogo con Pablo, silenciando tan sólo el aspecto sentimental alcanzado en algún momento de la entrevista.

Finalizada la confidencia femenina, pregunta el inspector Arteché:

—¿Cree usted de verdad, señorita Carmen, que Pablo Estévez sea inocente?

—Desde luego que sí.

—Tenga en cuenta que él fué a parar a la cárcel por culpa de ella.

—Ya lo he tenido en cuenta.

—Y que usted le encontró junto al cadáver de Lula.

—Ya. Demuestra que de que mi prima tenía un miedo justificado, lo que avala el testimonio de Pablo referente a haber recibido de ella una urgente llamada de socorro.

Sonríe el inspector Arteché antes de comentar:

—Buen abogado, señorita Fuentes, le ha salido a Pablo.

Los investigadores observan el súbito arrebolamiento de las mejillas femeninas.

—Bueno—expresa ella, procurando dar un tono de indiferente sinceridad a sus palabras—, es que creo que no dice más que la verdad.

—Bien. Suponemos que la llamada de usted será para que nosotros podamos comprobar la autenticidad de esa inocencia.

—Desde luego.

—¿Sabe Pablo Estévez que usted iba a dar este paso?

—No.

—¿Será conveniente, entonces, que lo ignore?

—No. Díganle que le localizaron por mí.

—La considerará una delatora.

—Si viene a pedirme explicaciones, se las daré. Les he llamado a ustedes porque estimo que es lo más conveniente para él.

—¿Habría adoptado la misma decisión en caso de suponerle el asesinato?

—No sé lo que habría hecho, entonces. A veces las mujeres tenemos un extraño sentido de la piedad. Reflejos, acaso, del instinto maternal.

—Bien. Vamos a ver, ahora, el modo de localizar a nuestro hombre.

—Prométanme, antes, una cosa.

—Si está en nuestras manos...

—Es que no le detengan, salvo que lleguen a graves sospechas acerca de su culpabilidad. Ya les he contado que se encuentra al frente de un taller. La detención le perjudicaría intensamente ante su socio.

—Conforme, señorita. Prometido.

—Gracias, Pablo quedó en llamarme.

—¿Pablo?

Vuelve a ruborizarse la joven: sin embargo, encaja francamente la maliciosa insinuación del nombre repetido por el inspector:

—¿Cómo fué? ¿La citó él?

(Continuará.)

# La bolsa del motor

**AUTOMOVILES  
CAMIONES  
MOTOS**

**ESCUELAS**

BOADA, escuela automovilista Jorge Juan, 50. 2-75-56-11.  
ESCUELA "España" Alfonso XII 58. Teléfono 2-27-62-44.  
"ARENAL" escuela automovilista Arenal, 23. 2-48-43-31. Avenida Albufera 10. 3-52-22-37.  
General Ricardos, 44. 2600576.  
PONS Profesores y profesores diplomados, General Pardiñas, 32. 2764206.  
ESCUELA S.antiago. Avenida Donostiarra, 7. 2-26-24-01.  
SALMANTINA, seriedad.  
SALMANTINA, competente.  
SALMANTINA, maravillosa teórica Conde Peñalver, 24. Sucursal: Alcalá, 170. Chasis alemanes. 2-75-41-02. 2-56-18-64.

**AUTOS**

**VENTAS**  
OPEL Kapitán 57.  
RENAULT Dauphine. 4-4.  
SEAT 600.  
SEAT 1400 B.  
FURGONETA 600.  
FACILIDADES  
JUAN Bravo, 41.  
SERVICIO Renault. Juan Bravo, 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado; la diferencia, hasta veinticuatro meses.  
GOGGOMOBILES, grandes facilidades, agencia oficial Motocity. 2-53-30-94.  
GOGGOMOBILES admito motos Motocity. Plaza Juan Zorrilla, 4.  
EMETERIO. Chapa, pintura, guarnecido. 2-23-81-94.

EMETERIO. Garantía, economía, rapidez. 2236157.  
EMETERIO. Joaquín María López, 7.  
VENDESE directamente Seat 600 seminuevo. Teléfono 2-54-97-81.

**MOTOS**

**VENTAS**  
LAMBRETTAS, Vespas, ocasión Motocity Plaza Juan Zorrilla, 4. (Bravo Murillo-Ríos Rosas).  
SIDECARES, parabrillas, trajes, guantes. Carlingas sidecar y toda clase de accesorios. Motocity Plaza Juan Zorrilla, 4. 2-53-30-94. (Bravo Murillo-Ríos Rosas).  
MOBILETTES sin carnet, ventas en Madrid. Motocity Plaza Juan Zorrilla, 4. 2-53-30-94.  
GOGGOMOBILES admito motos Motocity. Plaza Juan Zorrilla, 4.  
MOBILETTES 49 c. c. Concesionario en Madrid. Motocity Plaza Juan Zorrilla, 4. 2-53-30-94.  
LAMBRETTAS, concesionario Madrid. Motocity. Plaza Juan Zorrilla, 4.  
LAMBRETTAS, regalamos accesorios. Motocity. 2-53-30-94.  
LAMBRETTAS, regalamos carnet conducir. Motocity. 2-53-30-94.  
MOBYLETTES, concesionario Madrid. Motocity. Plaza Juan Zorrilla, 4.  
MOBYLETTES, sin carnet, regalamos seguros. Motocity. 2-53-30-94.  
MOBYLETTES, velomotor último modelo 49 c. c., regalamos accesorios. Motocity. 2-53-30-94.  
MOTOCITY. Plaza Juan Zorrilla, 4. (Bravo Murillo-Ríos Rosas.)

**TRANSPORTES  
POR  
CARRETERA**

EXTREMADURA Frutillo - Cáceres-Merida - Badajoz - Cumbre Mayores-Aracena-Jabugo-Lona chacina 2333927 2697053

**VIAJES**

AUTOS CASTELLO. Castillo. Alquiler con y sin chófer. Coches nuevos. Mejores tarifas. Telefonos 2-76-41-70 y 2-39-04-51.

**OTRAS  
OFERTAS**

**Compras**

PARTICULAR Compro monedas antiguas, joyas. Plaza del Angel 8. 2228199.  
ALHAJAS, papelerías, compra. Plaza del Carmen, 1. 2-21-32-09.  
MONEDAS compra. Apartado 12.335. Madrid.

**Consultas**

CLINICA antivenerea, bien en orragia, impotencia, fimosi. Encarnación, 2. (14.273.)  
IMPOTENCIA. Ultimos tratamientos. Fuencarral, 6. (12.256.)  
ELENORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación fimosi. Duque Alba, 10. Clinica doctor Hernández. 2653446. (332.)  
"CLINICA Fuencarral" Especializada enfermedades genitourinarias, impotencia, últimos tra-

tamientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

**Enseñanzas**

MAGANI. Ciencias económicas. 2-32-47-28.  
PIANO solfeo armonía. 2-41-52-17.

**Fotografía**

BARBOSA Conde Peñalver, 4.  
BARBOSA Monterra, 36.  
BARBOSA Luchana, 20.

**Guardamuebles**

MATESANZ. Teléfono 2-43-26-79.

**Gestorías**

PONS. Avenida José Antonio, 30 bis. 2-22-29-80.  
PONS. General Pardiñas, 32. 2-76-42-06.  
CARNERO. Puerta Sol, 10. 2-32-45-61.

**Máquinas de escribir**

MAQUINAS escribir, grandes facilidades. Monterra 33 (Pasaje).  
EXPOSICION 100 maquinas escribir, sumar, calcular. 12 meses plazo. Hernán Cortés, 7.

**Máquinas generos punto**

MAQUINAS punto sistema italiano. Ultimos modelos. Mejores precios. Facilidades. Rematadoras. Pleadoras sastreria. Bobinadoras. IMPERIO. Monterra, 32.

**Motores**

REMI. Alternadores, dinamos, electromotores. San Bernardo, 120. 2249258

**Offset**

TRABAJO de primera calidad con maquinaria moderna para folletos, impresos, almanaque. JHERR. Velázquez, 124.

**Peluquerías**

ACADEMIA. Montera. Típicos sobrados modelos para practicar y aprender el curso de peluquería. Corte tijera, navaja. Ondas al agua y marcel. Manicura. Precios económicos. Monterra, 12.  
ACADEMIA Sol. Peluquería, belleza, manicura. Puerta Sol, 9, esquina Arenal. 2-32-46-21.  
ENSEÑANZA sistema moderno. Prácticas. Barquillo, 40.

**Pianos**

MAESTRO Villacañas. Alquiler, 150, garantizados. Espejo, 9. 2-41-52-17.

**Plazos**

ALMACENES Alco. Facilidades pago.  
ALCO vende sin aumento.  
ALCO Mantas, sábanas, colchas.  
ALCO vende sin aval.  
ALCO Sastrerías, camisería, gabardinas.  
ALMACENES Alco. Tejidos en general, señoras, caballeros.  
ALMACENES Alco. Monterra, 6.  
SENSACIONALES rebajas: estufas, lavadoras, ollas, 30 % descuento; neveras, cocinas, calentadores, transistores, 25 % descuento. Primerismas marcas garantizadas. Lavadoras Otsein, facilidades.

**Pérdidas**

OLVIDADO en Metro Moncloa - Legazpi paquete con material eléctrico y medida. Se gratificará. Teléfono 2-28-53-00.  
ANILLO olvidado lavadora.

bo cafetería Arranz. Lista, 55. Hora: 4 a 8,30 tarde. Gratificarán. Teléfono 2-55-33-06.

**Pianos**

MAESTRO Villacañas. Alquiler, 150, garantizados. Espejo, 9. 2-41-52-17.

**Plazos**

ALMACENES Alco. Facilidades pago.  
ALCO vende sin aumento.  
ALCO Mantas, sábanas, colchas.  
ALCO vende sin aval.  
ALCO Sastrerías, camisería, gabardinas.  
ALMACENES Alco. Tejidos en general, señoras, caballeros.  
ALMACENES Alco. Monterra, 6.  
SENSACIONALES rebajas: estufas, lavadoras, ollas, 30 % descuento; neveras, cocinas, calentadores, transistores, 25 % descuento. Primerismas marcas garantizadas. Lavadoras Otsein, facilidades.

12 meses con descuento. García Morato, 123. Tienda (junto oficinas canal). Servimos provincias. 2-34-79-47.  
MARAVILLOSAS facilidades con descuentos progresivos: televisores, estufas, calentadores, cocinas, lavadoras. 2347947.

**Televisores**

TELEVISORES todas marcas. Descuento, 20 al 30 %, incluso accesorios. Plazos sin recargo 2417366.  
AUTENTICA MENTE verdad. Televisores 350 mensuales. Sin entrada ni recargo, regalando antena, mesa, elevador. 2-46-19-22.  
TELEVISORES 30 % descuento, largos plazos, 350 mes. Regalo antena, elevador y mesa. Precios, 37. L. 2-47-63-22.  
TELEVISORES Telefunken, 30 meses; Philips, 25, 2-31-31-79. Dagesa. Corredera Baja, 12. Tienda.  
TELEVISORES 40 plazos, sin entrada, grandes descuentos. Monterra, 12, segundo. 2-21-06-60.

**Trabajo**

OFERTAS

**SE NECESITAN**

OFICIALES FONTANEROS BUENAS CONDICIONES TELEFONO 231 95 63 (18.566)

AGENTE comercial colegiado solicita colaboración de 15 a 16 años para Madrid. Informes: teléfono 2-34-41-24. (18.601.)  
NECESITAMOS tejedoras tricotasas. 2352502. (18.609.)

**Ventas**

DISCOS micro surco baratísimos. Intercambio, compra José Antonio, 43, cuarto.

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

**ALQUILERES**

A persona disponga local ofrezco participación contrata, altos beneficios. No importa situación. Apartado 40. Referencia 734.

**HIPOTECAS**

HIPOTECAS urgente en Madrid y provincias FERMAR Bravo Murillo, 290. 2-79-17-57.  
HIPOTECAS rapidez, discreción. Gadea. Padilla, 61.  
HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23; Padilla, 58. Consultas.  
HIPOTECAS Exclusivas Arellano. 2-31-70-54.  
EXCLUSIVAS Juárez, hipotecas rapidísimas. San Bernardo, 124. 2-57-95-20.

**LOCALES**

NAVE 200 metros cuadrados. Tiendas, desde 90.000 pesetas. Rafael López Pando, 1 (Alto Extremadura).  
GOZALO!!! Solares, garajes, locales. Samba. 40. Informes: Puerta Sol, 13.

**NAVES**

NAVE local necesitamos. 2-31-87-60.  
SAIGON. Alquilamos. Traspasamos. Vendemos. 2-48-64-86.

**RUSTICAS**

ATENCIÓN. Disponemos compradores fincas rústicas. Aproveche la oportunidad de vender. Monterra, 10-12. Exclusivas Arellano. 2-31-71-46.  
TENEMOS la finca que desea comprar. Consultas. Exclusivas Arellano. Monterra, 10-12. 2-31-71-46.

**TRASPASOS**

GOZALO!!! Cafetería junto Santo Domingo; ventas, 4.000 diarias. Oportunidad.  
GOZALO!!! Taberna vivienda Argüelles; venta, 4.500. Gran ocasión.  
GOZALO!!! Taberna Lavapiés. 500.000. Facilidades.  
GOZALO!!! Taberna esquina Bravo Murillo. 200.000.  
GOZALO!!! Taberna vivienda General Ricardos. 310.000. Ocasión.  
GOZALO!!! Local papelería junto Pez; renta, 215. Propio cualquier industria.  
GOZALO!!! Pensión junto Sol, diez habitaciones. Gran oportunidad.  
GOZALO!!! Carnicería mercado Andrés Mellado, elevadísima ventas.  
GOZALO!!! Local esquina Alonso Martínez, propio cualquier negocio. Urgentísimo.  
GOZALO!!! Carnicería mercado Balm, zona Ventas. 180.000. Ocasión.  
GOZALO!!! Lechería; venta, 7 cántaros. Gran oportunidad.

**URBANAS**

GOZALO!!! Drognerías, huerterías, mercaderías, fruterías, todos negocios. Puerta Sol, 13. 2-21-52-49.

GOZALO!!! Exterior 5 habitaciones. 300.000.  
GOZALO!!! Confortable ático Sancho Dávila 6 habitaciones. 450.000, menos Banco. Facilidades.  
GOZALO!!! Exterior 8 habitaciones esquina Toledo, frente la Fuente-cilla. 300.000. Facilidades.  
GOZALO!!! Junto López Hoyos exterior 4 habitaciones. 175.000. Facilidades.  
GOZALO!!! Terrazón, 16, exterior 4 habitaciones, parquet. 435.000. Facilidades.  
GOZALO!!! Exterior esquina San Bernardo. 325.000. Facilidades.  
GOZALO!!! Exterior esquina Delicias 5 habitaciones, señorial. 400.000. Facilidades.  
GOZALO!!! Pisos en Usera, Tetuán, Vallecas, Cuatro Caminos. Grandes oportunidades. Puerta Sol, 13. 2-21-52-49.

Puerta del Sol, 5; Botoneras, 7 (de plaza Mayor a Imperial); Príncipe número 15; Antonio Maura, 10; Jorge Juan, 131; (próxima Doctor Esquerdo); Alcalá 172; Alcalde Salas de Barranta 9; barrio Muratadas (pulgada); local 2; Narváez, 3; Alcalá, 121; Conde de Peñalver, número 23; Cartagena, 20; Goya, 12; Prim, 15; Génova, 18; San Marcos 6; Mejía Lequerica, 3; plaza de San Udefonso, 4; San Bernardo, 39; plaza de Santo Domingo, 6; plaza de España (Torre de Madrid); Ferraz 33; Factor 4 (proxima Mayor, 84); Segovia, 53; Comandante Fortea, número 30 (Fuente de la Teja); Bernabegui, 91 (barrio Bilbao); Valentín Aguirre, 14 (Cañillas); San Gumerindo 10 (entrada carretera Aragón 74); avenida de Daroca 7 (antes carretera del Este), Virgen del Litch 16 (antes Oraco); carretera de Aragón, número 133; Turretaguna 16 (barrio Aegria); Castillo Simancas prolongación (proxima Virgen de la Oliva); Cañama, 12 (Oudao lineal); General Moia, número 60; Cañillas, 2 (colonia Virgen del Pilar); Eugenio Salazar 36; López de Hoyos, 200; Serrano 45; María de Molina, 12

**FARMACIAS DE GUARDIA**

(esquina Claudio Coello); SII, 30 (colonia del Viso); Chile, 9 (prolongación General Moia); Comandante Franco, 14 (Chamarín); Alberto Alcocer, 28; Concha Espina, 10 (esquina Santo Domingo de Silos); avenida Gana, Isabel II, Bravo Murillo, 306 (Tetuán); Genciana, 45 (Tetuán); San Enrique, 22; Alonso Núñez, 31; Bravo Murillo, 151; Reina Victoria, 20; Hernán, sin número (esquina a Raimundo Fernández Villaverde, 57 bis); plaza San Juan de la Cruz, 3 (frente Ministerio de la Vivienda); Ponzano, 46; General Alvaraz de Castro, 24 (esquina a Viario); Santa Felicitana, 13; Ovarrubias 22; Jerónimo de la Quintana, 2; Albert Aguilera, número 19; Galileo, 61; Celia Bernabegui, 60; Princesa, 72; Barratón, 47 (barrio Extremadura);

Vicente Camarón, 6 (barrio Extremadura) (colonia Patriarca); plaza de Cascorro, 6; cuesta de las Descargas, 12; plaza Peñuelas, 9; General Ricardos, 59; Abolengo, 31 (frente Iglesia San Roque); poblado mínimo Caño Roto, local 1; Eugenia de Montijo, 52 (Carabanchel Bajo); colonia San Francisco, calle 1, número 3 (C.A.); San Magin, 21 (proxima Marcelo Usera, 159); Ferrovianos, 97 (Usera); Almendrales, número 24 (Usera); Mari Blanca, 21 (colonia Moscardó); Jacinto Verdagué, 11; plaza J Villarreal (detrás Iglesia beata María Ana); General Lacy, 8; paseo General Primo de Rivera, 12; Santa Isabel, 7; paseo de Atocha, número 23; Juan de Urbieto, 73 (colonia Retiro); avenida Monte Iguelde, 7 (Puente de Vallecas); avenida San Diego, 146 (Puente de Vallecas); Central, 13 (Entre-vías. Puente de Vallecas); San Florencio 5 (Puente de Vallecas); Martínez de la Riva, 87 (Puente de Vallecas); Calle Cuatro, 49 (Palomeras); Puerto Cantre, 23 (Puente de Vallecas); Teniente Primo de Díaz, 2 (Metro Portazgo); avenida de la Albufera, 252 (colonia Villota)

**ALHAJAS ALEGRE**  
compra de alhajas papeletas del monte  
**ESPOZ Y MINA, 3**  
ENTRESUELO

**Cámara Oficial de la Industria de Madrid**  
**AVISO**  
La Cámara Oficial de la Industria de Madrid ruega encarecidamente a todos los industriales madrileños titulares de fábricas o talleres que hayan sufrido daños de consideración con motivo de los recientes temporales de lluvias en nuestra capital, que se dirijan a la misma a la mayor brevedad posible, ya sea personalmente o por escrito, con indicación concreta y expresa de dichos perjuicios y, en todo caso, antes del día 25 de los corrientes. Madrid, 16 de noviembre de 1963.

**CRUCIGRAMA** Por K-B-ZAS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

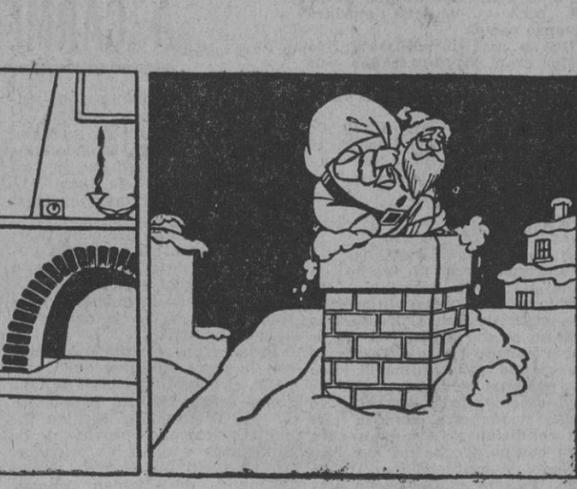
**HORIZONTALES.**—1: Congoja en el ánimo, plural.—2: Aumento de temperatura.—3: Número romano. Cualquier cuadrúpedo de especies domésticas. Símbolo químico.—4: Al revés, nombre de letra. Espuerta grande, plural. Dativo del pronombre.—5: Número del poeta, plural. Signo exterior de duelo, plural.—6: Arbusto perenne. Suspensión del

**VERTICALES.**—1: Todos los hijuelos que de una vez tiene la coneja, plural.—2: Los tres huesos del torso.—3: Número romano. Río de Galicia. Número romano.—4: Lengua provenzal. Sustancia cristalina de sabor propio muy soluble en el agua, plural. Forma del pronombre.—5: Ayuntamiento de Puerto Rico en el partido de Aguadilla. Colocados: 6: Sentido corporal. Batracio.—7: Arbusto. Unen.—8: Al revés, nota musical. Vasta región del Africa Central. Conozco.—9: Símbolo químico. Cierto tejido. Punto cardinal.—10: Integras.—11: Sufrimientos.

**SOLUCION**

HORIZONTALES.—1: Dolores.—2: Calor. 3: C. Res. P.—4: ac. Sers. Te.—5: Masas. 6: Anil. Duda.—7: Dales. Calar.—8: As. Sison. Se.—9: S. Tul. S.—10: Topes.—11: Mesones.

VERTICALES.—1: Camadas.—2: Cunas.—3: D. SII. M.—4: Oc. Sales. Te.—5: Lares. 6: Sier. Sapo.—7: Rosal. Cosen.—8: S. Tul. S.—9: S. Tul. S.—10: Todas.—11: Pesares.



Un gran homenaje póstumo

# NUEVE GRANDES DEL BAILE HABLAN DE CARMEN AMAYA



♦ **PASTORA IMPERIO:** "Es muy difícil reunir su arte y su personalidad."



♦ **PILAR LOPEZ:** "Solamente Carmen Amaya y La Salud se hicieron famosas bailando vestidas de hombre, que es muy difícil."



♦ **ALARIA:** "Fue una etapa y un estilo."



♦ **LA CHUNGA:** "Se apoderaba de todos los que tuvimos la suerte de verla bailar."



♦ **ANTONIO:** "Nadie puede llegar a esa entrega salvaje, total."

♦ **LUCERO TENA:** "Mi maestra era única en el mundo del baile."

♦ **MARIEMMA:** "Nadie puede sustituirla."

♦ **ROSARIO:** "Lo tuvo todo bueno."

♦ **MARIO MAYA:** "Ha sido y seguirá siendo la reina de este arte... aunque desaparezca para siempre."

Al fin, tras un padecimiento lacerante, prolongado, exhaustivo, Carmen se ha ido. Con su nervio, con su fuego, con su raza, con su genio rítmico y dramático, ha ascendido hasta la Gran Verdad, hasta el escenario luminoso y sin límites. Ha debutado en la inmensa coreografía de la eternidad. Carmen Amaya ha muerto.

Desde Bagur se alcanza pronto el cielo, con sólo recorrer el trayecto breve que llega hasta allá enfrente, sobre este mar que tan bien cuadraba al temperamento de ella, mar bravo, como ella. Mar abierto, para buscarle nuevas glorias a España, como hizo ella. Mar que se cifie en todas sus orillas con los más elevados límites del arte, como ella supo adornarse a lo largo de su brillantísima carrera.

Mientras enronquece aún más el bordón, mientras se quebra y se apaga el repique del palillo, mientras la "soleá" impone su amargura sobre todos los vientos del baile, los que fueron compañeros de la más universal de las gitanas universales opinan así de ella:

## ♦ ROSARIO

"Carmen ha representado todo lo que puede representarse, creando un estilo como ella ha sabido hacerlo. No hay nadie que pueda ocupar su puesto, porque era una creadora.

Carmen Amaya lo tuvo todo bueno, porque fue una artista extraordinaria, muy difícil de imitar. Era muy personal todo lo que hacía."

## ♦ ALFREDO ALARIA

"Fue una etapa y un estilo. Insustituible. En nuestro recuerdo perdurará irremplazable.

Para mí, lo mejor de Carmen era su nervio... el temperamento. Su personalidad, tan difícil de imitar. Carmen Amaya era la gran figura de España ante el mundo. Su baile, hecho nervio, fuego, sangre, hizo vibrar delirante a todos los públicos, haciéndola su ídolo. Hoy el arte está de duelo."

## ♦ LA CHUNGA

"Para mí, creo que fue la maestra de todos los "bailaores" del momento que conozco. Si Carmen hubiese tenido una hija con sus mismas cualidades, a lo mejor podría recordárnosla... Pero no, ni ella podría sustituirla.



Carmen Amaya en su lecho de muerte. (Foto Cifra.)

Lo mejor de ella era ese arte de cuerpo y alma para la danza. A su nervio, su taconeo y la fuerza de sus pies."

de cuerpo y alma para la danza. A su nervio, su taconeo y la fuerza de sus pies."

hombre. Como persona era también algo excepcional.

Lo que tenía dentro de ella era imposible de imitar. Tenía genio y duende. Su mismo estilo, en otra persona, no habría alcanzado tan elevada categoría."

## ♦ PASTORA IMPERIO

"Como figura máxima en el baile, lo ha representado todo en el mundo. Nadie la reemplazará, porque es muy difícil reunir su arte y su personalidad. Con decir Carmen Amaya, está todo dicho."

## ♦ LUCERO TENA

"Carmen era un genio de la danza. La gloria de España. Tuve el honor de que ella me enseñara a bailar. Mi maestra era única en el mundo del baile. Carmen Amaya ha sido toda una excepción artística. Que nadie piense en la más remota posibilidad de ver algo semejante. Todo en ella era bueno. Seguirillas, soleá, sus alegrías. Ella era la única mujer que ha gustado verla bailar vestida de

## ♦ PILAR LOPEZ

"Ha marcado una época y un estilo, donde ha sido única. Arrebató al público al minuto de estar bailando. Desde que existe el baile flamenco, solamente Carmen Amaya y La Salud se hicieron famosas bailando vestidas de hombre, que es sumamente difícil.

En este momento a nadie veo para heredar su gloria y su prestigio. Sus facultades portentosas, su tremenda personalidad y su entrega total no tienen sucesor ni sucesora... Era genial y lo genial no se puede imitar."

Por la transcripción, ENCARNITA MOLINA

(Servicio Hispania Press.)

## ♦ MARIO MAYA

"¿Carmen? Algo que nadie puede llegar a definir. Ha sido y seguirá siendo la reina de este arte... aunque desaparezca para siempre. Muchos quisieramos tener la décima parte de su temperamento, pero no habrá nadie que pueda igualarla. Toda ella era estupenda. Pero lo mejor, su gran personalidad."

## ♦ MARIEMMA

"Aunque parezca impropio, el baile de Carmen Amaya "es"—no me resigno a decir "ha sido"—el baile más viril que se ha producido después del de Vicente Escudero, aunque en otra línea. Esto es muy curioso, porque Carmen Amaya era de una feminidad absoluta. Cuando una artista como Carmen desaparece, nadie puede sustituirla. Vendrán nuevas genies que ocuparán nuevos puestos, pero el de ella quedará siempre vacío.

De su arte incomparable, lo mejor eran sus zapateados. Sus zapateados prodigiosos, que hacían de ella un fenómeno de la naturaleza.

Todo lo suyo era difícil de igualar. Pero, especialmente, lo que hacía con los pies. Sus maravillosos y chiquitines pies."

## ♦ ANTONIO

"Carmen creó un estilo de baile flamenco inimitable. Ha aportado un nuevo interés a esta clase de danza. Hasta que ella no se dió a conocer, no se había bailado con esa energía y ese nervio extraordinario. Era tan personal en lo suyo, que no hay quien pueda seguirlo. No puede haber otra persona con sus condiciones físicas, su cara o su cuerpo. Todos los que han tratado de imitarla, han fracasado. Porque nadie puede llegar a esa entrega salvaje, total,

## BAGUR DESPIDIO, EN MASA, A CARMEN AMAYA

BAGUR.—A hombros de gitanos, familiares y amigos, el féretro con los restos mortales de Carmen Amaya ha sido conducido por el paseo que llevará su nombre, desde la finca "La Masía" al cementerio marinero de esta localidad.

Más de un kilómetro ha recorrido el fúnebre cortejo. La población, en la que se cerraron escuelas y comercios a partir de las once de la mañana, participó en masa en la despedida a la gran artista.

Presidieron el duelo oficial, con la representación del Obispado, el gobernador civil de Gerona, señor Hellín; presidente de la Diputación, alcalde de Bagur, delegado provincial de Sindicatos y otras autoridades. En el duelo familiar figuraban la madre de Carmen Amaya, Micaela Moreno, y otros fami-

liars que formaron diversos turnos para llevar el féretro. En el primero, que salió a las doce en punto de la finca, estaban el esposo de la finada, Juan Antonio Agüero, y su cuñado Esteban, así como los sobrinos Diego y José Amaya. En otro turno formaron cuatro gitanos viejos, El Chato, Call, Gabriel y Manolo, y el equipo de fútbol de Bagur.

En el cortejo iban otros artistas, entre ellos Pilar López, Rosario, Rocio Dürca, Antonio Gades, José de la Vega, La Camboria y otros.

El cadáver de Carmen Amaya fue amortajado con un traje fué prendido el lazo de Isabella un rosario. Sobre el pecho le fué prendido el Lazo de Isabel la Católica, concedido por Su Excelencia el Jefe del Estado. (Cifra.)



El marido de Carmen Amaya, Juan Antonio Agüero, vela el cadáver de la genial artista desaparecida. (Telefoto Cifra.)